

Le sauveur de la rivière

Nathalie Petrowski rencontre Mikael Rioux
Page A8

Alexandre le Grand

Le meilleur hockeyeur russe de l'histoire?
Cahier Sports, page G1

En prolongation



Cahier Sports, pages G1 à G3



Les Cowboys Fringants
et nos coups de coeur de 2002
Cahier Arts+Spectacles, page D1

Cinéma 2002
Le top 10 de nos critiques
Cahier Cinéma, page C3

Envoyé spécial

Le récit de nos journalistes autour du monde
Le Grand Quiz La Presse sur l'actualité
Cahier spécial Plus

MONTRÉAL | SAMEDI 28 DÉCEMBRE 2002 | LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE | 119^e ANNÉE > NO 68 > 168 PAGES > 11 CAHIERS | 2 \$ TAXES EN SUS | ÎLES-DE-LA-MADELEINE 2,50 \$ | FLORIDE 2,60 \$ U.S.

TERRORISME

Montréal veut créer une escouade spécialisée en sauvetage

FRANÇOIS CARDINAL

AYANT reconnu que « Montréal constitue une cible potentielle pour les terroristes », l'administration Tremblay discute actuellement avec le gouvernement fédéral pour qu'il finance la mise sur pied d'une équipe très spécialisée de sauvetage en milieu urbain. Effondrement de bâtiments, incident dans le métro, catastrophe naturelle, attaque chimique ou biologique, rien ne serait à l'épreuve d'une telle escouade.

Alors que des cellules dormantes d'Al-Qaeda ont récemment été repérées au Canada, la Ville de Montréal se prépare au pire. L'administration estime aujourd'hui nécessaire d'avoir sur son territoire une équipe de recherche et de sauvetage en milieu urbain à l'aide d'équipements lourds (RSMUEL) comme il en existe plusieurs aux États-Unis, a appris La Presse.

Cette escouade serait capable d'effectuer les tâches les plus variées, mais serait entraînée tout particulièrement pour la recherche et le sauvetage de personnes quand des catastrophes majeures se produisent. Elle pourrait ainsi repérer des personnes emprisonnées dans des structures effondrées et les en extirper à l'aide d'équipements lourds et spécialisés. Les connaissances des membres de l'escouade et leur attrait pourraient également être mis à contribution pour assister la police au cours d'interventions de toute sorte. L'équipe aurait en outre un très large rayon d'action et pourrait intervenir tant

Voir SAUVETAGE en A2

Réprobation

Le clonage d'un être humain par les raéliens soulève l'indignation des experts

ANDRÉ NOËL

Les experts en biologie et en éthique ont réagi avec dégoût à l'annonce de la naissance du premier clone humain, faite hier par une « évêque » de la secte québécoise des raéliens. Certains d'entre eux restent sceptiques, mais plusieurs croient que la nouvelle est probable – et malheureusement – vraie.

Si elle s'avère, cette naissance représente une véritable révolution dans l'histoire de l'humanité. Une révolution préparée dès 1935 par le biologiste allemand Hans Spemann, Prix Nobel et sympathisant nazi, et qui ouvre la voie à toutes les manipulations. Ce serait la première fois qu'un être humain viendrait au monde sans être le résultat du mélange génétique d'un père et d'une mère.

« Je pense que l'information est fondée et c'est bien triste, a commenté François Pothier,



Photo Reuters

L'air triomphant, Brigitte Boisselier, responsable de la compagnie raélienne Clonaid, a annoncé hier dans un hôtel de Hollywood, en Floride, la naissance par césarienne d'un petite fille de 3,1 kg qui « est venue au monde jeudi à 11 h 55 ». M^{me} Boisselier n'était pas accompagnée de la mère et de son bébé et n'a pas précisé le pays de naissance de l'enfant.

« Une loi, ça presse »

ANDRÉ NOËL

LE CANADA et la communauté internationale doivent se doter le plus vite possible de lois et de conventions interdisant clairement le clonage à des fins reproductives, a déclaré hier une spécialiste en la matière, Édith

Deleury, membre de la Commission d'éthique de la science et de la technologie du Québec.

« Le clonage doit être considéré comme un geste criminel, a-t-elle dit. Il prive l'enfant de la liberté fondamentale d'être un humain unique. Il remet en question la représentation même qu'on se fait

de la personne. C'est le caractère original de la personne, ce qui constitue sa spécificité, qui est en cause.

« Derrière ces expériences se profilent les risques de dérive

Voir LOI en A2

Voir RÉPROBATION en A2

Autres textes en A3 et A4

cyberpresse.ca Pour en savoir plus sur le clonage humain et mieux comprendre les enjeux, consultez notre dossier spécial à : www.cyberpresse.ca/clonage

MON CLIN D'OEIL STÉPHANE LAPORTE

Le premier bébé cloné est un raélien. Si j'étais lui, je commencerais ma psychothérapie tout de suite.

AUJOURD'HUI DANS LA PRESSE

| | | | |
|-----------------------|----------|----------------------|-----------------|
| Avis et encans | F6 | La Grille des mordus | H7 |
| Bridge-Échecs-Timbres | | Loteries | |
| Carrières | H15 | Mots croisés | A2, A5, A20, G9 |
| Décès | E6, E7 | Mot mystère | H13 |
| Feuilleton | F10, F11 | Ni bête, ni méchant | H15 |
| Forum | H13 | Petites annonces | |
| Horaires cinémas | A12, A13 | - immobilier | F7, F8 |
| Horaires spectacles | C8, C9 | - marchandises | F8 |
| Horaires télévision | D12 | - emplois | F8 |
| Horoscope | H13 | - automobile | F9 |
| Jardiner | J8 | - affaires | E2 |
| | | Restaurants | A23 |
| | | Vin | A24, A25 |

MÉTÉO Voir page G9

Plutôt nuageux
Maximum -1, minimum -9



6 21924 45678 2

1
3
4
6

Le conflit en Tchétchénie prend un tournant « à la palestinienne »

LAURA-JULIE PERREAULT

UN AUTRE chapitre sanglant est venu s'ajouter au roman-fleuve qu'est déjà la guerre de Tchétchénie. Deux rebelles kamikazes ont tué plus de 46 personnes et fait 76 blessés en faisant exploser deux camions à quelques mètres du siège de l'administration tchétchène russe, semant du coup la consternation dans toute la Russie.

Cet acte, le plus meurtrier perpétré par les rebelles indépendantistes sur le territoire de la Tchétchénie depuis la reprise du conflit avec la Russie en 1999, a déjà été revendiqué par un commandant rebelle sur le site Internet des indépendantistes radicaux, kavkazcenter.com, hier après-midi. Selon celui-ci, des « shahid tchétchènes » (martyrs) ont perpétré la tuerie dans la capitale de la petite république, Grozny.

Les deux camions remplis d'explosifs ont réussi à traverser deux points de contrôle avant d'atteindre



Photo AP

Au moins 46 personnes ont été tuées et plus de 70 blessées dans l'attentat perpétré hier par deux kamikazes qui ont projeté deux camions remplis d'explosifs contre le siège de l'administration tchétchène russe à Grozny.

leur cible, vers 14 h 20 hier (heure de Moscou). Les puissantes déflagrations ont détruit l'édifice qui abritait l'administration pro-russe, ne laissant que les murs extérieurs et un grand cratère en guise de souvenir.

La grande majorité des victimes étaient elles-mêmes tchétchènes, a confirmé hier le Service national de sécurité russe (FSB).

Les rebelles radicaux à la base de l'attaque considèrent que tous les Tchétchènes qui travaillent pour l'administration pro-russe, dirigée par l'ancien leader religieux Akhmad Kadyrov et imposée par le gouvernement Poutine, sont des traîtres. En mars dernier, un autre attentat suicide avait fait 12 morts dans un commissariat de police.

M. Kadyrov, qui était à Moscou au moment de l'attentat, est rentré en Tchétchénie hier après-midi pour constater les dégâts.

Voir TCHÉTCHÉNIE en A2

2 pour 1 d'après Noël

C'est l'moyen le plus triplant de s'évader après les Fêtes !
Le 2 pour 1 sur jetsgo.net, ça lève pas à peu près.

Ft. Lauderdale

159\$

Prix Web par trajet à partir de

Nouveau vol le dimanche à partir du 26 janvier

Jetsgo

LE SIMPLIVOLSM

DEMAIN DANS LA PRESSE

LES PALMARÈS DE 2002 SELON STÉPHANE LAPORTE

Adieu 2002 ! Bye Bye ! Avant d'envoyer au recyclage tous les événements périmés, il importe d'en faire l'inventaire. Stéphane Laporte a donc préparé la liste commentée des grands palmarès de 2002: les chansons, les citations et les proverbes de l'année, mais aussi les dangers et les pertes de temps de 2002. En prime, notre chroniqueur dominical en profite pour nous révéler ce que cachaient certaines des photos les plus célèbres de 2002.

Ne manquez pas ce bilan de l'année à la manière de Stéphane Laporte, sur deux pages, demain dans le cahier A de La Presse.



LOTÉRIES | LA QUOTIDIENNE > À trois chiffres : 0-1-5 > À quatre chiffres : 9-0-6-8 | SUPER 7 > 02-04-06-07-27-42-46 Compl. : 11 > Extra : 842089

SUITES DE LA UNE

RÉPROBATION

Suite de la page A1

spécialiste de la transgénèse animale à l'Université Laval.

Le clonage est relativement facile. Depuis la naissance de la brebis Dolly (en 1997), on connaît la recette.

« La principale embûche, chez l'humain, c'est d'obtenir de bons ovules. Or, Raël a à sa disposition des femmes qui sont prêtes à donner leurs ovules, et c'est peut-être pour cette raison qu'il est allé plus vite que le gynécologue italien (Severino Antinori) : Raël avait du matériel biologique disponible. »

Raymond Lambert, biologiste à l'Université Laval qui a été associé de près à la naissance du premier bébé-éprouvette au Québec en 1985, abonde dans le même sens. « Pour cloner un humain, dit-il, il suffit d'appliquer bêtement une technique utilisée avec succès chez plusieurs espèces animales. »

Brigitte Boisselier, responsable de la compagnie raélienne Clonaid, a annoncé hier dans un hôtel de Hollywood, en Floride, la naissance par césarienne d'une petite fille de 3,1 kg, « venue au monde jeudi à 11 h 55 ». Mme Boisselier n'était pas accompagnée de la mère et de son bébé et n'a pas précisé le pays de naissance de l'enfant. Les parents sont des Américains et seraient tous les deux stériles.

« La mère a 31 ans. C'est elle qui a été clonée et c'est elle qui a porté le bébé

cloné, a-t-elle précisé. Nous avons utilisé l'ovule de la mère. »

Cette « évêque » de la secte établie à Valcourt, à 200 kilomètres à l'est de Montréal, a chargé un journaliste, Michael Guillen, de réaliser des tests pour apporter la preuve que cette naissance est issue du clonage. Des résultats devraient être disponibles « d'ici huit ou neuf jours ».

Le journaliste, présent à la conférence de presse, a accepté de mener ces tests avec l'aide de scientifiques indépendants. Le curriculum de M. Guillen est publié sur le site Web de la chaîne de télévision ABC, à laquelle il est rattaché. On y apprend qu'il a fait des reportages sur les ovnis et sur des traces de vie sur Mars.

Pour savoir si le bébé — surnommé Ève pour l'instant — est bel et bien le clone de sa mère, les scientifiques devront prélever sur elles des échantillons et vérifier si leur ADN est identique. La U.S. Food and Drug Administration — la FDA, une agence du gouvernement américain — a de son côté ouvert une enquête pour savoir si les raéliens ont violé la loi en faisant du clonage en sol américain.

Contrairement à plusieurs pays européens, les États-Unis n'ont toujours pas adopté de loi contre le clonage humain, mais la FDA soutient que ses règlements interdisent le clonage humain sans son autorisation. Une autorisation qu'elle n'a pas l'intention de donner.

Le clonage humain équivaut à mener des expériences risquées avec des êtres humains, soulignent les experts. L'été dernier, des chercheurs du Massachusetts Institute of Technology ont publié des résultats inquiétants : ils ont étudié plusieurs souris clonées et constaté qu'elles souffraient toutes d'anomalies, a rappelé M. Lambert.

Mme Boisselier a indiqué au journal *Le Monde* que 10 embryons humains avaient été clonés par sa compagnie en mars dernier. La moitié des implantations ont abouti à des fausses couches liées, selon elle, « à la préparation des mères et non à la technique du clonage ». Cinq grossesses seraient toujours en cours : deux américaines, deux asiatiques et une européenne. Toutes ces naissances seraient prévues d'ici à la fin du mois de février 2003.

Les raéliens, qui croient que l'humanité aurait été créée en laboratoire et exportée sur Terre il y a 25 000 ans par des extraterrestres, s'étaient engagés dans une véritable course, notamment face au gynécologue italien Severino Antinori et à l'andrologue américain Panayiotis Zavos. Ces deux scientifiques ont dénigré l'annonce faite hier par la secte de Raël, cet ancien journaliste sportif français immigré au Québec, de son vrai nom Claude Vorilhon, qui prétend avoir rencontré un extraterrestre en 1973.

LOI

Suite de la page A1

eugénique, de faire des copies conformes d'individus qu'on considère comme plus intelligents, plus forts, plus capables. Jusqu'à maintenant, la reproduction asexuée apparaissait comme un fantasme ; soudainement, elle apparaît comme une terrible réalité. Ce désir de se reproduire intégralement à quelque chose de malsain. C'est le mythe de Narcisse, doublé du désir d'immortalité. »

Le gouvernement canadien a présenté le projet de loi C-13 sur la reproduction assistée. Des audiences ont été tenues à Ottawa et le projet a été déposé au Parlement, mais il n'a toujours pas été adopté.

En octobre 2001, la France et l'Allemagne ont saisi l'ONU afin qu'elle organise la négociation d'une convention interdisant le clonage reproductif et prévoyant contrôles et sanctions. Mais les deux pays européens se sont heurtés au refus des États-Unis.

Selon les Américains, interdire seulement le clonage reproductif reviendrait à légitimer par défaut le clonage thérapeutique et, pour eux, il n'en est pas question. (Le clonage thérapeutique ne vise pas la naissance d'un clone, mais le développement embryonnaire de cellules pouvant être utilisées pour un traitement ou pour la recherche.)

Le président Bush a fait voter par la Chambre des représentants une loi interdisant toute forme de clonage, reproductif ou non. Si le Sénat américain vote dans le même sens, les États-Unis deviendront l'un des pays les plus restrictifs en la matière.

Selon M^e Deleury, il faut agir rapidement. Le clonage est non seulement de plus en plus réalisable techniquement, mais il pourrait se révéler lucratif. François Pothier, professeur au département de sciences animales à l'Université Laval, souligne que la « recette » est assez facile à suivre.

Il faut d'abord prélever quelques cellules dans n'importe quel tissu d'une personne, par exemple dans la peau. Les cellules sont placées dans un milieu nutritif où elles se multiplient. On les insère ensuite dans un ovule dont on a extrait le matériel génétique. Pendant ce temps, on stimule la mère porteuse (dans le cas du bébé raélien, la mère a porté son propre clone) avec des hormones. Après trois ou quatre jours, on s'assure qu'il y a eu division cellulaire dans l'ovule, puis on implante l'embryon dans l'utérus de la mère.

Le risque d'échec est grand, mais, paradoxalement, il facilite le travail des « cloneurs ». En effet, les femmes rejettent plus facilement les foetus anormaux que la majorité des mammifères. Par ailleurs, il est possible que le syndrome du « gros veau » — ou du développement exagéré du foetus, phénomène qui s'observe souvent dans le clonage animal — affecte moins les humains à cause d'une particularité génétique.

Cela ne signifie pas que les risques d'anomalie soient inexistant chez les humains, bien au contraire. Pire encore : les problèmes, de tout genre, peuvent être invisibles à la naissance et se manifester après plusieurs années, selon Raymond Lambert, professeur de biologie à l'Université Laval.

Malgré les risques, bien des « parents » semblent intéressés par le clonage. Les raéliens ont déjà annoncé une deuxième vague d'une vingtaine d'inséminations pour 2003, avec notamment le clonage d'une jeune femme suicidée dont la mère aurait obtenu de conserver des cellules hépatiques prélevées *post mortem*, mais encore vivantes.

SAUVETAGE

Suite de la page A1

dans le Grand Nord québécois qu'en Gaspésie ou à Montréal.

« La Ville de Montréal dispose d'une équipe spécialisée capable d'intervenir à la suite d'un effondrement de structures ou de catastrophes naturelles, précise-t-on à la division sécurité publique de la Ville. Le niveau de cette équipe est cependant moindre que celui d'une équipe RSMUEL, car toutes les fonctions ne sont pas regroupées. »

Depuis septembre 2001, l'équipe d'intervention du Service de sécurité incendie de Montréal (SSIM) joue le rôle d'unité spécialisée dans l'île. Mais cela n'est pas suffisant, croit l'administration municipale. Puisque le service de police et Urgences Santé sont également appelés lors d'incidents en milieu urbain, la Ville croit qu'il est nécessaire de pouvoir compter sur une équipe unifiée pouvant agir n'importe où de manière cohérente.

D'autant plus que le comité consultatif antiterrorisme de la Ville a précisé, dans

un rapport remis il y a quelques mois aux élus, que Montréal est « une cible potentielle pour les terroristes », mais qu'elle n'est pas prête à faire face à une telle menace. « Les travaux menés à ce jour, concluait-on, ont permis d'identifier des lacunes en formation du personnel intervenant et (en ce qui a trait aux) équipements nécessaires pour pouvoir contrôler (une attaque terroriste). »

La Ville, par l'entremise du Service de sécurité incendie, a donc fait parvenir à Ottawa, la semaine dernière, une demande de subvention de plus de 4 millions dans le cadre du programme conjoint de protection civile. Ce dernier, bien qu'il existe depuis une vingtaine d'années, a été révisé à la suite des attaques terroristes de septembre 2001 afin d'offrir aux provinces la possibilité de financer la mise sur pied d'une équipe RSMUEL. Plus de 20 millions ont été prévus à cette fin.

« L'objectif ultime » visé par le gouvernement fédéral est d'avoir au pays huit

équipes capables d'autosuffisance et de déploiement selon les critères établis par un organisme sous l'égide des Nations unies, l'International Service and Rescue Advisor Group (INSARAG). Alors que les États-Unis comptent de nombreuses équipes du genre, il n'en existe que trois au pays, soit à Calgary, à Vancouver et, depuis peu, à Toronto.

Si la Ville reçoit une réponse positive, elle ira également cogner à la porte du ministre québécois de la Sécurité publique, Serge Ménard, afin d'obtenir une aide financière équivalente à celle accordée par Ottawa. L'administration Tremblay paiera également quelque 4 millions, le cas échéant.

La demande envoyée à Ottawa fait suite à un engagement pris en ce sens lors du Sommet de Montréal en juin dernier. Rappelons aussi que le *Washington Post* écrivait mercredi que des cellules d'Al-Qaeda présentes au Canada et aux États-Unis ont communiqué entre elles au début du mois, probablement pour planifier des attaques chez nos voisins du Sud.

TCHÉTCHÉNIE

Suite de la page A1

En Tchétchénie et dans la république voisine d'Ingouchie, où vivent plus de 150 000 réfugiés, la consternation régnait parmi la population civile.

« On ne peut pas y croire, c'est un cauchemar aussi terrible que la prise d'otages de Moscou ! Nous voulons tous retourner chez nous, mais il n'y a aucun progrès depuis deux ans. Seulement la peur », a dit à *La Presse* une Tchétchène qui travaille pour un organisme humanitaire en Ingouchie.

Les autorités russes n'ont pas perdu une minute hier avant d'attribuer l'acte terroriste au président sécessionniste tchétchène, Aslan Maskhadov, élu en 1997, mais démis de ses fonctions par les Russes. Ce dernier a nié son implication, mais a qualifié l'opération de

réussite. Le Kremlin soupçonne aussi « des organisations terroristes mondiales » d'avoir participé à l'organisation de ce dernier attentat, premier coup d'éclat des rebelles depuis la prise d'otages dans un théâtre de Moscou en octobre dernier.

« Ils ont eu besoin de leurs commanditaires des pays arabes pour acheter et faire entrer en Tchétchénie une telle quantité d'explosifs », soutient le porte-parole du FSB.

Le gouvernement Poutine croit que les rebelles tentent de mettre en péril le procédé politique de réconciliation en commettant des actes de violence.

« Ils croient que nous allons rétorquer par la violence, mais nous ne ferons rien de tel. Nous continuons l'opération policière comme

elle se fait en ce moment », a dit hier à *La Presse* le représentant du FSB. Le président Vladimir Poutine, qui s'est dit profondément choqué par l'attentat, soutient mener depuis 2000 une action « antiterroriste » et non pas une guerre dans la république du Caucase du Nord.

Les organismes des droits de l'homme contestent la version officielle russe et appellent que des milliers de civils ont disparu dans les camps de filtration de l'armée, destinés à démasquer les rebelles armés.

L'attentat d'hier est venu confirmer une prédiction du plus célèbre des rebelles radicaux tchétchènes, Chamil Bassaïev, qui a annoncé après l'attentat de Moscou l'utilisation des commandos suicide comme arme de

guerre.

Samuel Marie-Fanon, chef de mission de l'organisme Médecins du monde en Russie, croit que d'autres actes de désespoir du genre vont se répéter jusqu'à la tenue d'un référendum, prévu pour le printemps prochain. À l'occasion de ce scrutin, les Tchétchènes seront invités à entériner une constitution concoctée par le Kremlin et les sympathisants pro-russes.

Spécialiste de l'espace post-soviétique et professeur de géographie à l'Université Laval, Henri Dorion fait remarquer que la guerre de Tchétchénie prend, après l'attentat de Moscou et celui d'hier, un tournant « à la palestinienne ».

Nos prix sont imbattables

Comparez, vous serez convaincu!

CHAQUE JOUR/TOUTE L'ANNÉE

Si vous trouvez la même marchandise ailleurs à plus bas prix, nous respecterons non seulement ce prix mais nous vous accorderons un rabais additionnel de 10 %

« Le supercentre de la mode maison »

CENTRE ROCKLAND : (514) 341-7810
 LES PROMENADES DE LA CATHÉDRALE : (514) 282-9525
 PLACE PORTOBELLO BROSSARD : (450) 671-2202
 LES GALERIES LAVAL : (450) 681-9090
 MAGASIN D'ENTRÉPÔT
 CARREFOUR LANGELIER : (514) 254-3636

Nouveau

ACTUALITÉS

« Nous voulons des preuves »

Les scientifiques ne croient pas aux prétentions des raéliens

d'après AFP

La première naissance dans l'histoire d'un bébé par clonage, annoncée sans preuve par la secte des raéliens, suscite scepticisme et indignation dans la communauté médicale et scientifique internationale, notamment à cause des risques inadmissibles pour l'enfant.

Les scientifiques mettent d'ailleurs au défi Brigitte Boisselier de prouver ses dires en produisant les cartes génétiques du bébé et de l'adulte dont il est le clone. Même le gynécologue italien Severino Antinori, qui a annoncé la naissance pour janvier d'un bébé cloné, n'y croit pas.

Cette annonce « me fait rire et me déconcerte parce qu'elle crée la confusion entre ceux qui font des recherches scientifiques sérieuses » et les autres, a déclaré le Dr Antinori de Rome. « Nous poursuivons notre travail scientifique sans faire d'annonce. » Précurseur en matière de clonage, le Dr Robert Lanza, de la société américaine Advanced Cell Technology, qui avait produit l'année dernière le premier embryon cloné, a estimé que Clonaid n'a « aucune crédibilité scientifique pour l'instant ».

« On se demande si l'on n'est pas dans une course d'illuminés », s'exclame auprès de l'AFP le professeur Jacques Montaigu, spécialiste de la reproduction et membre du Comité national français d'éthique. Il se dit « indigné » par cette « annonce douteuse » et cette « course fantasque à l'immortalité, aux réserves d'organes et aux affaires ». « Il faut saisir l'occasion pour cesser de tergiverser et interdire au niveau mondial le clonage reproductif. Il y va des droits de l'homme », estime-t-il en dénonçant les « risques inadmissibles pour l'enfant ».

« Ma réaction est de soupçonner un coup de bluff », a déclaré le biophysicien français Henri Atlan. Dans un entretien accordé au Monde, cet ancien membre du Comité consultatif national d'éthique ajoute : « S'il apparaissait qu'il ne s'agit pas de bluff, nous serions alors confrontés à une activité purement et simplement criminelle ». Selon lui, « en l'état actuel des techniques appliquées chez l'animal, faire naître un enfant conçu avec la technique du transfert nucléaire



Raël, en septembre 2000, au moment du lancement de sa firme de clonage Clonaid. Brigitte Boisselier se trouve à gauche. La femme de droite non identifiée, une adepte de la secte, est l'une des mères porteuses volontaires pour les expérimentations.

Photothèque La Presse

constitue une transgression de toutes les lois sur l'expérimentation humaine ». Parmi les mammifères, des souris, des vaches, des cochons, des moutons, des chats et des lapins ont été clonés. Ce qui n'a pas empêché les scientifiques d'avertir à maintes reprises, des dangers multiples menaçant les clones (anomalies du cœur, des poumons, du système immunitaire, obésité, morts fréquentes avant ou juste après la naissance, cancers). Les recherches du créateur de la brebis Dolly, Ian Wilmut, responsable de l'Institut Roslin à Édimbourg, ont montré que tous les animaux clonés dans le monde avaient des malformations génétiques et physiques. Dolly, premier animal cloné il y a cinq ans, est née avec des anomalies chromosomiques et souffre d'arthrite précoce.

« On est vraiment dans l'absurde et le scandaleux », selon le généticien Axel Kahn. Outre la difficulté de la technique dont les chances de réussite sont extrêmement faibles actuellement — seulement 1 % de succès chez les animaux parmi les-

quels ça marche mieux —, selon le professeur Kahn, des ennuis guettent les survivants.

Christoph Rehmann-Sutter, président de la Commission nationale d'éthique pour la médecine humaine (CNE), a qualifié de « charlatanisme » et d'« acte criminel », l'expérience de clonage annoncée hier par les raéliens. D'un point de vue éthique, le clonage est également « inacceptable car il ne respecte pas l'identité de la personne », a estimé Marcelo Palacios, président du comité scientifique de la Société internationale de bioéthique (Sibi), dont le siège est en Espagne. Il « n'offre toujours pas de garanties de sécurité pour l'organisme cloné » et « même si le bébé semble en bonne santé, on ne peut garantir qu'il n'y aura pas de complications à l'avenir », a-t-il poursuivi.

« Même ceux qui ont l'air normal à la naissance développent souvent des problèmes par la suite », rappelle ainsi un vétérinaire américain spécialiste du clonage bovin, le Dr Jon Hill. « C'est la grande loterie »,

selon le professeur Jean-Paul Renard de l'Institut national de la recherche agronomique (INRA). Mais selon ce spécialiste du clonage animal, « pour trois clones qui vont naître, il y aura de 30 à 40 % d'anormaux, un risque inacceptable en médecine ».

Une « catastrophe politique »

Pour la biologiste et juriste américaine Alta Caro, si l'annonce de la naissance d'un bébé cloné est vraie, « ce dont je doute avant d'avoir des preuves », alors « c'est une catastrophe politique et en termes de relations publiques ». « Cela va nourrir la confusion dans l'esprit du public entre les applications reproductives irresponsables (du clonage) et les applications responsables pour le traitement des maladies, des applications qui n'impliquent pas de créer des bébés, mais qui portent le même nom, le clonage », a souligné M^{me} Caro.

Les États-Unis vont enquêter sur Clonaid

Associated Press

WASHINGTON — La Food & Drug Administration (FDA) va ouvrir une enquête pour déterminer si la secte des raéliens, qui affirme avoir réussi le premier clonage d'un être humain au travers du programme Clonaid, a effectué illégalement certains actes aux États-Unis, a annoncé hier un haut responsable de l'agence fédérale américaine.

Le pays ne possède pas de législation particulière interdisant le clonage humain, mais la FDA, qui supervise les expériences sur l'être humain, estime depuis 1998 que ses statuts l'autorisent à interdire toute expérience de clonage humain sans son autorisation préalable, un feu vert qu'elle refuse toute façon d'accorder.

Clonaid a annoncé hier avoir réussi le premier clonage humain, un bébé de sexe féminin né il y a deux jours d'une mère américaine. Mais elle n'a pas apporté de preuve scientifique de la véracité du clonage.

Les enquêteurs de la FDA vont prendre rapidement contact avec Clonaid pour lui demander « où l'implantation a eu lieu. Il s'agit d'une question fondamentale », a estimé un haut responsable de l'agence ayant requis l'anonymat. « L'implantation d'un bébé cloné dans le corps d'une femme est, selon nous, illégale aux États-Unis sans l'accord de la FDA pour des raisons fondamentales de sécurité et d'éthique », a-t-il ajouté.

Les démarches que la FDA entreprendra n'ont pas encore été déterminées, a-t-il précisé, parce que ce que Clonaid a fait, où et quand, reste entouré de secret. Si Clonaid a effectué tous les actes à l'étranger et que le bébé y est né, la FDA n'aurait aucune raison d'agir. Si l'expérience illégale a eu lieu sur le sol américain, elle se réserve le droit d'agir.

La FDA a prévenu hier que de telles expériences comportaient trop de risques pour être testées sur l'être humain. À titre d'exemple, même si le clonage en question a réussi, une cellule donnée par une personne affectée par l'hépatite ou le sida pourrait contaminer le bébé et la mère, a souligné le chef de la section biotechnologie de la FDA, le Dr Phil Noguchi.

« Il existe encore tout un éventail d'inconnues et il est trop dangereux à l'heure actuelle » de pratiquer pareils clonages, a-t-il noté.

Des adeptes actifs

Le clonage d'êtres humains figure au cœur des préceptes raéliens de la « création scientifique », que les membres de la secte décrivent comme une solution de rechange à la théorie de Darwin sur l'évolution et au dogme sur la création des grandes religions du monde.

Pour Raël, « le clonage est la clef de la vie éternelle ». La secte affirme regrouper 55 000 adeptes dans le monde et dirige un parc à thème, UFOland, dans l'Estrie.

Au cours des années 1990, le Québec a accordé le statut religieux au mouvement raélien. Ses représentants ont mené des programmes de distribution de préservatifs aux portes des écoles, une campagne qui a suscité de vives réactions dans la communauté. Ils ont également tenté de convaincre les catholiques de renoncer à leur foi, une initiative à l'origine de plaintes en justice.

Le Vatican condamne

Un expert en bioéthique du Vatican a affirmé hier que les gouvernements doivent légiférer sur le problème du clonage humain.

« L'humanité doit se défendre contre les expérimentations humaines comme elle se défend des armes et du nucléaire, et contre toute chose qui peut nuire à son devenir », a déclaré M^{gr} Elio Sgreccia, vice président de l'Académie pontificale pour la vie, cité par l'agence ANSA.

L'Église catholique, qui considère que la vie commence à la conception, a condamné le clonage parce que des embryons sont sacrifiés dans le processus.

Questions et réponses sur les clones

Q Qui sont les raéliens ?

R Raël est un ancien journaliste sportif français qui affirme que des extraterrestres, les Elohim, ont créé les humains en éprouvettes. De son vrai nom Claude Vorilhon, il affirme avoir été kidnappé en 1973 par les Elohim, qui l'ont emmené sur leur planète et l'ont opéré au cerveau pour le rendre plus intelligent. Les raéliens croient en une sexualité sans tabou pour atteindre l'« orgasme cosmique ».

Q Pourquoi le clonage est-il important pour les raéliens ?

R Pour les raéliens, le clonage mènera à la vie éternelle, grâce à une mystérieuse technique de « transfert de connaissances » pour préserver la mémoire et les connaissances des individus. De cette manière, ils vivraient la jeunesse éternelle. Aucune explication n'a jamais été donnée, ni aucune expérience annoncée sur la technique de « transfert de connaissances » qui n'a aucun fondement scientifique.

Q Comment ont-ils financé leur projet de clonage ?

R Il y aurait 55 000 raéliens dans le monde, dont 3000 au Québec. Les actifs de l'Église raélienne friserient les 10 millions, a affirmé Raël à La Presse en 1996. Les raéliens lui donnent une partie de leurs revenus, jusqu'à 10 %. Un avocat américain a fourni la somme qu'il a gagnée en dommages et intérêts à la suite d'un procès contre un hôpital où était mort son fils de 10 mois après un accident chirurgical. Au Québec, les raéliens reçoivent un coup de pouce du gouvernement québécois qui les considère comme une Église sur le plan fiscal, alors qu'en France ils sont considérés comme une secte depuis 1996.

Q Certaines mères porteuses ont-elles fait des fausses couches ?

R Vraisemblablement. En septembre 2000, Raël a présenté à Montréal cinq de la cinquantaine de mères porteuses qui participeraient à son projet de clonage humain. Or, il a annoncé une seule naissance et cinq grossesses toujours en cours. Il y aurait donc au moins 45 échecs, allant de l'implantation manquée de l'embryon dans l'utérus, à la fausse couche à divers moments de la grossesse. Il est même probable qu'il y ait eu des bébés mort-nés.

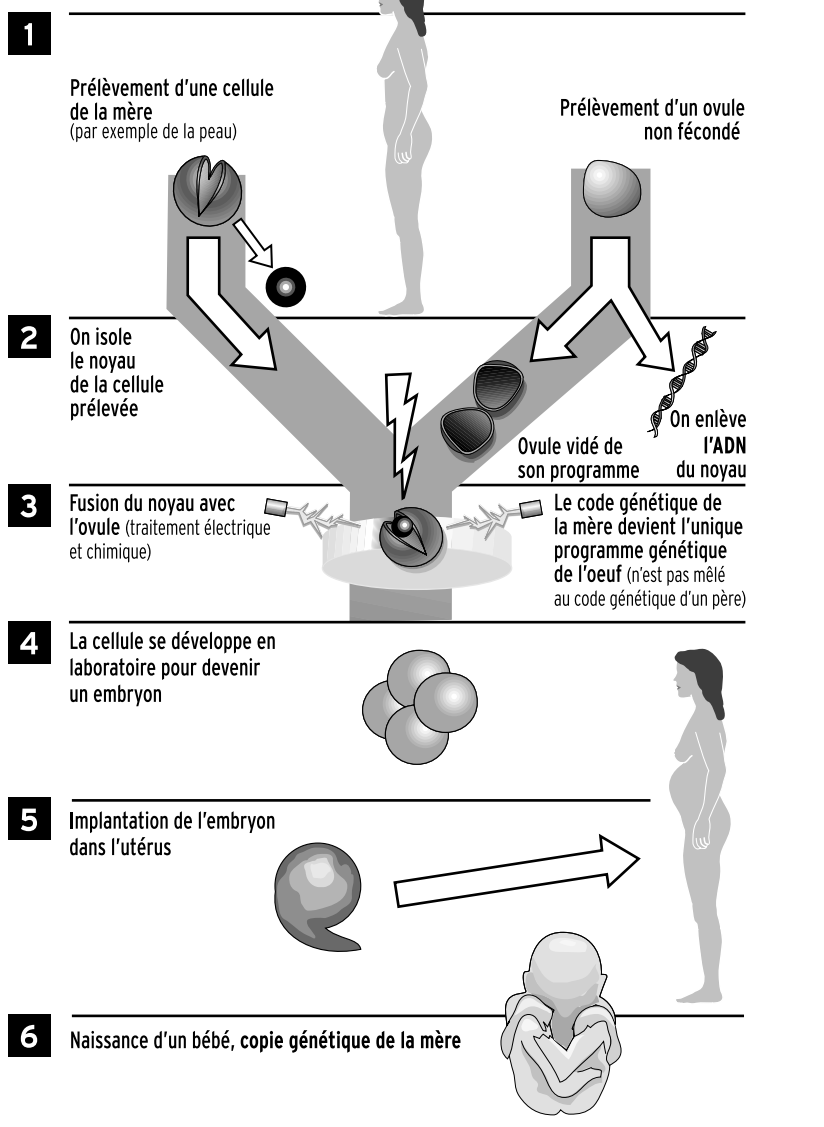
Q Où le clone est-il né ?

R Le lieu de naissance est tenu secret. Tout au plus les raéliens ont-ils annoncé qu'un deuxième clone naîtrait en janvier dans le nord de l'Europe. Ce secret s'explique par l'illégalité d'une telle procédure scientifique : aux États-Unis, la Food and Drug Administration (FDA) a ouvert une enquête pour vérifier si le clonage s'est fait aux États-Unis (les parents sont américains). La FDA, qui a fait une perquisition chez Clonaid en 2001, doit approuver toute nouvelle technique biologique.

Q Pourquoi avoir annoncé la naissance maintenant ?

R Il est extrêmement suspect que les raéliens aient annoncé la naissance le jour même. Le biologiste écossais Ian Wilmut avait attendu six mois avant d'annoncer la naissance de la brebis Dolly, le premier mammifère adulte cloné : la nouvelle a été connue en février 1997 alors que Dolly était née à l'été 1996. Les premiers jours d'un nouveau-né sont extrêmement critiques. Les raéliens ont probablement voulu profiter du vide médiatique des Fêtes.

Le clone raélien



Q Comment vérifier que les raéliens disent la vérité ?

R Une analyse d'ADN qui comparera les archives génétiques de la mère et de l'enfant est prévue pour les prochains jours. L'analyse sera supervisée par un journaliste

Recherche et rédaction : Mathieu Perreault

Petite chronologie du clonage

1952 > Des scientifiques démontrent qu'ils sont capables de retirer le noyau d'un oeuf de grenouille, de le remplacer par celui d'une cellule d'embryon de grenouille, pour que l'oeuf se développe dans un têtard. Ce transfert nucléaire permet de transplanter le gène d'un animal dans un oeuf.

1953 > James Watson et Francis Crick identifient la structure de l'ADN, la matière première de notre mémoire génétique. Il s'agit d'une double hélice, une forme qui facilite la reproduction de l'ADN.

1973 > La première modification génétique d'un être vivant, une bactérie, est réalisée en Californie. Effrayés par les possibilités qu'ouvre cette technique, une centaine de scientifiques signent en 1975 la déclaration d'Asilomar, qui interdit pour un an toute autre expérience de manipulation de l'ADN, le temps de mettre au point des règles de bonne conduite.

1978 > Naissance du premier bébé-éprouvette, Louise Brown, en Angleterre. Il ne s'agit pas à proprement parler de manipulation génétique, mais c'est la première fois qu'un embryon grandit en éprouvette.

1983 > Un premier végétal — le tabac — est modifié génétiquement. La technique mènera à l'agriculture transgénique (les fameux OGM), fortement contestée en Europe, mais qui s'impose de plus en plus en Amérique du Nord.

Février 1997 > Un chercheur écossais, Ian Wilmut, annonce la naissance d'un premier mammifère adulte cloné, la brebis Dolly.

Janvier 1998 > Un physicien américain, Richard Seed, affirme qu'il mettra à profit les techniques de Dolly pour cloner un être humain dans les prochains mois.

août 2000 > Raël annonce pour la première fois qu'il cherche à cloner un être humain. Il s'agit d'un bébé mort à huit mois. L'expérience doit se faire aux Bahamas.

août 2001 > Un gynécologue italien, Severino Antinori, annonce qu'il cherche à cloner un être humain. Le Dr Antinori s'est rendu célèbre en permettant à des femmes sexagénaires de tomber enceintes avec la fécondation en éprouvette.

Mars 2001 > Raël témoigne devant un comité du Sénat américain qui étudie le clonage humain. Il croise le fer avec certains sénateurs.

Novembre 2001 > La compagnie américaine Advanced Cell Technologies crée tout un émoi en annonçant le clonage d'embryons humains. La nouvelle se révèle un peu forcée sur le plan scientifique.

Avril 2002 > Le Dr Antinori annonce qu'une femme est enceinte de deux mois d'un embryon cloné. En novembre, il annonce qu'elle est rendue à 33 semaines et que le fœtus pèse 2,7 kg.

Décembre 2002 > Raël annonce la naissance du premier bébé cloné.

Indignation au pays des raéliens

EVELYNE LEBLANC
La Tribune

VALCOURT — La nouvelle a fait le tour de la planète : le premier humain cloné nous est né. L'information n'a pas laissé les gens de Valcourt indifférents. Ils connaissent bien le mouvement raélien à l'origine de l'expérience, car il a des assises dans la municipalité voisine, Maricourt.

À Maricourt, le site UFO Land semblait sans vie, hier après-midi. Seul un gardien se trouvait sur les lieux. « Il n'y a aucun porte-parole. Ils sont tous aux États-Unis pour le moment. Moi, je ne peux rien dire. De toute façon, je n'en sais pas plus que les autres », affirmait-il.

Dans la municipalité voisine, les gens rencontrés par *La Tribune* semblaient majoritairement outrés par la nouvelle impliquant les raéliens et leur institut de recherche sur le clonage, Clonaid.

« Je trouve cette expérience ridicule. Surtout, lorsque l'on entend que les scientifiques ne sont même pas prêts à cloner des animaux sans problème », lance Bernard Bombardier à la sortie du marché local.

Pour sa part, Marie-Lucie Demers se montre encore plus radicale quant au clonage. « Je trouve l'idée dégueulasse. Je suis contre le clonage. Il s'agit d'un manque d'éthique flagrant du mouvement raélien que de subventionner de telles expériences. C'est déplorable, épouvantable. Dès que j'ai entendu la nouvelle, j'ai pensé à Hitler qui souhaitait créer une race pure dominant le monde », constate Mme Demers en visite dans la région.

Guylaine Matton se prononçait aussi contre le clonage. « Je suis totalement en désaccord avec cette expérience. Pour l'instant, les médecins ont constaté chez les animaux clonés des complications dans leur état de santé, ce sera identique pour les humains. Les effets se verront plus tard même si on dit que l'enfant va bien. », estime Mme Matton inquiète pour la santé du bébé.

Le gourou des manipulations génétiques

Claude Vorilhon, dit Raël, dirige une secte d'au moins 20 000 membres

MARTINE VERON
Agence France-Presse

PARIS — L'annonce de la naissance, non vérifiée scientifiquement, d'un « bébé cloné », est un formidable coup de publicité pour la secte des raéliens et son gourou, un Français prônant l'existence des extraterrestres, l'amour libre, le clonage et les manipulations génétiques.

Considérés, depuis la création du mouvement en 1975, comme de joyeux doux-dingues plutôt inoffensifs, les raéliens font moins sourire depuis qu'ils se sont lancés dans la promotion du clonage humain, « clé de la vie éternelle », selon le fondateur de la secte.

Revendiquant 50 000 membres sur la planète, dans 84 pays, les raéliens seraient plutôt quelque 20 000, selon une mission française de lutte contre les sectes, beaucoup moins, selon certains observateurs. La grande majorité d'entre eux se retrouve au Québec, aux États-Unis, en Suisse, où est installé le siège mondial, et en France.

Pour la mission française de lutte contre les sectes, les raéliens présentent « toutes les caractéristiques des sectes » : l'existence d'un gourou doué d'un grand charisme, des adeptes « totalement inféodés » qui lui consacrent une part importante de leurs revenus (entre 3 et 10 %) et une hiérarchie parmi les « fidèles ».

Pourtant, l'histoire est particulièrement loufoque. En décembre 1973, Claude Vorilhon, alors âgé



Photo Agence France-Presse

Claude Vorilhon, dit Raël « lumière de Dieu », fondateur de la secte des raéliens, apparaît sur cette photo d'archives. En plus de la firme Clonaid, son organisation dirige également un parc thématique au nom évocateur d'UFO Land, à Maricourt dans l'Estrie.

de 26 ans, après une brève carrière de chanteur et de journaliste sportif, voit débarquer, raconte-t-il, près d'un volcan du Massif central (centre de la France) des extraterrestres aux cheveux longs, aux yeux en amande, et à la peau vert olive.

Les « Elohim » (mot hébreu signifiant Dieu), créateurs de toutes les formes de vie sur terre, confie à ce jeune homme, qu'ils baptisent Raël, le soin de leur construire une « ambassade » sur terre pour les ac-

cueillir. Deux ans plus tard, est fondée la nouvelle « religion athée », avec conseil scientifique, prêtres et adeptes.

Dans son costume blanc, les cheveux retenus en chignon, Claude Vorilhon, qui a émigré au Québec, prêche la « méditation sensuelle », qui « permet d'atteindre l'orgasme cosmique », mais aussi la « génocratie », hiérarchie entre les races humaines et l'eugénisme, amélioration de la race humaine par la génétique.

Une idéologie dangereuse

« Ce n'est pas une secte mortifère, car son objectif n'est pas la destruction de la personne, mais elle est dangereuse par l'idéologie qu'elle répand, notamment l'élimination par des manipulations génétiques des races inférieures », affirme un sociologue français spécialiste des sectes, Frédéric Lenoir.

« Malgré ces histoires à dormir debout, les gens sont attirés par la philosophie permissive, la recherche du plaisir, de l'harmonie, les explications dites « scientifiques » de l'origine de l'homme », ajoute le sociologue, qui ne voit dans le chef de la secte qu'un « parfait charlatan sans scrupule ».

En 1997, voyant en la brebis clonée Dolly une confirmation que la vie sur Terre est le fait de généticiens venus d'ailleurs, comme l'affirme leur doctrine, les raéliens annoncent la création de la « première compagnie de clonage humain », Clonaid, par une chimiste française, Brigitte Boisselier.

L'atout des raéliens est d'avoir, selon Raël lui-même, des centaines de mères porteuses dévouées.

Le site Web de la société explique que « le clonage permettra d'atteindre la vie éternelle. La prochaine étape sera de cloner un être humain », puisque, précise le site, les « Elohim » ont « 25 000 ans d'avance scientifique ».

« Cela peut faire rêver les gens, les adeptes raéliens sont une manne pour des éventuels apprentis sorciers », estime le sociologue Frédéric Lenoir.

ON ANNONCE: -20, -10, -40, -30, -50 LE MÊME JOUR.

ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50 % SUR UNE MONTAGNE DE MARCHANDISES. JUSQU'AU 5 JANVIER 2003.



► 150 \$ de rabais

149⁹⁵ \$

Prix régulier : 299,95 \$

Manteau isolé Devona La Cordée / Membrane Sympatex imperméable et respirante / Isolation Maxsoft 310 g. garantissant chaleur jusqu'à -30°C / Couleurs variées

LE MEILLEUR CHOIX. LES MEILLEURES MARQUES. LES MEILLEURS PRIX.



On est bien peu de chose, allez...



VINCENT MARISSAL

Ce que 12 petits mois peuvent changer dans le paysage politique, tout de même. Il suffit de jeter un coup d'oeil à la liste de décembre 2001 du Conseil des ministres à Québec et Ottawa pour réaliser à quel point la grande faucheuse de carrière politique a été active en 2002. Au moins une dizaine de ministres, certains tout-puissants il y en a à peine, y sont passés.

On est bien peu de chose, allez...
Voici un petit survol des « victimes » de l'année dans le merveilleux monde de la politique.

Les sorties fracassantes de 2002 : Guy Chevette, Jacques Brassard, David Cliche et Paul Bégin

Guy Chevette, l'homme qui pourrait figurer dans le livre des records Guinness dans la catégorie « individu ayant eu en même temps le plus grand nombre de ministères, de mandats spéciaux, de comités et de responsabilités politiques dans un gouvernement », est parti en claquant la porte un bon matin de janvier.

Furieux (le mot est faible), l'homme à tout faire du gouvernement péquiste n'a pas pris que Bernard Landry lui demande de se tasser pour faire de la place à du sang neuf. Du coup, le PQ sombrerait dans une crise grave et se trouverait privé précisément de celui qui avait mandat, entre autres choses, de régler les crises. Comme si ce n'était pas assez, le PQ a perdu la circonscription de M. Chevette, Joliette, lors de l'élection partielle qui a suivi sa démission.

Joli gâchis.
Mais M. Chevette n'est visiblement pas rancunier. Après un long voyage, il a repris du service comme médiateur entre Blancs et autochtones à la demande de Bernard Landry. Il fait aussi jouer ses nombreux contacts en tant que lobbyiste à Québec.

La même bourrasque de janvier a emporté Jacques Brassard, vieux routier de la souveraineté, élu six fois consécutives depuis 1976 et titulaire de trois ministères majeurs depuis 1994. Bernard Landry destinait aussi M. Brassard à une tablette, mais celui-ci a préféré suivre son collègue Chevette en écorchant sérieusement le chef du PQ dans sa sortie.

« Décroché » de la politique, M. Brassard coule maintenant des jours paisibles au Saguenay—Lac-Saint-Jean. Il écrit une chronique hebdomadaire dans *Le Quotidien* de Chicoutimi, mais il affirme ne plus tâter de politique active.

Autre victime de l'opération « tasse-toi mononcle » de Bernard Landry : David Cliche, un protégé de Lucien Bouchard, qui n'inspirait visiblement pas les mêmes sentiments à son successeur. Allant de rétrogradation en rétrogradation depuis quelques années, M. Cliche a finalement choisi de sortir la tête haute avant de se la faire couper par son chef. Résultat : le PQ a perdu Vimont dans l'élection complémentaire de juin.

Tout ça pour rien, finalement, puisque Bernard Landry a opté pour une autre solution « rajustement » en nommant la moitié de son caucus au Conseil des ministres.

Visé lui aussi au départ par le grand ménage de Bernard Landry, le ministre de la Justice, Paul Bégin, a réussi en janvier à sauver sa peau. Pas pour longtemps. Offusqué d'avoir vu le premier ministre intervenir dans les négociations avec les procureurs de la Couronne alors qu'il était sur la touche à cause d'une opération à l'oeil, M. Bégin a quitté le bateau péquiste en octobre en prenant soin de percer d'abord quelques trous dans la coque.

Le plus grand manque de leadership : Bernard Landry

(voir paragraphes plus haut)

La sortie larmoyante : Gilles Baril

Homme fort du gouvernement Landry,

Gilles Baril, n'est plus aujourd'hui qu'un vague souvenir dans le panorama politique québécois. Forcé de démissionner dans la honte en raison de ses contacts avec le patron d'une firme de lobbyisme trop bien branchée sur le gouvernement péquiste, M. Baril s'est exilé en Amérique du Sud, où il occupe un poste à Hydro-Québec.

Sa sortie en pleurs constitue sans aucun doute l'un des moments les plus pathétiques en politique en 2002. Sa démission s'est soldée par une autre défaite électorale pour Bernard Landry, dans Berthier cette fois.

Le bon côté de l'histoire, c'est que l'affaire Baril aura forcé Québec à serrer la vis des relations entre lobbyistes et politiciens.

Les sorties expéditives : Alfonso Gagliano, Art Eggleton et Lawrence MacAulay

Parlant de ministre omnipotent, un autre grand disparu de la scène politique : Alfonso Gagliano.

Il y a un an, il était impossible pour un libéral de faire carrière au Québec sans être bien vu par « Alfonso », comme on l'appelait familièrement à Ottawa. Aujourd'hui, plus aucun libéral ne voudrait être vu avec l'ancien ministre et lieutenant politique de Jean Chrétien.

Après l'avoir défendu pendant des années contre les rumeurs et les accusations de favoritisme, Jean Chrétien a décidé de sacrifier son bras droit après que l'ancien président de la Banque de développement eut dénoncé publiquement les pratiques de M. Gagliano.

L'ex-ministre a été nommé ambassadeur du Canada au Danemark, où il essaye maintenant de se faire oublier. Sa carrière diplomatique devrait se terminer avec le départ de Jean Chrétien, au printemps 2004.

Art Eggleton, ex-ministre de la Défense, n'aura pas eu, comme Alfonso, la chance de se faire défendre envers et contre tous par son chef. Il faut dire que M. Eggleton a poussé un peu loin le test de l'éthique politique. Peut-on, en tant que ministre, accorder des contrats à son ancienne petite amie ? Non, a répondu le très libéral conseiller en éthique, Howard Wilson, qui est pourtant plutôt coulant sur ce genre de choses. Et hop ! dehors le ministre de la Défense, qui, accessoirement, avait aussi oublié quelques semaines plus tôt de dire à son patron que des soldats canadiens avaient capturé des présumés combattants d'Al-Qaeda en Afghanistan. Oups !

M. Eggleton est toujours député, il plaide toujours son innocence et il attend impatiemment le départ de Jean Chrétien.

Autre guillotiné de 2002 à Ottawa : Lawrence MacAulay, ex-solliciteur général, qui, lui, a veillé à ce que le collègue dirigé par son frère dans leur Ile-du-Prince-Édouard natale reçoive de généreuses subventions. Même Howard Wilson trouve ce genre de pratique douteuse. Jean Chrétien n'a donc pas eu le choix de virer son fidèle ministre des Maritimes.

La sortie incognito : Alexa McDonough

Alexa McDonough, la chef du Nouveau parti démocratique, qui a annoncé son départ au début de 2003, quitte son poste comme elle l'a occupé : dans l'indifférence totale.

La plus longue sortie : Jean Chrétien (mention honorable à Joe Clark)

Vous direz bien ce que vous voudrez de Jean Chrétien, mais ce vieux renard a encore une fois gagné. En annonçant son départ en février 2004, il a fait coup double : a) il a cloué le bec à tous ceux qui réclament son départ ; b) il a décidé seul du moment de sa retraite.

Le canard est peut-être boiteux, mais il est mort de rire. L'ambiance de guerre civile qui règne au sein des troupes libérales depuis l'annonce du départ du chef risque toutefois d'assombrir les célébrations marquant son départ.

Joe Clark, chef conservateur, a lui aussi annoncé son départ progressif en 2003. Mais contrairement à Jean Chrétien, M. Clark ne sait pas qui lui succédera. Question d'éviter un nouveau soubresaut de ridicule à son vénérable parti, Joe Clark aurait dû au préalable s'assurer au sein de ses troupes de l'intérêt pour le poste de chef. Après tout, ils ne sont pas si nombreux, ça aurait été vite fait.



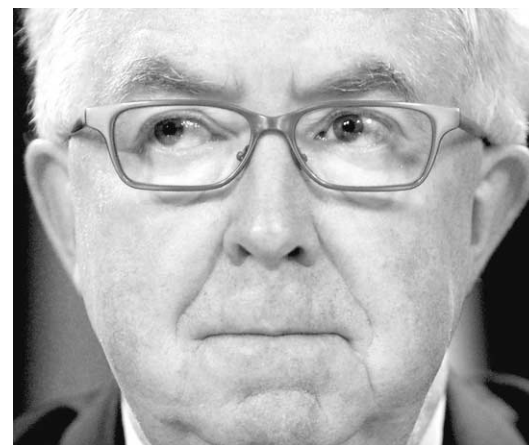
Paul Bégin



Gilles Baril



Alexa McDonough



Joe Clark

LA SANTÉ PAR LE TAI CHI

| | | | Début | |
|---|----------|-------------|-------------|-------|
| MONTRÉAL 5271 St-Hubert Siège social régional Plateau | Lun-Mer | 18h00-19h00 | 06/01 | |
| | Mardi | 18h00-20h00 | 07/01 | |
| | Mercredi | 13h30-15h30 | 08/01 | |
| | Mercredi | 19h00-21h00 | 08/01 | |
| | Jeudi | 19h00-21h00 | 09/01 | |
| | Vendredi | 10h00-12h00 | 03/01 | |
| | Samedi | 9h00-11h00 | 04/01 | |
| | Lundi | 18h00-20h00 | 03/02 | |
| | Dimanche | 10h00-12h00 | 02/03 | |
| | Mardi | 20h00-22h00 | 04/03 | |
| A | Lun-Mer | 10h00-11h00 | 08/01 | |
| 680, Ste-Catherine O. 3^e étage | Lun-Mer | 12h00-13h00 | 06/01 | |
| | Mardi | 18h00-20h00 | 07/01 | |
| | A | Jeudi | 9h30-11h30 | 06/03 |
| 979 Côte, 2^e étage Quartier chinois | Mardi | 18h00-20h00 | 07/01 | |
| | A | Jeudi | 9h30-11h30 | 06/03 |
| 2890 Honoré-Beaugrand | Mardi | 19h00-21h00 | 07/01 | |
| | Mardi | 19h00-21h00 | 07/01 | |
| 4455 West Broadway, NDG | Mardi | 19h00-21h00 | 07/01 | |
| | A | Vendredi | 9h30-11h00 | 03/01 |
| BEACONSFIELD, 202 Woodside | Jeudi | 19h30-21h30 | 09/01 | |
| | Lundi | 19h30-21h30 | 06/01 | |
| DORVAL, 865 Lakeshore Dr. | Mercredi | 19h00-21h00 | 08/01 | |
| | Jeudi | 19h00-21h00 | 09/01 | |
| | Mercr | 9h30-11h30 | 08/01 | |
| | A | Lundi | 9h30-11h30 | 13/01 |
| BELOEIL, 300 Hertel | Mercredi | 19h00-21h00 | 08/01 | |
| | Jeudi | 19h00-21h00 | 09/01 | |
| 961 blvd. Richelieu | Mercr | 9h30-11h30 | 08/01 | |
| | A | Lundi | 9h30-11h30 | 13/01 |
| BOUCHERVILLE 220 Claude Dauzat | Jeudi | 19h30-21h30 | 09/01 | |
| | Mercredi | 19h30-21h30 | 08/01 | |
| BROSSARD, 2550 Asselin 3300 Bernard | Jeudi | 19h30-21h30 | 09/01 | |
| | Mardi | 19h30-21h30 | 09/01 | |
| | A | Samedi | 9h30-11h30 | 11/01 |
| | Jeudi | 9h30-11h30 | 09/01 | |
| ST-LAMBERT, 85 Desaulniers | Jeudi | 19h30-21h30 | 09/01 | |
| | A | Vendredi | 9h30-11h30 | 10/01 |
| CHATEAUGUAY 35 blvd. d'Anjou | Lundi | 19h30-21h30 | 06/01 | |
| | Mardi | 10h00-12h00 | 07/01 | |
| | Mercr | 19h30-21h30 | 08/01 | |
| | A | Jeudi | 10h00-12h00 | 09/01 |
| LASALLE, 707, 75^e Ave. # 0123 55 Dupras # 408 | Mardi | 19h00-21h00 | 07/01 | |
| | A | Samedi | 9h00-11h00 | 04/01 |
| LAVAL, 108 St-Hubert | Lundi | 19h00-21h00 | 06/01 | |
| | Mercredi | 19h30-21h30 | 08/01 | |
| LONGUEUIL 855 Ste-Foy | Samedi | 10h00-12h00 | 11/01 | |
| | Mardi | 17h30-19h30 | 28/01 | |
| | Mardi | 17h30-19h30 | 27/02 | |
| | A | Vendredi | 10h00-11h30 | 10/01 |
| | Mardi | 19h30-21h30 | 07/01 | |
| REPENTIGNY 50 Thouin, Centre à nous | Mercr | 9h30-11h30 | 08/01 | |
| | Jeudi | 19h30-21h30 | 09/01 | |
| | Vendred | 19h00-21h00 | 10/01 | |
| | A | Lundi | 9h30-11h30 | 13/01 |
| | Samedi | 9h30-11h30 | 04/01 | |
| ST-JEAN-SUR-RICHELIEU 15 Jacques-Cartier N. 125 Jacques-Cartier N. | Lundi | 19h30-21h30 | 06/01 | |
| | A | Jeudi | 13h30-15h30 | 09/01 |
| | Mardi | 19h30-21h30 | 07/01 | |
| BLAINVILLE 421 blvd. Curé-Labelle | Mercr | 19h30-21h30 | 08/01 | |
| | Mercr | 13h00-15h00 | 08/01 | |
| ROSEMÈRE, 155A Charbonneau | Mercredi | 13h00-15h00 | 08/01 | |
| TERREBONNE, 1928 ch. Gascon | Jeudi | 19h30-21h30 | 09/01 | |
| VAUDREUIL, 21 Louise-Joseph | Lundi | 19h30-21h30 | 06/01 | |
| VERDUN, 655 Willibrord | Lundi | 19h00-21h00 | 06/01 | |

ESSAI GRATUIT
Essayez, sans obligation, une classe pour débutants.

NOUVELLES CLASSES À TOUS LES MOIS

CLASSES SPÉCIALES POUR LES ANÉS

AUSSI CLASSES ADAPTÉES POUR PERSONNES À MOBILITÉ RESTREINTE

Siège social régional :
5271, rue Saint-Hubert, Montréal
www.taichitaoiste.org
montreal@ttcs.org

Aussi en Estrie, Mauricie, Outaouais, région de Lanaudière, région de Québec, Gaspésie, Abitibi.



Tél. : (514) 272-5271

EN VOYAGE AVEC NOUS

Les mercredi et samedi dans

La Presse

VACANCES VOYAGE

Résultats
TVA le réseau des tirages

La Mini

| NUMÉROS | LOTS | NUMÉROS | LOTS |
|---------|-----------|---------|----------|
| 893322 | 50 000 \$ | 89332 | 1 000 \$ |
| 93322 | 5 000 \$ | 8933 | 100 \$ |
| 3322 | 250 \$ | 893 | 10 \$ |
| 322 | 25 \$ | | |
| 22 | 5 \$ | | |

LOTS BONIS

Tirage du :
2002-12-27

1 lot de 50 000 \$ (non décomposable)
311A942

5 lots de 1 000 \$ (non décomposables)
259A399 158B447 169B224 207B916 519B106

10 lots de 500 \$ (non décomposables)
565A422 101B095 130B340 443B407 454B642
591A732 103B145 250B417 452B221 456B407

25 lots de 100 \$ (non décomposables)
136A347 168A786 354A426 550A148 337B637
140A099 201A856 445A226 128B460 355B230
141A769 312A249 469A560 171B931 356B161
145A618 319A584 512A343 233B136 542B238
149A439 321A775 537A367 332B087 597B669

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle de L.Q., cette dernière a priorité.

MISE SUR TOI
1 866 505-JEUX

Si vous avez un problème de jeu...

INTERDIT

AUX ENFANTS SAGES

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Climatiser
- Moteur 1,8L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons de 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Coussins gonflables
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Et beaucoup plus!

199\$

/MOIS*

Comptant initial de 1995 \$
Transport et préparation inclus!

AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT

pour 90 jours à l'achat!***

OU PREMIÈRE MENSUALITÉ EN 1,8% financement à l'achat!***

LOCATION PAYÉE PAR NISSAN.



« Voiture sous-compacte avec la meilleure consommation d'essence en 2003! »

*Selon le tableau de la consommation d'essence en 2003 publié par Ressources naturelles Canada. **Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus + (C4GL59 BK00). Acompte ou échange équivalent de 1 995 \$. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement payé par Nissan. Dépot de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. ***À l'achat, la première mensualité est reportée pour 90 jours. ****Taux de financement de 1,8 % à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature « DECOUVRIR... » et le nom du modèle Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissanmontreal.com www.nissan.ca 1 800 387-0122

La pression baisse dans les urgences du Québec

Pas pour longtemps, préviennent les spécialistes

ALEXANDRE SIROIS

Après avoir connu des débordements plus aigus que la normale en raison des moyens de pression des médecins spécialistes, les urgences du Québec semblent connaître un certain répit. En revanche, les médecins, aigris, et Québec n'arrivent toujours pas à sortir de l'impasse.

Le taux d'occupation des urgences montréalaises, qui avait grimpé à 184 % à la mi-décembre, était hier de 136 % malgré les 644 lits d'hôpitaux fermés pour les Fêtes. La veille, le 26 décembre, ce taux avait même chuté à 109 %.

« La situation est maîtrisée partout », a déclaré la porte-parole de la région régionale de la santé de Montréal-Centre, Lauréanne Collin. À titre de comparaison, le taux d'occupation moyen dans les 17 urgences montréalaises en novembre dernier, avant le déclenchement de l'offensive des médecins spécialistes, était de 159 %.

Hier, seuls les hôpitaux montréalais dont les urgences sont régulièrement engorgées connaissaient des difficultés plus sérieuses : l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, l'hôpital Santa Cabrini et le Centre hospitalier de l'Université de Mon-



Photothèque La Presse ©

Le taux d'occupation des urgences montréalaises « n'était » que de 109 % le 26 décembre. « La situation est maîtrisée partout », a déclaré la porte-parole de la région régionale de la santé de Montréal-Centre. Sur notre photo, des patients attendent à l'urgence de l'hôpital Notre-Dame, au début du mois de décembre.

tréal. Le porte-parole du CHUM, André Ménard, faisait état de 153 patients pour 99 civières et estimait la situation « anormale pour ce temps-ci de l'année ».

Mais il s'agit d'exceptions qui confirment la règle. Car « ça se passe bien », a confirmé Caroline Barber, porte-parole du ministre de

la Santé du Québec, François Legault. « Les moyens de pression (des spécialistes) se poursuivent peut-être légèrement, mais c'est difficile à déterminer en ce moment », a-t-elle dit. C'est que les activités du réseau sont traditionnellement réduites, bon an mal an, pendant les Fêtes.

Cela dit, en raison du litige avec les médecins spécialistes, le ministre a demandé à toutes les régions régionales de la santé de faire chaque jour état de la situation sur leurs territoires respectifs. Jusqu'ici, à la lumière de ces rapports quotidiens, il estime que « la santé de la population en général n'est pas menacée ».

Le recours à une loi d'exception pour empêcher les spécialistes de perturber le fonctionnement du réseau n'est donc pas préconisé pour l'instant, même si M. Legault a laissé planer cette menace le 19 décembre dernier. Le ton était nettement plus modéré hier au ministre. « C'est une option qui doit toujours exister pour le ministre, qui est responsable de la santé de la population, mais c'est une mesure ultime », a indiqué M^{me} Barber.

Dialogue de sourds

Si les urgences sont en général en bonne santé, la situation risque de se détériorer dès le début du mois de janvier, lorsque le réseau de la santé reprendra sa vitesse de croisière. Car l'impasse persiste entre Québec et les médecins spécialistes, peu importe ce que les discours officiels laissent entendre.

« M. Legault souhaitait que les gens reviennent à la table ; il est toujours animé de cette volonté », a répété hier M^{me} Barber, ajoutant que le ministère demeure « très ou-

vert ». Or, il n'en est rien, soutient l'un des ténors des médecins spécialistes, Gaëtan Barrette. Le président de l'Association des radiologistes du Québec estime qu'il n'y a aucun rapprochement possible actuellement et que la guerre d'usure se poursuivra.

Notamment parce que les fonctionnaires du ministère qui mènent les pourparlers n'ont pas le mandat de négocier quoi que ce soit, a affirmé le Dr Barrette. « La seule chose qui a été mise sur la table, c'est le projet de médiation, qu'on n'a pas pu accepter pour la simple et bonne raison qu'on ne peut pas faire confiance à ces gens-là sur la base de faits récents et moyennement récents », a-t-il dit.

Les médecins spécialistes, qui refusent d'admettre qu'ils exercent actuellement des moyens de pression (ils disent dorénavant se contenter d'une « pratique normale »), n'ont pas l'intention de fléchir. Ils pourraient même mettre d'autres bâtons dans les roues du réseau.

« Je m'attends à ce que ça dure jusqu'à l'été prochain, a dit le Dr Barrette au sujet de l'offensive des spécialistes. Ça veut dire que vous allez avoir des urgences pleines, pleines, pleines, tout le temps, tout le temps, tout le temps. »

cyberpresse.ca Consultez notre dossier sur la situation des médecins spécialistes à : www.cyberpresse.ca/medecins

RÊVER

UNE ESCAPE DE QUELQUES JOURS. LA MAGIE D'UNE VIE.



SEMAINE DE SKI INOUBLIABLE

TREMBLANT VOUS PROPOSE 610 ACRES DE TERRAIN SKIABLE, AINSI QU'UN GRAND CHOIX D'HÉBERGEMENT À DES PRIX QUI VOUS FERONT SOURIRE.

6 JOURS DE SKI POUR LE PRIX DE 4 **554\$***

INCLUANT 5 NUITS D'HÉBERGEMENT

★★★★ TREMBLANT SUNSTAR
1 888 530-4747
www.tremblantsunstar.com

SEMAINE | 499\$*

★★★★ LE WESTIN RESORT
1 866 681-8898
www.LesSuitesTremblant.com

SEMAINE | 807\$*

★★★★ LA TOUR DES VOYAGEURS
1 866 505-2255
www.LesSuitesTremblant.com

SEMAINE | 554\$*

*Ce forfait inclut 6 jours consécutifs de ski et 5 nuits d'hébergement. Arrivée le dimanche seulement. En vigueur du 5 janvier au 7 février 2003. Tarif par personne en occupation double (quadruple pour Tremblant Sunstar). Sujet à disponibilité et à changement sans préavis. Redevance et taxes en sus. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre promotion et peut prendre fin sans préavis.

CENTRALE DE RÉSERVATIONS 1 888 563-1020
PLANIFIEZ EN LIGNE WWW.TREMBLANT.COM



Consulat Général d'Italie
Montréal

Avis important pour les ressortissants italiens inscrits au Consulat Général d'Italie

Le Consulat Général d'Italie à Montréal enverra à tous les ressortissants italiens qui résident au Québec et qui sont inscrits au Consulat un pli contenant un formulaire pour la mise à jour du nom, de l'adresse et de l'état civil ainsi qu'une enveloppe préaffranchie à adresser au Consulat Général d'Italie.

Les ressortissants italiens qui recevront ce pli sont invités à renvoyer le formulaire dans l'enveloppe préaffranchie dans les trente jours suivant sa réception, en mettant à jour, le cas échéant, les renseignements inexacts ou insuffisants.

Dans ce même pli les ressortissants italiens recevront également un texte en italien avec la traduction en français qui explique comment se dérouleront les élections pour le Parlement italien et pour les référendums, suite à l'entrée en vigueur de la loi italienne sur le vote des Italiens résidant à l'étranger.

Les élections auront lieu par correspondance. Mais celle-ci ne sera pas la seule méthode prévue pour participer au vote italien. Comme par le passé, en effet, ceux qui le voudront pourront se rendre en Italie pour voter auprès de leur Commune, et devront dans ce cas-là remplir et envoyer au Consulat Général d'Italie à Montréal, dans les soixante jours suivant sa réception, le formulaire d'option pour voter en Italie, qu'ils trouveront dans le pli qu'ils auront reçu. Cette option ne sera valable que pour les premières élections et devra être renouvelée à chaque élection ou référendum. Ceux qui opteront pour voter en Italie n'auront pas droit au remboursement pour les frais de voyage.

En bref : tous les ressortissants italiens sont invités à renvoyer au Consulat Général d'Italie à Montréal le formulaire pour la mise à jour de leurs coordonnées (en les corrigeant, le cas échéant), dans les trente jours suivant sa réception, dans l'enveloppe préaffranchie; ceux qui, en revanche, voudront se rendre en Italie pour voter devront retourner le formulaire pour l'option, dans les soixante jours suivant sa réception.

Nous tenons à souligner l'importance de cette initiative, dont le but est de recueillir des données fiables en vue du Deuxième Recensement des Italiens résidant à l'étranger, qui aura lieu, partout au Canada, le 21 mars 2003.

Le Consulat Général d'Italie à Montréal remercie d'avance les ressortissants italiens de leur précieuse collaboration.

Gian Lorenzo Cornado
Consul Général d'Italie

CLUB PISCINE SUPER Fitness

24 VERSEMENTS ÉGAUX
sans FRAIS, sans INTÉRÊT*
ou ne payez rien
avant UN AN!**

SUPER VENTE BOXING DAY

Des offres incroyables!
Quantité limitée sur certains produits

jusqu'à
4000\$
de Rabais



SPAS

On paie les
2 TAXES!
sur les produits
sélectionnés...

| TAPIS ROULANTS | Prix | Rabais | Spécial |
|-------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| C312 | 9449 ⁹⁹ \$ | 4000 ⁰ \$ | 5449 ⁹⁹ \$ |
| T9400HRT | 2599 ⁹⁹ \$ | 900 ⁰ \$ | 1699 ⁹⁹ \$ |
| VÉLOS STATIONNAIRES | | | |
| ORGANIC V | 2499 ⁹⁹ \$ | 500 ⁰ \$ | 1999 ⁹⁹ \$ |
| R2000 | 1199 ⁹⁹ \$ | 400 ⁰ \$ | 799 ⁹⁹ \$ |
| EXERCISEURS ELLIPTIQUES | | | |
| X6600DAHRT | 4099 ⁹⁹ \$ | 1100 ⁰ \$ | 2999 ⁹⁹ \$ |
| X6200DAHRT | 3149 ⁹⁹ \$ | 900 ⁰ \$ | 2249 ⁹⁹ \$ |

Appareils d'Exercice



Chauffe-Eau
au gaz 250 000 btu ou
Lumière inclus!

Piscine
creusée

Piscine
hors-terre

Marche
Gratuite!
valeur de
299\$

- | | | | | | | | | | | |
|--------------------|---|--|--|---|--|--|---|--|---|---|
| 19 MAGASINS | BLAINVILLE 1150, boul. Caré-Labelle (450) 433-7886 | GATINEAU 350, boul. La Gappe (819) 568-1491 | JOLIETTE 341, boul. Antonio-Barrette (450) 755-2382 | LONGUEUIL 500, place Trans-Canada (450) 674-9187 | PIERREFONDS 14920, boul. Pierrefonds (514) 696-2582 | REPERTIGNY 545, rue Notre-Dame (450) 585-0100 | SHERBROOKE 476, boul. Bourque (819) 822-2582 | ST-JÉRÔME 2291, boul. Labelle (450) 436-9814 | ST-LUC/ST-JEAN 122, rue Marou (450) 348-4316 | TROIS-RIVIÈRES O. 3825, boul. Royal (819) 375-7771 |
| | BROSSARD 6655, boul. Taschereau (450) 678-5333 | GRANBY 960, rue Principale (450) 777-6611 | LAVAL/CHOMEDEY 3615, Autoroute Laval Ouest (450) 973-7733 | POINTE-AUX-TREMBLES 11750, rue Sherbrooke Est (514) 640-0100 | QUÉBEC/VANIER 687, boul. Péro-Bertrand Sud (418) 687-4270 | RIMOUSKI 905, rue Lausanne (418) 723-1492 | ST-EUSTACHE 232, rue Dubois (450) 473-0211 | ST-HYACINTHE 5400, boul. Laurier (450) 774-2901 | SOREL/TRACY 206, rue du Collège (450) 541-1033 | |

*Achat minimum requis de 500\$. Sujet à l'approbation du crédit. Les taxes de vente sont payables à l'achat. Le montant de votre achat sera réparti en 24 versements égaux, sans frais ni intérêt durant le mois suivant de votre achat. **Achat minimum requis de 500\$. Sujet à l'approbation du crédit. Les taxes de vente sont payables à l'achat. Aucun paiement aucun intérêt et aucun frais à payer avant 12 mois. Notes: ***Certains conditions s'appliquent, voir détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre. Aucune promotion ne peut être jumelée à une autre offre Club Piscine. Offres en vigueur jusqu'au 5 janvier 2003.

L'INSTITUT DE YOGA
ET DE MÉDITATION
COURS CONTINUS & ATELIERS DE YOGA
PROGRAMME DE FORMATION ET DE
CERTIFICATION DE PROFESSEURS DE YOGA



(514) 843-YOGA(9642)

TOUS
LES
SAMEDIS

MONTOIT

La Presse

À L'ACHAT DE LA PLUPART DES MODÈLES 2002 OU 2003 NEUFS EN STOCK

90 JOURS SANS PAIEMENTS*

C'est l'événement
VALEURS
en fête!



EXPLORER XLT 2003

Moteur V6 4 L
 Suspension indépendante aux 4 roues
 Phares antibrouillards
 SecurILockSM



FOCUS SE FAMILIALE 2003

Climatiseur
 Radio AM/FM stéréo avec lecteur laser
 Verrouillage des portes électrique
 avec entrée sans clé à télécommande



WINDSTAR SPORT 2003

Système audiovisuel familial
 Freins antiblocage aux 4 roues
 Rétroviseurs-signaux chauffants à réglage électrique



ESCAPE XLT 2003

Phares antibrouillards
 Climatiseur
 Radio AM/FM stéréo avec chargeur de 6 CD
 Glaces en verre unidirectionnel



F-150 XTR 4X4 2003

Marchepieds moulés
 Climatiseur
 Phares antibrouillards
 Jantes en aluminium de 17 po





TAURUS SEL 2003

Toit ouvrant transparent à commande électrique
 Pédales à réglage électrique
 Alarme antivol à détection périmétrique
 Climatisation à régulation électronique de la température



ford.ca

| ACHAT* | LOCATION** |
|---|--|
|  <p>Mise de fonds Paiement pendant 99 jours Intérêt pendant 99 jours</p> |  <p>Mise de fonds Dépôt de sécurité 1^{re} mensualité payée par Ford</p> |
| <p>À L'ACHAT DE LA PLUPART DES MODÈLES 2002 OU 2003 NEUFS EN STOCK OU À LA LOCATION DE LA PLUPART DES MODÈLES 2003 NEUFS EN STOCK.</p> | |



Votre conseiller Ford

1000\$ DE REMISE AUX DIPLOMÉS

Photos à titre indicatif seulement. *Achat: cette offre s'applique à l'achat de la plupart des modèles 2002 ou 2003 neufs en stock avec un financement de 36 mois ou plus de Crédit Ford, sur approbation de crédit. Frais de transport et taxes applicables en sus. **Location: cette offre s'applique à la location de la plupart des modèles 2003 neufs en stock pour des termes allant de 24 à 48 mois de Crédit Ford, sur approbation de crédit. Ces offres s'appliquent à la plupart des véhicules Ford neufs en stock, à l'exception des Lincoln, Thunderbird, Série F dont le PTAC excède 3 856 kg et des véhicules spéciaux (SVT), et s'adressent uniquement à des particuliers. Immatriculation, assurances et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres ne peuvent être jumelées à une offre de financement à 0% ni à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres de durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre conseiller Ford pour obtenir tous les détails.

ACTUALITÉS



Photo MICHEL GAUTHIER, collaboration spéciale ©

Mikael Rioux a décidé de passer à l'action pour sauver la rivière Trois-Pistoles en organisant son occupation l'automne dernier.

| MIKAEL RIOUX |

Le sauveur de la rivière Trois-Pistoles



NATHALIE PETROWSKI

En refusant la médaille du civisme que voulait lui remettre le gouvernement de Bernard Landry à la fin du mois de novembre dernier, Mikael Rioux a attiré

l'attention de tout le Québec sur un phénomène inquiétant : celui de l'exploitation des dernières belles rivières de la province au profit des producteurs privés d'hydroélectricité. Dix jours après le coup d'éclat de M. Rioux, le gouvernement a annoncé l'arrêt de mort des projets de minicentrales hydroélectriques. Un hasard? Toujours est-il qu'à Trois-Pistoles, Mikael Rioux est devenu un véritable héros national...

La veille de l'occupation de la rivière Trois-Pistoles, en octobre, Mikael Rioux a rencontré une fille du coin qu'il n'avait pas vue depuis 10 ans. Elle était accompagnée d'un type qui avait fait de l'escalade au Groenland en tyrolienne. Mikael, qui ne connaissait rien à l'escalade, a immédiatement engagé la conversation. Ce cours accéléré de sport extrême fut une bénédiction. Il a aidé Mikael Rioux à survivre pendant son siège d'un mois dans la neige et le vent et, par ricochet, à sauver la rivière de son enfance. Jusqu'à nouvel ordre, ou moins.

Mikael Rioux croit beaucoup au hasard. Et au chiffre 36. « J'ai toujours 36 projets en tête, commence-t-il. Je suis venu au monde à Trois-Pistoles à 5 h 36 du matin, avec une boîte crânienne mesurant 36 centimètres. C'était, si je me souviens bien, le 36 mars 76. »

Malgré le sens de l'humour évident, Mikael Rioux n'est pas dépourvu de sens pratique. Pour vivre pendant un mois dans un tipi planté en pleine nature au bord d'un précipice surplombant les rapides de la rivière Trois-Pistoles, il fallait une bonne dose de pragmatisme. Et pour empêcher le promoteur Jean-Marc Carpentier, de Montréal, d'aller de l'avant dans la construction d'une minicentrale hydroélectrique approuvée par la municipalité, il fallait autre chose aussi : un mélange d'endurance, de détermination et de foi aveugle en sa bonne étoile, toutes choses dont Mikael Rioux semble être pourvu.

Le 18 octobre dernier, pourtant, Mikael Rioux était loin de se douter qu'il réussirait l'entreprise périlleuse dans laquelle il s'était engagé. Heureusement, il en avait vu d'autres.

Parti de Trois-Pistoles à 17 ans pour faire un DEC en tourisme, il avait par la suite bourlingué un peu partout. D'abord dans l'Ouest canadien, puis en Ontario, où il a cueilli des asperges et des fruits, au Costa Rica, où il a effectué un stage d'études sur la survie des tortues, dans un bidonville en Haïti et, en

fin, aux Îles-de-la-Madeleine, où il a sauvé de la noyade un père et ses trois enfants.

Si les voyages forment la jeunesse, Mikael Rioux était on ne peut plus formé. Formé et conscientisé comme le sont les jeunes écologues de sa génération, pour qui les Américains sont des « amis requins » et les entrepreneurs, des gens peu fréquentables.

Un jour, Mikael apprend entre les branches que Jean-Marc Carpentier, ancien chercheur de l'émission *Découvertes* devenu entrepreneur, projette de construire une minicentrale sur la rivière Trois-Pistoles avec l'accord de Notre-Dame-des-Neiges, village de 1300 habitants du Bas-Saint-Laurent situé face à l'île Verte. Au début, Mikael ne prend pas l'affaire au sérieux. Mais en revenant à Trois-Pistoles, fin septembre 2002, il comprend qu'il a tort. Les bulldozers ont déjà commencé à massacrer le paysage, malgré les protestations des citoyens.

Protester en occupant la rivière

Planté devant la rivière d'où surgissent les souvenirs d'enfance — les baignades l'été avec ses amis, la première fois qu'il avait eu le courage de sauter du plus haut rocher —, Mikael sent la révolte monter en lui.

Mais au lieu de se complaire dans le ressentiment comme d'autres, il décide de passer à l'action. Une dénommée Butterfly, qui avait pris racine pendant deux ans dans un arbre centenaire pour sauver une forêt de séquoias dans l'Ouest américain, lui sert de modèle.

Sa démarche est politique et écologique, mais elle est aussi mue par l'amitié. Pendant que Mikael se promenait dans le vaste monde, son meilleur copain, Alexandre, s'est suicidé.

« C'est Alexandre qui m'a donné le goût du plein air et de l'aventure. Je lui étais redevable de beaucoup de choses, mais comme il est mort sans que je puisse lui dire au revoir et merci, j'ai décidé d'entreprendre mon siège pour lui. »

L'occupation du bord de la rivière, dans un parc naturel aux limites de Trois-Pistoles, s'organise rapidement avec l'aide des Amis de la Rivière, formé de militants écologistes et d'artistes comme Richard Séguin et Paul Piché.

Mikael arrive sur place le 18 octobre au matin, malgré une menace d'injonction de la municipalité. Il est armé d'un arsenal de survie et d'une tyrolienne de plusieurs centaines de dollars prêtée par une boutique de plein air. Ce dispositif va lui permettre de se suspendre dans le vide, au-dessus de la rivière. Si les policiers débarquent, ils n'auront pas le droit de l'arrêter, vu que les rivières appartiennent à tout le monde.

Les heures passent. Pas l'ombre d'un policier à l'horizon. Mikael est en le premier surpris. Il regagne la terre ferme et décide d'installer un tipi pour la nuit. Il est encore convaincu que son siège va durer quatre ou cinq jours, que la municipalité va trouver un moyen de le chasser et de commencer manu militari ses travaux d'excavation.

Il se prépare au pire en se disant toutefois que, si le pire arrive, il aura au moins fait quelque chose pour l'empêcher.

Mais le pire tarde à se manifester. Prise au dépourvu par les talents d'organisateur de Mikael et de ses amis, la municipalité n'ose intervenir. De plus en plus de gens de Trois-Pistoles et des environs viennent l'encourager et lui porter à manger. Les médias s'en mêlent. Un cellulaire à portée de main, il multiplie les entrevues avec les radios et avec RDI. Lentement mais sûrement, sa cause gagne du terrain.

Les jours passent. Un froid de loup s'installe. Une grosse tempête de neige se déclenche, accompagnée de grands vents venus du fleuve qui secouent le tipi et menacent de l'emporter. Mikael tient bon.

Sauvés de la noyade

Puis arrive le coup de téléphone providentiel d'une assistante du ministre Rémy Trudel. Elle n'ap-

pelle pas Mikael, le militant. Elle appelle le moniteur de kayak de mer qui, à l'été 2001, a sauvé la vie de trois enfants et de leur père aux Îles-de-la-Madeleine. Le gouvernement du Québec veut lui remettre une médaille pour son courage.

Mikael a envie de lui répondre qu'il n'est pas plus courageux qu'un autre. Seulement plus chanceux.

« J'étais parti avec deux chums faire du surf dans un coin où on n'était encore jamais allés et où il n'y avait aucune surveillance, raconte-t-il. En arrivant, on aperçoit un adulte et trois enfants au loin dans l'eau. Il y avait beaucoup de vent, la mer était mauvaise. Et subitement, on voit les quatre personnes prises par une immense vague de fond. Mes chums et moi, on s'est consultés du regard trois grosses secondes. Comme j'étais le plus léger, j'ai plongé dans l'eau pendant que les autres allaient chercher des cordes. J'ai réussi à attraper deux des enfants et à les accrocher chacun à un bras. Tout le temps que je me démenais pour les ramener sur terre, je n'avais qu'une peur : que le père et l'autre enfant ne réussissent pas à s'en sortir. Y a rien de pire que de sauver la moitié de ton monde. Même si t'as fait ton possible, tu t'en veux pour le reste de ta vie. »

Mais Mikael n'a pas eu à s'en vouloir. De peine et de misère, avec l'aide des cordes, le père et l'enfant arrivent à s'extirper de la mer. Tout le monde est sauvé, mais l'incident a complètement épuisé Mikael. Pendant une demi-heure complète, il reste affalé sur la plage à écouter son cœur battre la chamade.

La médaille qui a tout fait dérailler

Un an et demi plus tard, le coup de téléphone du gouvernement du Québec lui apparaît comme une occasion en or. Pas pour parader avec une médaille, mais pour défendre la cause qui lui tient à cœur.

« J'ai quitté le tipi pour 24 heures sans savoir ce que j'allais dire. Je savais seulement que j'allais refuser la médaille. J'en avais discuté avec ma gang et tout le monde était d'accord. »

Il tient promesse. Au moment où, à la fin du mois de novembre dernier, au cours d'une cérémonie officielle à l'Assemblée nationale, le ministre Trudel s'avance avec la médaille et un chèque de 500 \$,

Mikael annonce qu'il acceptera la récompense le jour où le gouvernement acceptera de sauver la rivière Trois-Pistoles. Pas avant. Des murmures de surprise fusent dans la salle. C'est la première fois en 19 ans que le lauréat d'un prix du civisme refuse sa récompense. Ironie du sort, le policier de la SQ qui est de surveillance est son ancien entraîneur de hockey. Il lui confiera plus tard : « Une chance que je te connaissais sinon, je serais intervenu. »

L'incident fait le tour du Québec et lui attire une sympathie nationale. Deux semaines plus tard, le gouvernement se rend à ses arguments. L'abandon du projet de minicentrale est confirmé par le ministre Boisclair.

Le lendemain et les jours suivants, Mikael a fêté fort à Trois-Pistoles et à La Pocatière. Partout où il passait, on accueillait en héros le grand blond débraillé de 26 ans qui avait sauvé une petite rivière des bulldozers et de la rapacité d'un entrepreneur.

Projet relancé ?

Puis l'euphorie de la victoire s'est estompée.

Le 12 décembre, la municipalité lui a envoyé une mise en demeure pour qu'il déménage son tipi. Cette semaine, le gouvernement n'avait toujours pas confirmé par écrit son refus d'autoriser le projet de minicentrale. Et les pourparlers entre Mikael et la municipalité de Notre-Dame-des-Neiges pour transformer les abords de la rivière en parc écotouristique ont été rompus. Pour ajouter à sa frustration, le jeune homme a appris le 18 décembre que Jean-Marc Carpentier allait reprendre ses travaux incessamment, sous prétexte que le gouvernement n'a aucun

pouvoir sur le terrain qui borde la rivière Trois-Pistoles.

Les amants de la nature n'ont rien à craindre : Mikael Rioux veille au grain. « Je continue de faire ma ronde tous les jours au bord de la rivière et il n'y a pas l'ombre d'un bulldozer qui ose s'en approcher, relate-t-il. Je commence même à penser que M. Carpentier joue une *game* politique et que son projet sera finalement abandonné. »

Quant à sa médaille de bravoure, aux dernières nouvelles, il l'attendait toujours...

« Je continue de faire ma ronde tous les jours sur le bord de la rivière et il n'y a pas l'ombre d'un bulldozer qui ose s'en approcher. Je commence même à penser que M. Carpentier joue une *game* politique et que son projet sera finalement abandonné. »

Des SOLDES

comme nulle part ailleurs

50% à 60%

de réduction

sur le prix régulier
de toutes les collections automne/hiver pour
Femme* • Homme* • Enfant*

LINGERIE

Charmeuses
Linda Lingerie

70%

de réduction

sur la collection d'automne

DÉCO

Grande sélection
de literie imprimée

50%

de réduction

sur styles sélectionnés

DÉCO

Cadres
et reproductions

25%

de réduction

*Réduction de 50% sur tous les habits automne/hiver pour homme applicable jusqu'au 31 décembre 2002 seulement. Réductions applicables sur le prix régulier. Non cumulatif, non jumelable à aucune autre offre et non monnayable. **Prix de liquidation, aucune rectification de prix sur les soldes d'après Noël et les mises de côté.** Non inclus dans ce solde: rayon lingerie, accessoires homme, femme et enfant, collection Morgan de toi, déco, cosmétiques et fragrances, cartes à puce et concessions (restaurants, Institut Clarins, Bernard Séguin Poirier, La Bagagerie, chaussures, Espace Bell, Bang & Olufsen).

AILES

LES AILES DE LA MODE

MONDE

Le Pentagone active porte-avions et navires vers l'Irak

d'après AP et AFP

WASHINGTON — Le Pentagone a ordonné à la Marine de préparer deux porte-avions et deux navires d'assaut amphibie en vue d'une possible intervention en Irak, a-t-on appris hier auprès de responsables des services de défense.

Au Canada, des militaires des bases de Petawawa et de Gagetown ont reçu instruction de se tenir prêts pour une participation à un éventuel conflit au Moyen-Orient, selon le quotidien *Ottawa Citizen*.

Les instructions américaines, envoyées au cours des deux derniers jours, exigent que ces différents bâtiments soient prêts à prendre la mer vers l'Irak dans un délai de 96 heures à compter d'une certaine

date, ont expliqué ces responsables sous le couvert de l'anonymat. Ils ont refusé de préciser cette date.

Les bâtiments et les escortes de croiseurs, destroyers et sous-marins devraient entraîner un important renforcement du dispositif militaire dans la région, notamment par l'envoi de quelque 4400 Marines.

Si l'ordre de partir est donné, l'*USS George Washington* devrait être envoyé de l'Atlantique, selon les responsables. Il a quitté la région pour regagner sa base de Norfolk en Virginie le 20 décembre et c'est celui qui est le mieux préparé pour l'action.

L'*USS Abraham Lincoln* ou l'*USS Kitty Hawk* partirait par ailleurs du Pacifique. Le premier se trouve à Perth, en Australie, après avoir quitté la région du golfe Persique. Le *Kitty Hawk* est quant à lui dans un port du Japon.

Les responsables de la défense ont refusé de préciser quels grou-

pes d'assaut amphibie pourraient être envoyés pour conduire des opérations en Irak.

Faisant fi des pressions de Washington, le dirigeant du parti au pouvoir en Turquie, Recep Tayyip Erdogan, a affirmé hier que son pays attendrait l'avis de l'ONU pour se prononcer sur une éventuelle participation à une opération militaire contre l'Irak.

« Nous et les responsables du gouvernement disons que la Turquie ne clarifiera pas sa décision sans une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU », a déclaré le chef du Parti de la justice et du développement (AKP) à la télévision.

Erdogan, qui pourrait prochainement prendre la tête du gouvernement s'il est autorisé à se présenter à une élection législative partielle au début de février, a indiqué qu'Ankara souhaite d'abord prendre connaissance du rapport des inspecteurs de l'ONU chargés de

déterminer si l'Irak possède des armes de destruction massive.

Ces inspecteurs doivent remettre le 27 janvier au Conseil de sécurité un rapport sur leurs deux premiers mois de travail. « Le rapport des inspecteurs de l'ONU sur les armes de destruction massive est très important pour nous », a déclaré Erdogan.

Ce dernier a affirmé hier soir qu'il n'y avait pas de « marchandages » entre les États-Unis et la Turquie. « La guerre ne se marchande pas », a-t-il dit sur la chaîne d'informations continues NTV.

Plusieurs journaux turcs évoquaient hier une demande d'Ankara d'au moins 28 milliards de dollars US en échange d'un soutien à une intervention américaine contre le régime de Saddam Hussein.

Deux hauts responsables américains, le numéro trois du département d'État, Marc Grossman, et le sous-secrétaire au Trésor, John

Taylor, s'entretenaient hier à Ankara avec leurs homologues turcs d'une offre d'aide économique américaine en cas de guerre, mais aucun détail n'a filtré sur la teneur de leurs discussions.

Ankara reproche à Washington de n'avoir pas tenu ses promesses d'assistance économique faites au moment de la guerre du Golfe en 1991. Depuis lors, la Turquie aurait perdu 40 milliards de dollars US en manque à gagner du fait de l'embargo décrété contre l'Irak.

Les experts en désarmement ont achevé hier leur premier mois de travail en Irak. Trois équipes de la Commission de contrôle, de vérification et d'inspection de l'ONU (COCOVINU) ont inspecté des sites sur le terrain.

cyberpresse.ca Pour connaître les derniers développements à propos de l'Irak, tapez www.cyberpresse.ca/irak

Attaque d'une colonie : quatre Israéliens tués, deux assaillants abattus

CHARLY WEGMAN
Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Quatre Israéliens ont été tués et huit autres blessés hier soir dans la colonie d'Otniel, près de Hébron, par deux assaillants palestiniens du Jihad islamique qui ont ensuite été abattus par l'armée, a-t-on appris de source militaire.

L'un des assaillants a été tué par l'armée peu après l'attaque, tandis que le deuxième qui avait réussi à s'enfuir, a été cerné et abattu par une unité de l'armée aux abords du village palestinien de Dahiriya, au sud de la colonie. Trois soldats israéliens ont été blessés lors d'échanges de tirs, dont un grièvement, selon la même source.

Ces décès portent à 2800 le nom-

bre des morts depuis le début de l'Intifada, fin septembre 2000, dont 2066 côté palestinien et 685 côté israélien.

En début de soirée, le commando palestinien a réussi à entrer dans une école talmudique et à s'approcher du réfectoire de la colonie et a ouvert le feu à l'arme automatique, alors que les habitants célébraient le début du shabbat (repos hebdomadaire juif), selon la télévision publique.

Selon Yéhouda Mandela, porte-parole du Maguen David Adom, l'équivalent israélien de la Croix-Rouge, « deux blessés grièvement atteints ont été évacués par hélicoptère vers l'hôpital Ein Kerem de Jérusalem, et les autres plus légèrement atteints vers l'hôpital Soroka de Beersheba (désert du Néguev, sud) et d'autres établissements ».

Le chef du mouvement radical Jihad islamique, Ramadan Challah, a affirmé dans une déclaration à la télévision qatarie Al-Jazira que son mouvement avait mené l'attaque. « Les héros des Brigades Al-Qods (bras armé du Jihad islamique) ont mené l'opération », a déclaré Ramadan Challah.

Il a affirmé que cette attaque constituait « un message clair à l'ennemi sioniste, selon lequel il ne peut jouir de la sécurité tant qu'il commet des massacres à l'instar de celui de jeudi à l'encontre du peuple palestinien ».

Il faisait référence à la mort de neuf Palestiniens jeudi, sept lors d'opérations de l'armée en Cisjordanie et deux autres dans la bande de Gaza lors d'une attaque avortée contre une colonie.

Le ministre israélien de la Défense Shaoul « Mofaz a promis d'augmenter la pression » sur les Palestiniens, « et nous lui disons : sang pour sang, oeil pour oeil, dent pour dent. Le peuple palestinien est déterminé à résister jusqu'à la fin de l'occupation », a encore dit M. Challah.

M. Mofaz a donné jeudi pour consigne d'« agir avec toute la force nécessaire contre des terroristes, où qu'ils se trouvent », et l'armée israélienne a intensifié ces dernières 24 heures ses opérations de répression en Cisjordanie, arrêtant hier plusieurs dizaines d'activistes Palestiniens.

Selon des sources militaires, l'armée a arrêté au cours des quatre derniers mois des centaines de

membres des groupes armés palestiniens et tué 50 activistes en Cisjordanie. L'armée estime que ses opérations coups de poing tous azimuts ont eu pour effet de déjouer un grand nombre d'attentats

Le Shin Beth, service intérieur de sécurité, a cependant indiqué s'attendre à une recrudescence des attentats palestiniens en solidarité avec l'Irak — sous la menace d'une offensive américaine — ou pour influencer sur l'issue des élections législatives israéliennes du 28 janvier.

Pour la direction palestinienne cependant, l'escalade des opérations israéliennes sert les « objectifs électoralistes » du premier ministre israélien Ariel Sharon en « enflammant la région » avant le scrutin, la violence renforçant l'audience de la droite.

Soldes actuels

LE 31



ÉPARGNEZ 49% SUR NOS CHEMISES MICROFIBRE MOTIFS MINIMALISTES

29.⁹⁵
Rég. 59.00



UNE VALEUR SIMONS IMBATTABLE LE PANTALON COTON BROSSÉ

29.⁹⁵
Rég. jusqu'à 39.95

ÉPARGNEZ 60% SUR NOTRE CHEMISE HABILÉE PUR COTON OXFORD LONGUEUR DE MANCHES PROPORTIONNÉES

29.⁹⁵
Rég. 78.00

ÉPARGNEZ JUSQU'À 53% SUR NOS PULLS LAINE SHETLAND

29.⁹⁵
Rég. jusqu'à 65.00

ÉPARGNEZ JUSQU'À 69% SUR NOS PULLS COLLECTIONS DESIGNERS

59.⁹⁵
Rég. jusqu'à 195.00

ÉPARGNEZ 40% SUR NOS COMPLETS CLASSE AFFAIRES

399.⁹⁵
Rég. 695.00

Réduction de

40%

sur une gamme limitée de modèles discontinués pour hommes et femmes.

Tilley Endurables

Tilley. Les meilleurs chapeaux et vêtements de voyage au monde

Montréal : 1050, av. Laurier Ouest (514) 272-7791

Plus que 4 jours!

Vous aimeriez réduire vos impôts de 2002? C'est possible, mais vous devez agir avant le 31 décembre! Avec la société Initiatives Canada, vous découvrirez comment procéder en participant à des ateliers GRATUITS portant sur la réduction d'impôts.

Une occasion unique de :

- ✓ Réduire substantiellement vos impôts pour 2002
- ✓ Transformer en argent comptant vos pertes en capital
- ✓ Générer des rendements pouvant atteindre 60%

Un achat minimum de 1 000\$ avant le 31 décembre vous permettra d'en profiter. Apportez votre chèque!

Le temps file. Prenez le contrôle de vos finances et économisez de l'impôt pour 2002. Vous ne pouvez rater cette occasion!

ATELIERS GRATUITS

| | |
|--|--|
| <p>Samedi 28 décembre Château Royal 3500, boul. du Souvenir Laval (Québec) 10 h et 14 h</p> | <p>Dimanche 29 décembre Château Royal 3500, boul. du Souvenir Laval (Québec) 10 h et 14 h</p> |
| <p>Lundi 30 décembre Château Royal 3500, boul. du Souvenir Laval (Québec) 10 h et 14 h</p> | <p>Mardi 31 décembre Château Royal 3500, boul. du Souvenir Laval (Québec) 10 h et 14 h</p> |

**Inscrivez-vous dès aujourd'hui !
Soyez-y! Après le 31 décembre, il sera trop tard!
1-866-779-4580**

AUJOURD'HUI SAMEDI 28 DÉCEMBRE, TOUS NOS MAGASINS SONT OUVERTS JUSQU'À 17 HEURES



QUÉBEC PLACE STE-FOY • GALERIES DE LA CAPITALE • VIEUX-QUÉBEC, MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO, LAVAL CARREFOUR LAVAL, SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE

La Corée du Nord expulse les inspecteurs de l'AIEA

d'après AFP

SÉOUL — La Corée du Nord a annoncé hier sa décision d'expulser les inspecteurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et son intention de réactiver une usine de retraitement pouvant produire du plutonium, faisant monter d'un cran la tension dans la crise nucléaire sur la péninsule coréenne.

L'agence officielle nord-coréenne KCNA a fait état de ses décisions 15 jours après avoir annoncé que la Corée du Nord avait décidé la reprise de son programme nucléaire gelé depuis huit ans en vertu d'un accord avec les États-Unis et une semaine après que les Nord-Coréens eurent retiré les scellés placés par l'ONU sur des installations nucléaires.

« Étant donné que les inspecteurs n'ont plus de raison de rester de façon permanente dans notre pays, le gouvernement a décidé de

les expulser », est-il écrit dans la lettre adressée hier par Pyongyang au directeur général de l'AIEA, Mohamed El-Baradei.

Ce dernier a insisté pour maintenir des inspecteurs sur le complexe nucléaire controversé de Yongbyon afin de surveiller le chargement annoncé du réacteur et réinstaller les scellés et les caméras de surveillance que les Nord-Coréens ont commencé à retirer depuis une semaine.

Il a expliqué dans une lettre que le départ des inspecteurs ne ferait qu'aggraver la crise ouverte par la relance du programme d'un pays qui, selon les experts, est sur le point de se doter de l'arme nucléaire. « Ce serait un pas de plus qui nous éloignerait d'une solution de la crise », a-t-il écrit.

Cette expulsion retire à l'ONU le dernier moyen dont elle disposait pour vérifier si le régime communiste réactivait effectivement son programme d'armement nucléaire.

Après avoir brisé les scellés apposés sur un dépôt de 8000 barres de carburant nucléaire irradié, les Nord-Coréens ont commencé à les transporter à côté du réacteur de 5

mégawatts dont le fonctionnement était gelé depuis 1994.

Dans leur lettre, les autorités nord-coréennes ont également annoncé qu'elles allaient « se préparer à rouvrir le laboratoire radiochimique, qui est leur unité de retraitement, pour entreposer en sécurité une grande quantité de barres de combustible consommées », a fait savoir Melissa Fleming, porte-parole de l'AIEA, qui est un organe des Nations unies basé à Vienne.

Le retraitement de ce combustible permet de produire du plutonium fortement enrichi, nécessaire à la fabrication de l'arme nucléaire.

La Corée du Nord affirme qu'elle ne relance le réacteur de Yongbyon, situé à 100 km au nord de la capitale Pyongyang, que pour produire de l'électricité. L'AIEA a estimé jeudi que cette centrale n'avait « rien à voir avec la capacité nord-coréenne de production d'électricité » et que la Corée du Nord n'avait « aucun usage légitime et pacifique pour le plutonium » qui pourrait y être fabriqué.

Les États-Unis ont affirmé hier qu'ils ne négocieraient pas avec le régime nord-coréen « sous la me-

nace ou à la suite d'engagements rompus », a affirmé une porte-parole de la Maison-Blanche, Claire Buchan.

Le département d'État, a, de son côté, mis en garde le régime stalinien de Pyongyang contre le risque de voir cette stratégie aggraver encore son isolement international, plutôt que lui apporter un bénéfice quelconque. « Les relations de la Corée du Nord avec le monde extérieur dépendent de l'élimination de son programme nucléaire militaire », a déclaré le porte-parole adjoint de ce département, Philip Reeker.

Plusieurs sénateurs américains de premier plan ont pressé ces derniers jours l'administration de poursuivre dans la voie d'une solution diplomatique et mis en garde contre les dangers considérables d'une confrontation avec un pays tout proche d'avoir l'arme nucléaire, s'il ne la possède pas déjà.

Le secrétaire à la Défense, Donald Rumsfeld, a toutefois prévenu le régime de Pyongyang qu'il ne devait pas s'imaginer qu'il pouvait faire monter la pression à son gré au motif que les États-Unis seraient avant tout accaparés par l'Irak.



Photo AFP

Le président désigné de la Corée du Sud Roh Moo-Hyun (au centre) a rendu visite aux militaires cantonnés à la base de Inje hier, indiquant le malaise que lui inspire la politique nucléaire de la Corée du Nord.

EXPRESS INTERNATIONAL

France | La Russie visée

LE MINISTÈRE français de l'Intérieur a annoncé hier le démantèlement d'un « groupe opérationnel » — composé d'au moins neuf islamistes présumés arrêtés depuis le 16 décembre — susceptible de commettre des attentats contre des intérêts russes en France, dont l'ambassade de Russie à Paris. Cette cellule voulait venger la disparition de l'émir arabe Ibn Al-Khattab, mort par empoisonnement en Tchétchénie, et surtout l'élimination des membres du commando tchétchène auteur d'une prise d'otages dans un théâtre de Moscou du 23 au 26 octobre, précise-t-on. — d'après AFP

Pologne | Chasseurs américains

LA POLOGNE achètera 48 chasseurs F-16 à l'américaine Lockheed Martin afin de remplacer ses chasseurs soviétiques dépassés Mig-21 et Mig-29, a confirmé hier le ministre de la Défense, Jerzy Szmajdzinski. La Pologne a ainsi préféré cet appareil au Mirage 2000-5 français et au Jas-39 Gripen suédo-britannique. — d'après AFP

Mexique | Haut salaire

LES ÉMOLUMENTS du gouverneur de l'État mexicain de Querétaro, Ignacio Loyola, membre du Parti d'action nationale du président Vicente Fox, devraient équivaloir à environ 257 000 dollars US en 2003, ce qui est supérieur aux salaires cumulés des chefs des gouvernements britannique et espagnol, a rapporté le quotidien *Reforma*. Les autorités de l'État se sont refusées à tout commentaire. Parmi les très hauts salariés figure également le gouverneur de l'État de Mexico, Arturo Montiel, avec l'équivalent en pesos de 237 000 dollars. — d'après AFP

Grande-Bretagne | Trop de réfugiés

LE ROYAUME-UNI accueille proportionnellement un nombre trop important de réfugiés et les autres pays européens doivent « partager cette charge » avec elle, a affirmé le haut-commissaire des Nations unies pour les réfugiés, Ruud Lubbers. Selon le HCR, 88 300 personnes ont déposé une demande d'asile en 2001 au Royaume-Uni, en majorité en provenance d'Afghanistan, d'Irak, de Somalie et des pays des Balkans. Le HCR avait critiqué le 10 décembre la Grèce pour sa politique très restrictive d'accueil des réfugiés, en particulier venant d'Irak. — d'après AFP

Burundi | Trêve brisée

L'ARMÉE et les rebelles des Forces pour la défense de la démocratie (FDD) s'affrontaient hier sur le territoire de la commune de Mpanda, au nord de Bujumbura, rompant ainsi la trêve qui devait précéder l'entrée en vigueur le 30 décembre d'un accord de cessez-le-feu. Plus de 5000 personnes ont commencé à fuir la zone de combat dès jeudi, à l'arrivée des FDD, et sont réfugiés dans des localités proches, selon l'administration et l'armée. — d'après AFP

Indonésie | Première condamnation

UN TRIBUNAL spécial indonésien a condamné hier, pour la première fois, un officier supérieur de l'armée à cinq ans de prison pour crimes contre l'humanité commis en 1999 au Timor oriental. Le lieutenant-colonel Sujarwo, ancien commandant militaire de Dili, la capitale provinciale, est le premier membre des forces de sécurité reconnu coupable dans le procès de 18 responsables civils et militaires. Sa condamnation avait été précédée ces dernières semaines par l'acquiescement de neuf autres membres des forces de sécurité, ce qui avait suscité de vives critiques des militants des droits de l'homme. — d'après AFP

Nigeria | Biafra

EMEKA ODUMEGWU OJUKWU, qui avait tenté de conduire le Biafra, région du sud-est du Nigeria, vers la sécession il y a 35 ans, a été désigné candidat à la présidentielle nigérienne d'avril 2003 par un nouveau parti politique, la Grande alliance progressive. Ojukwu, alors gouverneur militaire du Biafra, avait engagé cette région sur la voie de la sécession en 1967, ce qui avait déclenché trois années de guerre civile ayant fait plus d'un million de morts, en majorité des membres de l'ethnie Ibo. — d'après AFP

De fabuleux rabais mur à mur tout le mois de janvier

Notre fameuse

vente de blanc

Literie

Duvets
Construction en cloison
Simple 89⁹⁵ Double 109⁹⁵ Grand 119⁹⁵ Très grand 149⁹⁵

Oreillers de duvet blanc 27⁹⁵
Taies d'oreillers en percale Assortiment d'imprimés
Légères imperfections. La paire 3⁹⁵

Ensembles de draps en percale 180 fils par pouce carré
Nous n'avons pas tous les formats de chaque modèle.

Wamsutta Springmaid
Simple 16⁹⁵ Double 24⁹⁵ Grand 34⁹⁵ Très grand 44⁹⁵

Fieldcrest Royal Velvet
70% de rabais

Couvre-matelas «Easy Fit»
Simple 9⁹⁵ Double 12⁹⁵ Grand 14⁹⁵

Têtes de lits style #310 à partir de 139⁹⁵
Nous payons les taxes

Têtes de lits et lits, très grande sélection aux plus bas prix garantis !

Salle de bain

Robes de chambre 39⁹⁵
Débarbouillettes 99^c

Fieldcrest CANNON

Serviettes de bain 4⁹⁵
MARIEX STEVENS
Essuie-main 1⁹⁵

Fieldcrest

Draps de bain 12⁹⁵

Serviettes

MARIEX EXCALIBUR
Bain 6⁹⁵ Essuie-main 4⁹⁵ Débarbouillette 2⁹⁵

Fieldcrest CANNON

Tapis de bain 5⁹⁵
Assortiment de rideaux de douche en DPC 4⁹⁵

Nappes
Nappes Invitation 3M Scotchguard 9⁹⁵
disp. en 6 couleurs 52" x 70" and 60" x 84"

Matelas

Choisissez parmi notre vaste sélection
Le Charmeur à partir de 199⁹⁰
St-Martin à partir de 469⁹⁰
Posturepedic à partir de 349⁹⁰
Correct Comfort Crest à partir de 549⁹⁰
Palatial Crest Peerless à partir de 699⁹⁰

Nous payons la TPS et la TVQ ou ne payez rien avant un an.
**Nous vous accordons une réduction de prix équivalente à la TPS et la TVQ.
Nous avons les produits.
TEMPUR
SIMMONS CANADA INC.

Beautysleep Evasion à partir de 219⁹⁰
Beautysleep Emotion à partir de 319⁹⁰
Beautyrest Deluxe à partir de 499⁹⁰
Beautyrest Supreme à partir de 699⁹⁰
W.C. Dual Comfort à partir de 899⁹⁰
Beautyrest Non-Flip à partir de 899⁹⁰

LIVRAISON GRATUITE • INSTALLATION GRATUITE • RETRAIT GRATUIT • CADRE DE LIT GRATUIT
Offre limitée
Sur présentation de ce coupon recevez un rabais de 10%
sur tout matelas Beautyrest de Simmons et Posturepedic de Sealy.
Ne peut être combiné à aucune autre offre. Sur présentation du coupon seulement.
Date d'expiration: 31 janvier 2003

Fenêtres

Service gratuit d'achat à domicile

Demandez le conseiller professionnel en décoration de votre région.

331-5260
Sans frais ni obligations!



Levolor HunterDouglas
SILHOUETTE • DIÈTE • LUMIÈRE

Porcelaine • Cristal • Articles-cadeaux • Couverts

Royal Duxton • Mikasa • Wedgwood • Villeroy & Boch • Noritake • Oneidas • J.C. Durand • Kosta Boda • Lenox • Waterford • F&F • Lagostina • Rosenthal • Nikka • Versace • Spode • Royale de Champagne • Fricas et beaucoup plus!

ROYAL AMBRY COLLECTION DYNASTY CRYSTAL
Verre à pied 29⁹⁵ chacun Verre whiskey à l'ancienne 24⁹⁵ chacun
Importés d'Europe à l'achat de 6 verres recevez un 7^e GRATUIT

15 % DE RABAIS SUR NOS ASSORTIMENTS DE FLEURS À L'ACHAT D'UN VASE

SHANGHAY DE JUMBO
Couverts plaqué argent importés d'Europe
PLUS VOUS ACHETEZ PLUS C'EST AVANTAGEUX
couvert 5 morceaux en rabais à 83⁹⁵
couvert 20 morceaux (4 X 5 morceaux) en rabais à 319⁹⁵
couvert 40 morceaux (8 X 5 morceaux) en rabais à 579⁹⁵

Articles pour la maison

MÉDAILLON PROFESSIONNEL
Acier inoxydable 18/10 fini miroir
Disque en aluminium encapsulé (pour une cuisson égale) • Garantie de 20 ans
Ens. 9 pièces • Notre prix 139⁹⁵

salton RÂPE À FROMAGE
Sans fil et rechargeable 32⁹⁵

OBUSFORM
Vibromasseur pour le dos 79⁹⁵

Tout pour la maison aux prix garantis les plus bas



LINEN CHEST
DECOR DÉPOT

308768A

La Cathédrale centre-ville (514) 282-9525

Place Portobello Brossard (450) 671-2202

Centre Rockland (514) 341-7810

Les Galeries Laval (450) 681-9090

Magasin d'entrepôt Carrefour Langelier (514) 254-3636

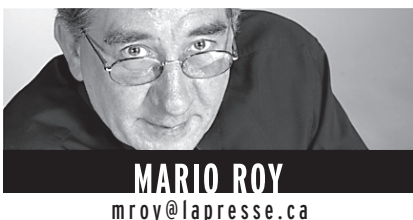
Service à domicile GRATUIT (514) 331-5260

Forum

La Presse

ANDRÉ DESMARIS > Président du conseil d'administration
 GUY CREVIER > Président et éditeur
 MARCEL DESJARDINS > Vice-président et éditeur adjoint
 PHILIPPE CANTIN > Directeur de l'information ANDRÉ PRATTE > Éditorialiste en chef

L'année irakienne



MARIO ROY
 mroy@lapresse.ca

Ce qu'on pourrait appeler l'« année irakienne » se termine étrangement en Corée du Nord... Pour le commun des mortels, en effet, la reprise du flirt nucléaire du dernier régime stalinien pur et dur de la planète apparaît infiniment plus préoccupante que la dictature relativement assoupie du tyran de Bagdad.

Non pas que l'homme soit inoffensif: le débat consistant à déterminer si Saddam Hussein a affamé son peuple est un des plus futiles qui se puisse concevoir.

Depuis qu'il est au pouvoir, et non uniquement depuis les sanctions imposées en 1991 et décollant elles-mêmes de la vindicte du dictateur, Hussein a opprimé, terrorisé, pillé, torturé, gazé, assassiné ses commettants. Son pays est en état de guerre totale ou larvée depuis qu'il a accédé à la présidence, en 1979. Les immenses ressources pétrolières de l'Irak, y compris celles du plantureux marché noir entretenu en marge des exportations autorisées par l'ONU, n'ont jamais profité au peuple.

Mais la véritable question n'est pas là. Elle se décline en deux points.

Un: la menace que pose Hussein à la paix et à la stabilité mondiales est-elle si immédiate qu'il faille, toutes affaires cessantes, courir le renverser? Vient précisément répondre à cette question la dérive du jurassique régime de Pyongyang, cette monarchie coupée du monde, imprévisible et — ce n'est pas une hypothèse, mais une certitude — redoutablement armée. (En outre, si l'Occident se donne dorénavant pour mission de libérer les peuples opprimés, par où, étant donné le grouillant aéropage de dictateurs en exercice, conviendrait-il de commencer?)

Deux: doit-on inaugurer un nouvel ordre mondial où une nation se donnerait le droit de dé-

clencher unilatéralement une agression préventive contre un autre État, même si la cause est plaidable (la nouvelle *Stratégie de sécurité nationale* américaine contient une telle provision)? Ne vaudrait-il pas mieux que l'ONU profite de l'occasion, non seulement pour s'imposer, mais pour le faire avec intelligence et vigueur — ce qui, vu son passé, est déjà beaucoup exiger d'elle?

■ ■ ■

C'est simple: le monde n'est pas prêt à une guerre contre l'Irak, moins encore depuis que l'attention est détournée vers l'Asie. Aux États-Unis mêmes, 72 % des gens ne sont pas convaincus de la nécessité de sacrifier à un tel conflit.

Par définition, les jeux de coulisés nous sont inconnus. Mais il est probable que les intéressés — une douzaine de nations font cercle autour du pétrole mésopotamien — y grenouillent dans le but de trouver la solution la plus *soft* à l'imbroglio irakien. Le Pentagone lui-même envoie des signaux contradictoires, massant des troupes dans la région du Golfe tout en rappelant qu'une guerre est toujours « brutale, risquée et imprévisible », une solution de dernier recours.

Au surplus, même s'il est toujours divertissant de le railleur, George W. Bush apparaît de plus en plus comme un redoutable joueur de poker, moins impulsif qu'on le redoute, plus intelligemment stratège qu'il n'essaie de le paraître. C'est d'ailleurs en usant de ces qualités que, jusqu'à nouvel ordre, Washington gère l'escarmouche avec Pyongyang.

Bref, à la condition d'être suffisamment optimiste, on peut espérer que le monde fera l'épargne d'un conflit qui découlerait d'une lubie — réelle ou affichée — de la Maison-Blanche. Et que le contentieux nord-coréen aura le mérite de sonner une sorte de réveil rétablissant l'ordre des menaces réelles.

Celles que présente toujours la nébuleuse ben Laden, par exemple, qui demeurent immédiates, omniprésentes, mais que l'année irakienne a dangereusement fait oublier.

Celles, ensuite, d'une puissance nucléaire avérée qui a rompu ses amarres et dont le potentiel de nuisance est considérable, comme l'enseigne l'Histoire et la géographie.

Les belles bouillottes de Noël

ENTRE NOUS ET DANS LE PRIVÉ, JE VOUS SOUHAITE DU BONHEUR ET SURTOUT DE LA SANTÉ...



Serge.Chapleau@lapresse.ca

Droits réservés

LA BOÎTE AUX LETTRES

Un silence inquiétant

DEPUIS LE DÉPÔT du rapport de la vérificatrice, concernant le programme d'enregistrement des armes à feu, Allan Rock, ministre de la Justice à l'époque de la mise en place du programme, est attaqué de toutes parts. On s'en est pris aussi à M. Chrétien pour son laxisme dans la gestion de ce dossier.

J'approuve ces critiques, ce scandale est la cerise sur le sundae, la preuve que le Canada est tout sauf un exemple de saine gestion des finances publiques. Parlant de finances publiques, comment se fait-il qu'aucune question n'a été posée à M. Martin, ex-ministre des Finances? Je veux bien croire qu'il gérait un budget de plusieurs milliards, mais de là à ne pas voir ce gouffre!

Le silence de cet homme dont l'entourage l'a déjà autopromu premier ministre m'inquiète énormément.

JEAN-PHILIPPE LEBLANC

Pubs de mauvais goût

UN CRÉTIN en sarrau de pharmacien qui regarde un pauvre cave assis sur un bol de toilette, à l'heure du souper, vraiment pas de félicitations à Familiprix. Mais vraiment pas.

DANIEL FORTIN
 Ile-des-soeurs

Réduire la pollution

Monsieur le maire,

AU COURS des derniers mois, j'ai pu remarquer à plusieurs reprises des agents de vérification du stationnement qui laissent tourner le moteur de leur véhicule pendant qu'ils remplissent un formulaire de contravention. À l'heure où notre pays cherche à mettre en oeuvre le protocole de Kyoto, il me semble que cela constitue un gaspillage inutile d'essence.

C'est pourquoi j'aimerais que la Ville encourage ses employés à faire leur travail à vélo durant l'été et qu'elle leur procure des voitures électriques pour travailler l'hiver et les jours de pluie. Cela éliminerait les émissions polluantes, tout en diminuant la consommation nette d'énergie lorsque la voiture est immobile. Par ailleurs, les véhicules électriques sont parfaitement adaptés aux trajets urbains, comme ceux des agents de vérification du stationnement. Le Service postal américain l'a bien compris, lui qui possède plus de 600 camions électriques pour la livraison du courrier.

RAPHAËLE DEROME
 Montréal

Monsieur François Legault,

NOUS SYMPATHISONS avec vous pour avoir accepté un ministère qu'aucun autre ministre péquiste ne voulait, car ils savaient tout le gâchis qu'ils avaient fait dans les années précédentes (Rochon, Marois, Trudel, etc.). Vous qui cherchiez à vous faire du capital politique, vous avez accepté le poste la bouche toute grande ouverte, même si vous ne connaissiez rien à la médecine.

Vous devriez faire autre chose que de toujours blâmer les autres, comme un Ponce Pilate. Les médecins, en qui nous avons confiance, n'ont pas confiance en vous comme négociateur de bonne foi; et nous, le public, nous avons confiance en nos médecins, pas en vous.

Lorsque vous répétez que c'est la faute des libéraux, d'Ottawa, des médecins, des spécialistes et un coup parti, aussi bien inclure les malades, les vieux, les enfants pour lesquels vous n'avez aucun respect, dites-nous donc seulement une chose: cherchez-vous vraiment une solution ou êtes-vous expert pour lancer la patate chaude aux autres. Le bilan de votre ministère depuis votre nomination comme ministre de la Santé se résume à une loi d'exception, à écoeurer tout le monde et à des urgences qui débordent plus que jamais. Ce ne sont pas les médecins qui mettent les patients en danger mais bien le PQ avec ses politiques mal pensées.

GAËTANE BOROUAS-MARTIN

Sollicitation déplaisante

J'AIMERAIS FAIRE écho à la lettre de Madame Anita Vaillancourt, publiée le dimanche 1^{er} décembre. Comme elle a raison! Je reçois une centaine de « suppliques » par courrier à chaque année. Il suffit d'avoir donné une fois à un organisme caritatif au cours des cinq dernières années pour avoir droit à leur sollicitation plusieurs fois par an. Cela ne s'arrête pas là. La sollicitation par téléphone est aussi accaparante. D'autre part, il y a maintenant des organismes qui vous sollicitent pour solliciter vos voisins en faisant du porte-à-porte. En outre, il y a les campagnes de financement de toutes sortes où des jeunes sonnent à votre porte pour vendre chocolat, pains, et toutes sortes de trucs au nom du financement de leur école ou de leur équipe sportive. La plupart ont le don de sonner pendant le souper. Dans mon secteur, cela ne dérouge pas, et ce, à longueur d'année. Assez, c'est assez!

RICHARD LAROCHE
 Gatineau

La fin du chocolat?



LOUISE LEDUC
 louise.leduc@lapresse.ca

« Le chocolat fait partie de notre patrimoine historique, culturel, scientifique, artistique et émotionnel. C'est plus qu'un simple aliment, il transite par l'âme avant de passer par l'estomac », soutient dans le *National Geographic* Christian Tixier, présidente de « l'université du chocolat », en France.

« Le chocolat est un produit mythique, festif et évocateur, pour bon nombre, de souvenirs d'enfance. Si on le dénature, on dénature la fête. Nous ne pouvons admettre la banalisation du goût du chocolat », a renchéri Thierry Dubuc, président de l'Union professionnelle des chocolatiers et confiseurs de la région Rhône-Alpes.

Pourquoi pareilles déclarations de foi enflammées, auxquelles nous souscrivons entièrement? Pourquoi cette campagne, en Europe, de serments de fidélité au chocolat? Parce que 2002 qui s'achève sonne le glas de la pureté de l'or noir sucré, le lobby du chocolat ayant perdu en mars 2000 au Parlement européen une guerre vieille d'un quart de siècle. Les multinationales comme Nestlé, Cadbury, Mars et autres Ferrero ont en effet obtenu de remplacer, à partir d'août 2003, le beurre de cacao par de vulgaires et moins coûteuses graisses végétales dans la limite de 5 % du produit fini.

Autant dire que c'est le dernier temps des Fêtes où l'on pourra se goinfrer sans lire les petites étiquettes. Plus jamais le chocolat

belge ou suisse ne sera nécessairement gage de qualité, la déroute ayant été totale. Il n'y aura pas d'appellation exclusive « chocolat de qualité » pour les produits sans matières grasses végétales, pas même de mention sur l'étiquette que le chocolat « nouveau » contient aussi des matières végétales autres que le beurre de cacao.

Plus qu'une atteinte au bon goût, cette atteinte sacrilège à l'authenticité du chocolat — ne lésinons pas sur les superlatifs, l'Assemblée nationale française, où la chose a été abordée, ne s'en étant pas privée — n'est rien pour améliorer le sort du tiers-monde.

Car il en va de la carte du chocolat comme de tout le reste. Au nord, l'on consomme, au sud, l'on peine. La Côte d'Ivoire produit pas moins de 43 % des fèves de cacao produites dans le monde; le Ghana, 13 % et le Nigéria, 6 %. L'Organisation internationale du cacao estime que la nouvelle libéralisation européenne du chocolat fera perdre aux pays producteurs le revenu annuel de 2,9 milliards de tonnes de cacao, soit quelque 478 millions de dollars canadiens. Comme si la Côte d'Ivoire et le Nigéria ne pouvaient pas se passer de ces nouveaux pépins...

Au Canada, le chocolat commercial qui contient des matières grasses végétales plutôt que du beurre de cacao n'est pas autorisé à porter le nom de chocolat et doit se contenter du titre de « friandise ». Tout indique, nous dit-on à Ottawa, que le chocolat européen qui succombera aux huiles végétales perdra donc le privilège de s'appeler comme tel mais conservera son droit d'entrée au pays.

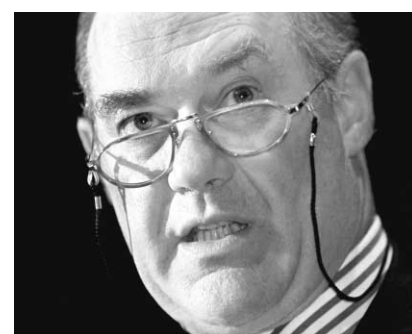
Simple distinction rhétorique, donc, qui ne change cependant rien à la réalité, celle d'un bien amer régime imposé par les multinationales de la « friandise ».

Un prix citron nouveau genre

LES SCANDALES financiers, économiques et administratifs se succèdent. Heureusement pour les coupables nous oublions rapidement ces « excellents administrateurs » qui se gavent avec l'argent des investisseurs, pis encore ils sont nommés sur d'autres conseils d'administration pour leur « compétence ».

Nous devons nous souvenir et pour ce faire pourquoi ne pas ériger un monument en forme de citron au centre du hall de la place Desjardins, qui serait dédié à tous ces « excellents administrateurs » qui ont contribué à créer des centaines de drames familiaux à la suite de pertes d'importantes sommes d'argent difficilement gagnées. Nous pourrions par exemple y lire les noms suivants:

> John Roth qui a retiré environ 100 millions quelques semaines avant la dégringolade du titre et retire une pension pour service



PHOTOTHÈQUE, La Presse

Jean Monty

rendu.

> Jean Monty qui a acheté Télé-globe 5 milliards au moment où les technos commencent à déperir, pour ne citer que cette bêtevue.

> Jacques Ménard président du conseil d'administration des Expos et les membres (sauf M. Coutu si j'ai bien compris) qui se sont fait avoir par un seul Américain.

> Aux dirigeants de la Caisse de dépôt et au conseil d'administration pour tout ce que l'on sait.

> Au juge Boillard à qui nous avons payé le prix pour son narcissisme et qui, lui aussi se retirera avec l'argent de nos taxes.

> Enfin et non les moindres, les administrateurs du programme de désarmement.

Si vous avez l'audace de publier cette lettre, je suis certain que tous les lecteurs qui vous lisent pourraient ajouter plusieurs autres histoires déconcertantes à cette liste.

Je suis convaincu que cette sorte de monde que sont ces « excellents administrateurs », même s'ils prenaient connaissance de mes propos se convaincraient qu'ils n'ont rien à se reprocher, mais nous les floués, les payeurs, nous nous souviendrons!

ANDRÉ LAURENT
 Montréal

Forum

Irak et Corée du Nord: deux poids, deux erreurs?

FRANÇOIS-PHILIPPE DUBÉ et JEAN-PHILIPPE RACICOT

Les auteurs sont respectivement chercheur à la chaire Raoul-Dandurand en études stratégiques et diplomatiques de l'UQAM et chercheur principal sur les États-Unis au sein de l'Observatoire sur les États-Unis de la même chaire (www.dandurand.uqam.ca).

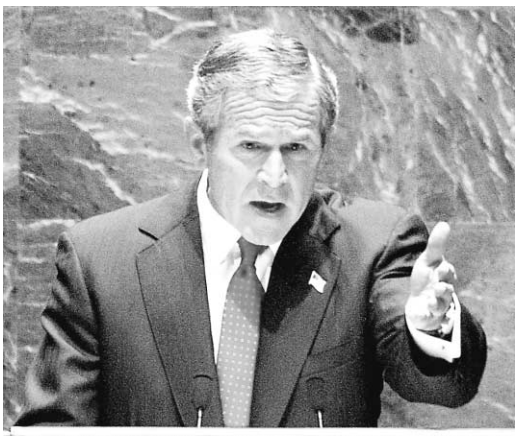
EN JANVIER dernier, lors du discours sur l'état de l'Union, George W. Bush livrait un plaidoyer flamboyant contre la Corée du Nord, l'Irak et l'Iran et laissait croire que les États-Unis allaient lutter contre cet « axe du mal » de façon soutenue. Selon l'administration Bush, ces trois États jouaient (et jouent toujours) un rôle non négligeable dans la prolifération des armes de destruction massive, des vecteurs et des technologies nécessaires à leur déploiement. Le concept de l'axe du mal s'apparente beaucoup plus à un artifice rhétorique que M. Bush a utilisé pour satisfaire des besoins politiques à court terme qu'à une doctrine destinée à être traduite en mesures concrètes pour résoudre durablement les problèmes auxquels elle prétend s'attaquer. Cela devient particulièrement clair lorsque l'on compare la situation irakienne à celle de la Corée du Nord.

Des objectifs politiques différents

Tout d'abord, les motivations politiques des États-Unis dans les deux cas diffèrent grandement. Au Moyen-Orient, l'absence d'un grand rival dans la région immédiate offre une possibilité aux États-Unis de reconfigurer la région à leur manière et selon leurs intérêts. Au-delà de l'explication simpliste (mais non moins vraie) du contrôle du pétrole irakien, une éventuelle intervention en Irak permettrait aux États-Unis de revoir leur relation avec un régime saoudien de moins en moins attrayant, de continuer l'endigement de l'Iran et de consolider une présence américaine forte dans une région clé de la lutte contre le terrorisme international. Ainsi, par delà l'« obsession irakienne » des trois derniers présidents américains et le besoin de prévenir l'émergence d'un Irak doté d'armes de destruction massive, on trouve certains éléments d'une stratégie globale à l'oeuvre.

Au contraire, les États-Unis n'ont pas le même dessein de reconfiguration régionale en Asie de l'Est, où leur marge de manoeuvre est considérablement limitée par deux facteurs. Le premier est le risque de disperser les forces américaines. À l'heure actuelle, les troupes américaines sont déployées autour de l'Irak, en Afghanistan et en Asie du Sud-Est dans le cadre de la lutte contre le terrorisme. À court terme, la question d'une attaque contre la Corée du Nord ne se pose tout simplement pas, ne serait-ce que par souci de ne pas diluer les efforts consacrés à la lutte contre le terrorisme.

Quant au second facteur, il s'agit de l'influence chinoise. Comparativement au Moyen-Orient, l'Extrême-Orient est caractérisé non pas par un vide politique, mais par les collisions entre les intérêts des trois grandes puissances régionales, soit les États-Unis, la Chine et le Japon — les deux premières étant de loin plus importantes que la troisième. Dans le cas qui nous préoccupe, s'il est vrai que la Chine ne désire nullement d'une Corée du Nord nucléaire — qui pourrait amener le Japon à



George W. Bush

PHOTOTHÈQUE, La Presse

La politique américaine face aux États de « l'axe du mal » est incohérente et reflète bien peu la clarté que laissent supposer les documents et discours officiels depuis le 11 septembre 2001.

développer ses propres armes nucléaires; initiant ainsi une course aux armements en Asie du Nord-Est — elle ne désire pas non plus voir les États-Unis livrer une guerre à sa porte.

Deux pays dans une position stratégique différente

Sur le plan stratégique également, deux différences importantes séparent l'Irak et la Corée du Nord. Premièrement, le fait de posséder quelques bombes nucléaires, ou même de simplement laisser planer un doute crédible à ce sujet, confère à la Corée du Nord une certaine immunité. C'est ce qu'on appelle, en jargon stratégique, la « dissuasion existentielle »: l'arme atomique est alors conçue comme un moyen de défense ultime qui ne sera utilisé qu'en cas d'attaque contre le territoire national. Celui-ci devient alors, à toutes fins pratiques, inviolable.

Deuxièmement, dans le cas de la Corée du Nord, cet effet de sanctuarisation est renforcé par la très grande vulnérabilité de Séoul, la capitale sud-coréenne, située à portée de l'artillerie conventionnelle nord-coréenne. Envahir la Corée du Nord, c'est courir des risques énormes pour cet allié des États-Unis. Par ailleurs, la portée des missiles nord-coréens font du Japon un se-

cond « otage » de choix. Ces considérations stratégiques expliquent pourquoi Séoul et Tokyo s'opposent fermement à toute aventure américaine précipitée en Corée du Nord.

Une intervention militaire en Irak comporte bien sûr des risques et des conséquences graves, mais il semblerait que Washington serait prêt à les assumer, à court terme du moins. Ne disposant pas encore d'une arme nucléaire opérationnelle, Bagdad ne peut menacer ses rivaux régionaux comme le fait Pyongyang. Les capitales du Moyen-Orient, Jérusalem la première, sont certes des cibles potentielles pour des missiles Scud irakiens armés d'ogives chimiques ou biologiques, mais le potentiel destructeur de ce type d'armes n'est d'aucune façon similaire aux ravages nucléaires. De plus, les forces américaines et alliées sont familières avec le théâtre du Golfe persique pour y avoir mené une guerre en 1991 et exécuté plusieurs centaines de frappes aériennes au sud et au nord de l'Irak depuis la fin de cette même guerre. Une opération militaire laisse donc peu de doute quant à un succès rapide (même en considérant les difficultés associées aux conflits urbains), mais ne garantit en rien les suites politiques et diplomatiques d'une telle opération.

Une seule solution inappropriée ?

Si la politique américaine n'a pas le même degré de bellicisme à l'endroit de la Corée du Nord qu'à l'égard de l'Irak, il y a fort à parier que les gestes posés par Pyongyang lors des derniers mois forceront la main de Washington. La Corée du Nord a d'abord déclaré en octobre 2002 qu'elle avait contrevenu aux accords de 1994 et s'était dotée d'un programme nucléaire clandestin au cours des dernières années. Un durcissement est donc à prévoir, surtout après l'arraisonnement du cargo nord-coréen qui transportait secrètement des missiles Scud à destination du Yémen, État fréquemment associé lors des dernières années au terrorisme international et à la prolifération des missiles balistiques. De plus, la récente réactivation d'une centrale nucléaire nord-coréenne et l'annonce hier de l'expulsion des inspecteurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique, portent à croire que Pyongyang a décidé de jouer son atout nucléaire jusqu'au bout.

La politique déclaratoire américaine laisse bien peu de marge de manoeuvre à l'administration Bush dans ces circonstances. En vertu des discours et des « stratégies nationales » publiées, elle doit maintenant adopter la ligne dure envers les États qu'elle a identifiés comme « voyous » ou « parias ». Ces nouveaux incidents exigent probablement une réponse diplomatique et économique (et potentiellement militaire) plus forte de la part des États-Unis, entraînant par le fait même une hausse du niveau de tension en Asie du Nord-Est. Malgré son désir de vouloir traiter un problème géostratégique à la fois, Washington devra se pencher plus attentivement sur le cas nord-coréen au cours des prochaines semaines. Souhaitons seulement, pour le bien de la région mais aussi pour l'équilibre stratégique global, que les initiatives retenues pour ce second État de « l'axe du mal » soient plus créatives que celles envisagées pour l'Irak.

LYSIANE GAGNON

lgagnon@lapresse.ca



Donalda: erreur sur la personne

Qu'est-ce qu'on fait l'après-midi de Noël quand on vient d'une famille minuscule et qu'on n'a ni dinde ni tourtière dans le four? On va au cinéma!

J'ai quand même renoué avec la tradition en suggérant *Séraphin*. Nous y sommes allés sans attentes, presque par devoir patriotique, en nous disant qu'au moins, dans ce cinéma du centre-ville où passait la version sous-titrée en anglais, la salle serait vide et silencieuse.

Erreur. Le cinéma était bondé, et la salle bavarde.

Avant même la période des Fêtes, *Séraphin* avait attiré 650 000 spectateurs... Il pourrait bien franchir d'ici peu le cap du million, ce qui voudra dire qu'un Québécois sur sept l'aura vu!

■ ■ ■

Est-ce que j'ai aimé? Pas vraiment, mais disons que je ne me suis pas ennuyée, ce qui est déjà beaucoup, compte tenu du fait que ces « belles histoires des pays d'en haut », dans leurs multiples versions, ne m'ont jamais captivée.

Je les ai quand même absorbées par osmose. Toute cette galerie de personnages oubliés — le père Lalogue, Jambe-de-bois, le notaire Le Potiron, Délima... — avait donc quelque chose de familier.

Le scénario est plutôt monotone, mais les acteurs sont fabuleux, et il y a quelques scènes très fortes, notamment celle où Donalda, éperdue de douleur, se gave de confitures après avoir jeté à la rivière les lettres d'Alexis; celle, aussi, de la fuite du cheval dans la forêt, suivie de la lutte animale entre Alexis et Séraphin.

Le grand problème du film est qu'en occultant la dimension religieuse de l'histoire, on l'a rendue incompréhensible.

Le réalisateur a fait de Donalda une jeune fille quasiment moderne — sensuelle, spontanée, indépendante d'esprit... Cela rend sa résignation inexplicable.

La « vraie » Donalda, si l'on peut dire, était une pauvre fille, une fille pieuse, intensément croyante et sexuellement réprimée. Son sacrifice s'expliquait par sa soumission naturelle à l'autorité et par sa foi en l'au-delà.

Celle que nous présente Binamé effectue les mêmes gestes — le mariage sans amour, le lavage des planchers, etc. — mais sans qu'on puisse comprendre ses ressorts intérieurs. Non seulement ne la voit-on jamais en prières, alors que la grande consolation de Donalda était de prier son Jésus, mais l'unique aperçu de sa vie intérieure survient lorsqu'elle fait un rêve érotique.

Évidemment, il était plus accrocheur (plus agréable aussi) de montrer Donalda frémissant de plaisir dans les bras du bel Alexis que de nous la faire voir les mains jointes devant un crucifix, mais le résultat, c'est que le spectateur reste médusé devant une résignation qui, hors du contexte spirituel, confine à la débilité.

De cet aspect fondamental de l'histoire de Claude-Henri Grignon, on n'a gardé que la liturgie (l'Église, la messe, l'extrême-onction) en évacuant toute intériorité. On nage en plein anachronisme: cette Donalda relativement « moderne », plaquée sur la société villageoise de 1890, n'a aucun sens, et c'est pourquoi les spectateurs qui n'ont pas de culture religieuse sortiront du film en se demandant pourquoi cette pauvre fille, qui n'a pourtant pas l'air sot, se laisse maltraiter sans réagir.

Par-dessus le marché, le curé revu et corrigé par Binamé est un prêtre des années 60, qui un beau matin décide de défroquer pour vivre avec la femme qu'il aime! Allons donc! Combien de curés défroquaient dans les villages québécois de la fin du 19^e siècle? Convenons-en, si Binamé était resté fidèle à l'esprit du roman, cela aurait donné un film statique et mortellement ennuyeux. Mais alors, il aurait mieux fait de choisir une autre histoire. Ou alors, de l'adapter carrément au contexte contemporain.

Séraphin a toutefois le mérite d'évoquer une page d'histoire importante, celle de la « colonisation », alors qu'un programme de subventions incitait les Québécois sans travail à aller s'établir sur des terres de roches, conformément aux souhaits de l'Église qui estimait que la vocation naturelle des Canadiens français était l'agriculture... Un mythe qui avait l'avantage de les éloigner de ce lieu de perdition qu'était la ville.

Dans ce contexte, *Séraphin* — antihéros qui est une sorte de diable incarné — symbolisait bien la solide méfiance envers l'argent qu'entretenait la société de l'époque. L'argent menait au profit, puis inévitablement à la spéculation et à l'avarice...

■ ■ ■

Dès sa sortie, en 1933, le roman de Claude-Henri Grignon fut un immense best-seller, à un point tel qu'il a revécu sous diverses formes (deux films, deux séries radio et télé, reprises innombrables...) jusqu'aux années 80.

Comment expliquer cette fascination des Québécois pour les histoires de victimes? Donalda est la soeur aînée d'« Aurore, l'enfant martyr », autre personnage qui fut très populaire en son temps. Il faut croire que le Québec a longtemps préféré les victimes aux vainqueurs. Dieu merci, ce temps est révolu.

■ ■ ■

À tous nos lecteurs, auxquels je ne reviendrai que samedi prochain, mes meilleurs vœux pour la Nouvelle Année.

La présomption d'innocence et le droit de savoir

JEAN-C. HÉBERT

L'auteur (jchebert@hbd.qc.ca) est avocat.



LA SPECTACULAIRE opération policière menée à Québec contre un réseau de prostitution fait voir la difficile cohabitation entre la présomption d'innocence et le droit de savoir. Sous l'angle de l'éthique professionnelle, l'initiative du chef de police divulguant l'identité de certains notables accusés peut lui valoir des ennuis. Récemment, le comité de déontologie policière a conclu que la

révélation du nom d'un éventuel inculpé — avant sa comparu en cour — constitue une violation du serment de discrétion prêté par tout agent de la paix.

La justice idéale devrait permettre de punir sur le champ les coupables tout en épargnant les innocents. Cependant, cet idéal s'effrite devant la réalité du traitement des affaires judiciaires. Animé par le principe de précaution, le processus d'enquête et de mise en accusation procède avec lenteur. Cette retenue favorise l'équité du procès et diminue la possibilité d'erreur judiciaire. Face au feu roulant du monde de l'information, il y a discordance entre le temps judiciaire et le temps médiatique. Certes, condamner hâtivement un innocent sur la foi de lourds soupçons relève de l'injustice. Par contre, considérer comme innocente une personne, d'ores et déjà promise à condamnation, relève de la foi aveugle.

■ ■ ■

Pierre d'angle de la justice pénale canadienne, l'équité procédurale existe bien avant l'ouverture formelle du procès. Elle s'applique à toutes les étapes du processus d'enquête et de l'instance judiciaire proprement dite. Principe de justice fondamentale, la présomption d'innocence protège autant la personne soupçonnée d'avoir enfreint la loi que celle qui est mise en accusation. À ce titre, elle renforce le droit à la sécurité d'une personne, sa réputation et sa dignité.

En pratique, l'exigence de justice publique atténuée grandement la fiction juridique rattachée à la présomption d'innocence. Les gens de robe sont familiers avec le substrat de cette règle cardinale et de ses accessoires procéduraux. Cependant, dans l'opinion publique, l'innocence présumée par la loi provoque inévitablement le scepticisme. Il va de soi que la nouvelle d'une inculpation entretient le

doute quant à l'intégrité de la personne visée. Variables d'un dossier à l'autre, les répercussions et perturbations sont inévitables pour le suspect et ses proches. Hélas, ces stigmates font partie de la dure réalité de la justice pénale.

À vrai dire, la présomption d'innocence ne garantit jamais la non culpabilité d'un accusé. Bien qu'un authentique innocent ne peut jamais se passer de cette icône, le seul fait de la brandir renforce cruellement le sceau de culpabilité lui collant à la peau. Contraints de respecter les bornes d'une saine administration de la justice, les médias doivent quand même pouvoir communiquer les informations et les idées étalées devant les tribunaux. Cette démarche comprend l'identification des acteurs de la scène judiciaire.

Le droit de savoir

Le dépôt d'une inculpation intervient toujours dans le secret du cabinet d'un juge de paix en l'unique présence d'un policier. Cet acte unilatéral de dénonciation intervient forcément en l'absence du principal intéressé et souvent à son insu. Cela étant, avant qu'un tribunal ne soit formellement saisi d'une incrimination de façon contradictoire, transparente et publique, le droit de savoir ne justifie aucunement la divulgation médiatisée d'allégations exposées (sans opposition) dans une procédure d'exception et fondées sur la seule conviction d'un accusateur. Par contre, le jour de la première confrontation judiciaire, la liberté provisoire déjà consentie au prévenu (ou sa relaxe autorisée par le juge) peut, du moins en apparence, rasséréner la présomption d'innocence.

À la décharge de la classe journalistique, force est d'admettre que l'actuelle règle de droit comporte une zone d'ombre. En l'absence de prohibition, rien n'empêche les médias de révéler l'inculpation d'un citoyen avant l'étape de sa comparution devant la cour. Convions donc le ministre de la Justice du Canada à réfléchir sur le sujet. Avant qu'un justiciable ne soit officiellement traduit en justice, l'interdit de révéler son identité n'entamerait nullement la liberté de presse. Par contre, pareille mesure renforcerait un tantinet la présomption d'innocence.

Dans une société démocratique comme la nôtre, cette valeur inestimable mérite une délicate attention. En France, un juge peut — par ordonnance aux médias — faire cesser toute atteinte à la présomption d'innocence lorsqu'un justiciable est, avant condamnation, publiquement présenté comme un coupable. Notre législateur fédéral serait-il moins réceptif à cette préoccupation que nos vis-à-vis français?



DÉCROCHEZ VOTRE GM*



NOUVEAU
DÉCROCHEZ 1 000 \$ MINIMUM

Du 11 décembre au 2 janvier, GM double la mise à 1 000 \$ minimum.*

ou 1 500 \$, 2 000 \$,
 2 500 \$, 5 000 \$, 10 000 \$
 ou **GAGNEZ VOTRE VÉHICULE***

Montants applicables à l'achat ou à la location.*

À l'achat ou à la location de votre prochain véhicule 2003 ou 2002, votre concessionnaire GM vous invite à faire un appel qui pourrait vous rapporter gros.

258 \$/mois[†]
 Location 48 mois
 LXT 4x4

TRACKER CHEVROLET

Première mensualité payée par GM.*
178 \$/mois[†]
 Location 48 mois
 VL (4 portes)

CAVALIER CHEVROLET

258 \$/mois[†]
 Location 48 mois
 Maxi Valeur

VENTURE CHEVROLET

Première mensualité payée par GM.*
258 \$/mois[†]
 Location 48 mois
 GX (4 portes)

ALERO Oldsmobile

438 \$/mois[†]
 Location 48 mois
 LS 4x4

TRAILBLAZER CHEVROLET

298 \$/mois[†]
 Location 48 mois

IMPALA CHEVROLET

338 \$/mois[†]
 Location 30 mois
 Cabine classique

SILVERADO CHEVROLET

0%
 À l'achat jusqu'à 48 mois

Première mensualité payée par GM.*
258 \$/mois[†]
 Location 48 mois

MALIBU CHEVROLET

Plus votre montant « Décrochez votre GM »*

0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles 2003*, 0 % à l'achat jusqu'à 60 mois sur les modèles 2002** plus 0 \$ dépôt, 0 \$ paiement pendant 90 jours, 0 \$ intérêt***



Vos concessionnaires du Québec

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2003 en stock suivants : Cavalier (1J1C69/R7A), Alero (3NK69/R7A), Impala (1WF19/R7A), Venture (1UN16/R7A), Malibu (1ND69/R7A), TrailBlazer (CT15506/R7A), Silverado (CC15903/R7A), Tracker (CJ10305/R7J). Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Aucun achat requis. Offres s'appliquant aux résidents canadiens majeurs. Le concours débute le 15 novembre 2002 et se termine le 13 janvier 2003 ou au moment où tous les prix auront été remis, selon la première éventualité et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules 2002 ou 2003, livrés entre le 15 novembre 2002 et le 13 janvier 2003. L'attribution d'un prix à un participant choisi au hasard est subordonnée à ce qu'il donne la bonne réponse à une question d'habileté mathématique. Une seule participation par personne. Au Québec, tous les participants recevront un crédit d'achat d'une valeur de 500 \$ ou gagneront un prix parmi les prix offerts suivants : 2 crédits d'achat d'un montant égal à celui que le participant devrait payer au concessionnaire pour le véhicule qu'il a acheté ou loué, selon le cas, incluant pour ce prix les taxes applicables ; 10 crédits d'achat d'une valeur de 10 000 \$; 20 crédits d'achat d'une valeur de 5 000 \$; 100 crédits d'achat d'une valeur de 2 500 \$; 195 crédits d'achat d'une valeur de 2 000 \$; 390 crédits d'achat d'une valeur de 1 500 \$; et 975 crédits d'achat d'une valeur de 1 000 \$. Le nombre de prix diminuera au fur et à mesure de leur attribution. Pour les chances de gagner ainsi que tous les autres détails, visitez gmcanada.com. * Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent (Cavalier : 2 614 \$, Alero : 2 309 \$, Impala : 3 049 \$, Venture : 4 007 \$, Malibu : 2 844 \$, TrailBlazer : 4 594 \$, Silverado cabine classique : 2 633 \$ et Tracker : 2 830 \$). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance, frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus et payables à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 80 000 km à l'exception du Silverado à cabine classique, frais de 12 ¢ après 50 000 km. * Première mensualité sur Cavalier 2003, Alero 2003 et Malibu 2003 payée par GM pour des termes allant de 24 à 48 mois. ** À la location seulement, dépôt de sécurité payé par General Motors. *** Conditions applicables à l'achat seulement sur la plupart des véhicules 2002 en stock et pour des termes allant jusqu'à 60 mois avec financement auprès de GMAC. Premier paiement dû après 90 jours. Le cas échéant, GM paie les intérêts pendant les premiers 90 jours. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité. * Pour les appels effectués entre le 11 décembre 2002 et le 2 janvier 2003 inclusivement, le crédit d'achat minimum de 500 \$ sera doublé en autant que le consommateur prenne livraison du véhicule sur lequel le crédit d'achat s'applique au plus tard le 2 janvier 2003. L'offre de 0 % de financement et le concours ne s'appliquent pas aux Corvette 2002/2003, Cadillac 2002/2003, Hummer 2002/2003, fourgonnettes passagers et marchandises/coupées 2002/2003, Sierra/Silverado 2500/3500 cabines classiques et allongées (sauf C6P) 2002/2003, Sierra/Silverado 2500/3500 à cabine multiplace et châssis-cabine, 2002/2003, Sierra/Silverado 3500 HD châssis-cabine (style reporté) 2002/2003 et les camions série W et poids moyens 2002/2003. Le taux de financement à 0 % ne s'applique pas non plus aux Tahoe 2003, Yukon 2003, Yukon Denali 2003, Suburban 2003, Yukon XL 2003, Yukon XL Denali 2003. Modèles 2002 offerts en quantité limitée. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

ACTUEL

La Presse

CAHIER ACTUEL | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 28 DÉCEMBRE 2002

Les lecteurs du cahier Actuel connaissent maintenant notre petite habitude de commenter l'actualité légère (parfois un peu lourde) de la semaine, en décernant une fleur et un pot aux événements marquants du moment. Voici notre florilège de l'année 2002, avec, en page A16, nos 10 meilleures «citations de la semaine» des 12 derniers mois.

LES 10 MEILLEURES FLEURS DE L'ANNÉE

10 > JUILLET

Les fleurs aux fins douaniers britanniques qui ont déjoué le subterfuge d'une jeune fille de 17 ans alors qu'elle tentait de passer la frontière avec un caméléon sur la tête en guise de chapeau. Coiffée de l'animal, la jeune fille avait pourtant réussi à passer la sécurité à l'aéroport de Dubaï, d'où elle était partie et personne ne s'est douté de rien non plus durant les sept heures de vol jusqu'à Manchester. Mais les douaniers britanniques ont été, eux, intrigués par les rires des touristes qui prenaient en photo la jeune fille et son chapeau en lézard... vivant. Quelle perspicacité !

9 > JUIN

Les fleurs à Catherine Clark qui, telle une coureuse de Formule 1, est en train de faire une belle remontée et talonne maintenant Caroline Mulrone dans la grande course au mariage le plus chic et cher. La fille du chef conservateur n'a pas encore officiellement réussi à battre l'aînée de Brian Mulrone, dont les invités ont dépensé en moyenne entre 400 \$ et 500 \$ pour ses cadeaux de mariage. Mais M^{lle} Clark pourrait y arriver grâce à une liste de mariage incluant notamment un pot de lait à 199,50 \$, un plat à légumes à 249,50 \$ et des cuillères de service valant 198 \$ chacune. Félicitations !

8 > MAI

Les fleurs à René Charlebois, Hells Angel. Pas pour ses choix de vie, ni pour la qualité de ses fréquentations. Mais plutôt pour ses goûts en vin. Devant le tribunal (M. Charlebois était en procès), la police a fait défiler les objets confisqués par la GRC dans le domicile de M. Charlebois au moment de son arrestation. À part les bijoux et l'argent sonnante, il y avait chez le motard huit bouteilles rares dont un Château Lafite Rothschild 1990, un Château Latour 1978 et même un Haut-Brion 1989 valant 1325 \$. Un petit Dom Perignon avec ça ?

7 > MAI

Les fleurs aux mamans, qui, a-t-on appris cette semaine, sacrifient 34 semaines de leur espérance de vie chaque fois qu'elles portent un bébé garçon! C'est ce que dit une nouvelle recherche finlandaise. Tout cela vaut bien un bouquet de fleurs 34 fois plus gros, ou, encore mieux, 34 semaines de congé de cuisine et de ménage pour la fête des Mères.

6 > MAI

Les fleurs au chancelier allemand Gerhard Schröder, pour son courage. Celui-ci a en effet décidé de ne pas baisser l'échine et de mener jusqu'au bout sa lutte contre les médias qui insinuent qu'il se teint les cheveux. Oui, M. Schröder est allé en cour pour demander au tribunaux d'interdire aux journalistes de laisser entendre une telle chose. Et félicitations aussi au *New York Times*, qui a parlé au coiffeur du numéro un allemand et qui peut ainsi confirmer que la couleur du leader fédéral est bel et bien naturelle. Ah ! Que de travail bien fait.

5 > JUIN

Les fleurs aux employeurs de la policière russe Oxana Fiodorova, qui a été promue au rang de capitaine le lendemain de son accession au titre de Miss Univers 2002 cette semaine. Quelle belle créativité de la part des responsables des promotions au sein du corps de police. Pourquoi toujours se laisser guider par des critères stricts et traditionnels? Enfin des gens qui n'ont pas peur de sortir des sentiers battus.

4 > AVRIL

Les fleurs à Serge Laprade et à son retour au cinéma dans un film réalisé par Claude Fortin. Espérons qu'il y aura une scène d'amour torride. On n'a jamais oublié celle de *L'Initiation* où il s'en donnait à coeur joie avec Danielle Ouimet. Quel artiste !

3 > FÉVRIER

Les fleurs aux lecteurs du quotidien suisse *Le Matin*, qui ont eu beaucoup de bonnes idées de noms pour la nouvelle société aérienne suisse appelée à remplacer la Swissair en faillite. Parmi les suggestions: TroudAir, GangstAir, MisAir, BulledAir, BancAir ou alors Swissky.

2 > JUIN

Les fleurs aux quatre madames portugaises qui se sont dénudées quand un supposé médecin les a appelées pour leur offrir une mammographie par satellite et leur a dit de se mettre torse nu devant leurs fenêtres... Quelle belle naïveté, quelle belle confiance en la technologie (et en l'humain surtout) !

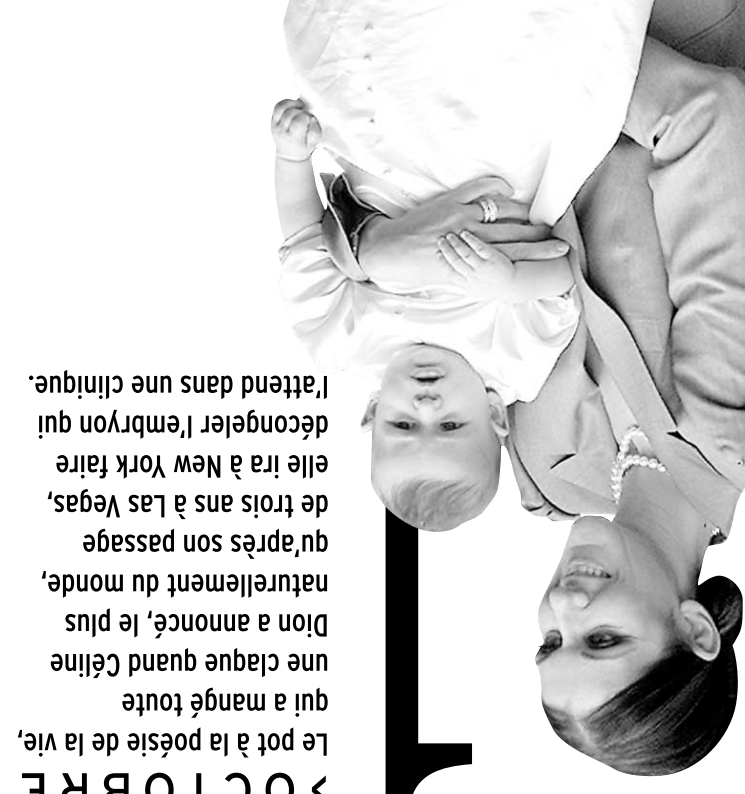
1 > NOVEMBRE

Les fleurs aux lecteurs qui nous écrivent, notamment ceux qui trouvent qu'on devrait être moins cynique avec nos fleurs et notre pot. Voilà des gens qui font preuve d'une belle attitude. Quelle fraîcheur, quelle confiance en la vie, quel optimisme ! On ne peut qu'être inspiré. Alors pour vous, nous donnons les fleurs aux Alouettes et à la dinde graciée par le président américain à la Thanksgiving et aux auteurs du nouveau livre qui vient de paraître chez Claude Lafon sur feu le chanteur français Michel François. Toute une oeuvre.



PHOTO NEWSCOM

PHOTO REUTERS



> OCTOBRE
Le pot à la poésie de la vie, qui a mangé toute une claque quand Céline Dion a annoncé, le plus naturellement du monde, qu'après son passage de trois ans à Las Vegas, elle ira à New York faire décongeler l'embryon qui l'attend dans une clinique.

LES 10 PIRES POTS DE L'ANNÉE

Le pot à George W. Bush, qui a eu droit à toute une réprimande de Bernard Landry, après l'annonce de la décision de l'Administration américaine de frapper de droits compensatoires le bois d'oeuvre canadien. M. Landry lui a dit que les États-Unis avaient été «injustes» et «mesquins», sur un ton très très fâché. Jamais M. Bush n'avait été aussi ébrié depuis la dernière fois parce qu'il avait renversé son verre de lait.

Le pot à Michael Jordan, qui continue de jouer avec nos morts ! Non content de nous avoir fait vivre des montagnes russes émotionnelles en prenant sa retraite et en revenant au jeu deux fois, le voilà qui fait de nouveau un retour aussi spectaculaire qu'inattendu après son opération au genou. On venait à peine de se faire à l'idée de ne plus le voir de la saison. Michael, es-tu vraiment un Terrien ?

Le pot à George W. Bush, qui a eu droit à toute une réprimande de Bernard Landry, après l'annonce de la décision de l'Administration américaine de frapper de droits compensatoires le bois d'oeuvre canadien. M. Landry lui a dit que les États-Unis avaient été «injustes» et «mesquins», sur un ton très très fâché. Jamais M. Bush n'avait été aussi ébrié depuis la dernière fois parce qu'il avait renversé son verre de lait.

Le pot à une des histoires les plus tristes de la semaine. Une girafe, soupçonnée du meurtre d'un touriste, s'est jetée dans le vide au Kenya. Elle a fait une chute mortelle d'une falaise, après qu'on lui eût lancé une fléchette de tranquillisant pour pouvoir vérifier si ses sabots étaient tachés du sang de la victime, un pasteur américain. Une girafe meurtrière ? «On ne sait jamais ce qui passe par la tête d'une girafe, ce sont des animaux massifs, ce n'est pas comme si on se promenait avec une vache. Quand une girafe a décidé de faire quelque chose, elle le fait», a déclaré James Drysdale, directeur du country club du parc où est survenu le drame.

Le pot à la reine Elisabeth II, qui est en train de considérer dans un effort la possibilité d'embrasser son fils Charles durant les cérémonies marquant le 50^e anniversaire de son arrivée au trône. Imaginez. Un baiser ! À son propre fils ! Ouach ! Elle doit regarder trop de télévision pour avoir envie de se déboucher comme cela, en public. Shocking!

Le pot à l'astéroïde géant qui se dirige droit sur la Terre et qui devrait entrer en collision avec notre planète dans 878 ans. Pour le suspense, c'est pas fort, les gars !

Le pot pour ne pas dire la médaille d'or de l'imbécillité est accordée à la personne qui a lancé une banane au gardien de but des Hurricans, après une victoire du Canadien. Ce geste avait une connotation raciste puisque Kevin Weekes est noir. Weekes (qui est apparemment intelligent, lui) a dit qu'il ne se laisserait pas affecter par cet incident malheureux. («Montréal) est une ville formidable. J'adore jouer ici», a-t-il dit. Il a aussi précisé qu'à son avis, le sinistre idiot qui a fait le geste était une exception au sein d'une foule de gens bien corrects.

Le pot aux parents qui l'ont trop leurs enfants. Une étude de l'Université de Sheffield (en Grande-Bretagne) a en effet trouvé que la préoccupation grandissante des parents pour la propreté de leurs bambins est en train de leur assécher la peau et de multiplier les cas d'eczéma, qui ont triplé en 30 ans. Faudrait-il revenir à la bonne vieille approche de nos grands-parents «un bain une fois par semaine, sale, pas sale...» ?

Les bébés de l'année 2002

Un cahier spécial à ne pas manquer aujourd'hui dans La Presse

SITE WEB DE LA SEMAINE

Jour-de-l-an.com

Certains sites Internet ont une destinée pour le moins étrange. C'est le cas de *Jour-de-l-an.com*, un site Web qui ne vous sera utile que durant le temps des Fêtes. *Jour-de-l-an.com* se présente comme le site qui vous donne «des dizaines d'idées pour les fêtes de fin d'année. Tout pour organiser de bons moments.» Vous apprendrez à réaliser de belles décorations, trouver des idées de cadeaux ou encore envoyer les indispensables cartes virtuelles de bons vœux. Les plus petits ne sont pas en reste avec un «coin des petits», grâce auquel ils pénétreront dans le monde merveilleux du coloriage. Si vous souhaitez tout savoir sur l'histoire des fêtes de fin d'année, vous êtes également tombé à la bonne place. Mais un réveillon est avant tout une affaire de gastronomie. *Jour-de-l-an.com* vous propose de belles recettes parmi lesquelles celles du brochet poché ou du cochon de lait farci. Vous l'avez compris, ce site léger au graphisme festif ne risque pas de vous donner la migraine. C'est tellement rare en fin d'année !
<http://www.jour-de-l-an.com>

Ludovic Hirtzmann
collaboration spéciale

LA CITATION RÉALISTE DE LA SEMAINE

«Nous allons distribuer des condoms aux scouts qui en auront besoin, mais je crois que la majorité d'entre eux seront déjà très bien préparés.»

Pipat Yingseri, porte-parole du ministère de la Santé de la Thaïlande, au sujet des mesures adoptées à l'occasion du Jamboree auquel 30 000 scouts âgés de 14 à 18 ans ont pris part cette semaine à Pattaya, en Thaïlande.

LA FLEUR ET LE POT

LA FLEUR

À Leah Florkevitz, alias «M^{me} Warshaw», qui est décédée mardi à l'âge de 101 ans. M^{me} Warshaw a passé sa vie dans le capharnaüm qu'était le marché Warshaw, qui a fermé ses portes au début du mois. Parions que le commerce qui remplacera le marché sera rangé, propre, aseptisé. Parions que nous y perdrons au change. Merci M^{me} Warshaw d'avoir donné une âme à la *Main*. Puisse la vôtre reposer en paix.

LE POT

À CNN, qui a cru judicieux de monopoliser l'attention mondiale hier avec un topo sur le fait que «Saddam Hussein élèverait des gazelles et les mangerait pour dîner». Verrouillez vos portes, placardez vos fenêtres : Saddam est un méchant, méchant, méchant monsieur.



QUESTION-RÉPONSE

Vous avez une question à poser à nos journalistes? Écrivez à actuel@lapresse.ca

Q GASTON LEBREUX : «Comment se fait-il qu'avec la technologie qu'on connaît aujourd'hui, les images fournies par les caméras vidéo dans les commerces sont de qualité si médiocre?»

R Il est en effet étonnant que les images de vols de dépanneurs qui sont parfois présentées à la télévision soient si mauvaises. Les caméras numériques que l'on peut aujourd'hui se procurer dans n'importe quel magasin d'électronique feraient un meilleur travail.

Selon Brett Beranek, de Genetec Information Systems, une entreprise montréalaise qui fabrique des logiciels de transmission de données pour les caméras de surveillance, deux facteurs expliquent le fait que les images captées soient si mauvaises : la méthode d'enregistrement et les frais d'exploitation.

«Bien souvent, les caméras qui sont installées dans les dépanneurs n'enregistrent qu'une image à la seconde, alors qu'il faudrait environ 30 images/seconde pour avoir un film en continu, dit-il. Et bien souvent, ces caméras enregistrent les données sur une cassette vidéo unique, qui sert des milliers de fois, et qui fini par s'user.»

Mais tous les systèmes de surveillance vidéo ne sont pas aussi désuets. Ceux qui sont installés aujourd'hui sont très perfectionnés et permettent d'enregistrer en continu, sans perte de qualité. «Mais les dépanneurs et les commerces, d'où proviennent la plupart des images que l'on voit à la télé, ont souvent un système qui est en place depuis longtemps. Ou un système bon marché. Un système de base peut coûter 600\$ alors qu'un système numérique coûte 2000\$ et plus.»

Rideau volant

Anais Rinfret-Pilon, de Montréal, aimerait savoir pourquoi le rideau de douche a tendance à se déplacer vers l'intérieur lorsque l'on prend sa douche. «Pourquoi le rideau ne reste-t-il pas collé aux parois du bain?» demande-t-elle.

Vous voulez nous suggérer une explication? Écrivez à actuel@lapresse.ca

LES 10 meilleures citations de l'année

10 > FÉVRIER
Citation humble de la semaine



«S'il vous plaît, dis à la (télévision serbe) de m'enlever de son maudit bulletin d'information. Je suis tanné de me voir. Dis-leur que c'est assez. Dis-leur d'aller de l'avant avec leur programmation du Nouvel An et qu'ils se fichent de moi. Je crois Bon Dieu que les gens en ont marre de me voir. Et moi-même aussi.»

L'ancien président serbe Slobodan Milosevic, qui parle au téléphone avec sa fille alors cadre à la télévision d'État. Extrait d'une conversation téléphonique.

9 > AVRIL
Citation primitive de la semaine

«Au Canada, nous avons des gens qui vivaient d'une façon aussi primaire que ça autrefois chez nous. Et on a bâti des écoles, des villages, les nomades sont devenus des citoyens.»

Jean Chrétien, alors qu'il était de passage au Nigeria, qui explique comment le Canada s'est occupé des autochtones pour qu'ils ne vivent pas comme de pauvres Africains.

8 > MARS
Citation présidentielle de la semaine

«Ce Trudeau, c'est un fils de pute futé.»

Richard Nixon, sur une des bandes magnétiques rendues publiques cette année.

7 > JUIN
Citation éclairée de la semaine



«Je travaille à la Ville depuis 15 ans, et je ne savais pas ce qui s'y passait.»

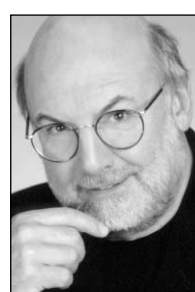
Un employé de la Ville cité par le maire Gerald Tremblay, se réjouissant des percées accomplies par son équipe durant le Sommet de Montréal.

6 > JUILLET
Citation radicale de la semaine

«Selon le maire de Longueuil, une politique de logement social s'impose et il est d'avis que Québec devrait abolir la date du 1^{er} juillet...»

Extrait d'un communiqué de presse diffusé par le cabinet du maire de Longueuil, Jacques Olivier.

5 > JUIN
Citation solidaire de la semaine



«Quand ils m'ont téléphoné à la Barbade pendant le lock-out...»

René Homier-Roy, animateur de l'émission du matin de la radio de Radio-Canada, lors d'une entrevue au sujet de sa nouvelle émission à ARTV.

4 > DÉCEMBRE
Citation sage de la semaine



«La réalité, à 25 ans, c'est que tu as envie de fourrer; à 40 ans, tu as fourré en masse et tu repenses à ça...»

Jean Leloup en entrevue à *La Presse*, revenant sur sa vie de party, à l'occasion de la sortie de son nouveau CD, *La Vallée des réputations*.

3 > SEPTEMBRE
Citation profonde de la semaine



«J'ai chanté pour vous, mais vous m'avez donné la voix.»

Céline Dion, à SON public montréalais, lors de la cérémonie marquant le dévoilement d'une étoile de bronze en son honneur sur la promenade des célébrités devant le Forum Pepsi.

2 > JANVIER
Citation logique de la semaine



«Ce n'est pas parce que j'aime porter des robes et que j'adore être une femme que je n'ai pas d'aspirations politiques. (...) Regardez Stockwell Day, il a un taux de popularité de 11 %. Moi j'ai des jambes extraordinaires à 100 %. Pour qui pensez-vous que les gens vont voter?»

Enza Anderson, le travesti qui voulait se présenter contre Stockwell Day à la tête de l'Alliance canadienne.

1 > NOVEMBRE
Citation évidente de la semaine

«Ce n'est pas un crétin du tout. C'est mon ami.»

Jean Chrétien, tentant de réparer les dégâts causés par sa directrice des communications, Françoise Ducros, lorsqu'elle a déclaré à des journalistes que George Bush était un crétin, «moron» en anglais.



LENDemain DE NOËL SE POURSUIT 9h à 19h
SOLDE DE LIQUIDATION D'ENTREPÔT

PROMOTIONS D'OUVERTURE INOUIES LENDemain DE NOËL

| | | | | |
|--|---|--|--|--|
| Refrigerateur à vin en terre cuite 1\$ Cour. 15' | Jarre à biscuits 1\$ Cour. 40' | Ensemble de bar en verre 18 pièces 5\$ Cour. 22' | Vase en verre 8 1/4 po hauteur 5\$ Cour. 18' | Ensemble sucrier et crémier acrylique 5\$ Cour. 16' |
| Bouilloire 10\$ Cour. 30' | Ens. de 4 boîtes céramique 10\$ Cour. 70' | Service de vaisselle pour 8 25\$ Cour. 159' | Cafetière 10 tasses Krups 35\$ Cour. 99' | Batterie 13 pièces en acier inoxydable Fond triple épaisseur 75\$ Cour. 400' |

Economisez jusqu'à 90% LIQUIDATION FINALE

TOUT DOIT ÊTRE VENDU! RÉDUCTIONS INCROYABLES!

VAISSELLE **ARTICLES DE BASE** **CHANDELLES** **CÉRAMIQUE**
BATTERIE DE CUISINE **ARTICLES ESSENTIELS** **CADRES POUR PHOTOS** **ARTICLES CADEAUX**
COUTELLERIE **PLATS DE SERVICE EN VERRE** **ARTICLES POUR RÉCEPTION** **CUISINE ASIATIQUE**

LES PRIX LES PLUS BAS! QUALITÉ SUPÉRIEURE! MEILLEUR CHOIX! PRIX GARANTIS!

BENIX & CO.
 Importateurs d'articles ménagers de qualité
OUVERT AUJOURD'HUI LE 28 DÉCEMBRE 9h à 19h
 Faites vite pour profiter du meilleur choix. Promotion : limite 1 par famille jusqu'à épuisement des stocks.

Avec plus de 70 magasins à travers le Canada, Benix est votre meilleur fournisseur d'articles ménagers de qualité à prix imbattable.

7335, BOUL. DÉCARIE Angle Jean-Talon, métro Namur
3213, AUTOROUTE 440 Chomedey, Laval, en face du Carrefour Laval, à côté du Yellow Plus
KIRKLAND, AUTOROUTE 40 OUEST, SORTIE CH. SAINTÉ-MARIE
LE FAUBOURG SAINTÉ-CATHERINE
 Dim. 29 déc. de 10 h à 17 h • Lun. 30 déc. de 10 h à 18 h • Mar. 31 déc. de 10 h à 18 h

Pour le NOUVEL AN, offrez-vous une carrière !

Le monde du travail vous attend!

COLLÈGE LASALLE

350 000 emplois!

Le Centre de formation des adultes du Collège LaSalle vous offre :

- Certifications reconnues par le ministère de l'Éducation
- Plus de 40 choix de carrière
- Formations subventionnées de 4 mois (et plus)

SOIRÉE DE LA FORMATION DES ADULTES
 Le jeudi 9 janvier 2003 de 16 h 30 à 20 h

• MODE • INFORMATIQUE • HÔTELLERIE • RESTAURATION • TOURISME • GESTION INTERNATIONALE • COMPTABILITÉ DE GESTION • GESTION COMMERCIALE • LOGISTIQUE DU TRANSPORT

www.clasalle.com

Tél.: (514) **939-2006**
 Sans frais: **1 800 363-3541**

2000, rue Sainte-Catherine Ouest
 Montréal, Québec H3H 2T2

NOS PARTENAIRES
 brainware SAP TOURISME Montréal Université de Guelph
 ilasallecampus.com CLES STIEBER Microsoft ORACLE Certifié Professionnel Césair-Ritz IATA

| BILAN |

2002, année insolite

d'après AP et AFP

PARIS — L'année 2002 a connu son lot d'événements insolites, parfois éclipsés par une actualité plus importante. Voici une sélection de certaines de ces nouvelles, relatées par les autorités ou la presse :

> **FRANCE** — Sans doute saisis d'un brusque transport amoureux, un jeune homme et sa compagne ont ébahi les automobilistes en faisant l'amour sur le terre-plein central de l'autoroute A7, dans le Vaucluse (sud). Installés sur la barrière du terre-plein, ils ont passé une demi-heure dans une intimité toute relative, les pieds de monsieur débordant sur la voie de gauche. Alertés, les gendarmes ont retrouvé plus tard les amants dans une halte routière.

> **ÉTATS-UNIS** — Une Américaine a passé plusieurs heures collée au siège des toilettes d'un avion lors d'un vol transatlantique, victime de la chasse d'eau qu'elle a tirée sans se relever de la lunette. Le nettoyage s'effectuant par un puissant appel d'air, la passagère du Boeing 767 a subi un effet ventouse, la condamnant à attendre l'arrivée à New York pour que des techniciens puissent la libérer.

> **RUSSIE** — Un jeune Russe de 26 ans a été interpellé par la police de Saint-Petersbourg alors qu'il se promenait en pleine rue avec un lance-missiles anti-aérien. L'homme a affirmé qu'il avait trouvé l'engin, un Iгла en état de marche, dans un champ de tir près de la ville et qu'il se rendait chez des amis pour leur montrer sa trouvaille.

> **GRANDE-BRETAGNE** — Les électeurs de Hartpool ont installé à la mairie un candidat qui a fait sa campagne déguisé en singe. Le costume de l'animal, mascotte du club local de football, a porté Stuart Drummond à la tête de la ville en mai, où il pourra mettre en oeuvre son programme électoral dont la mesure phare prévoit des « bananes gratuites pour les enfants à l'école ». L'édile sera par ailleurs au centre d'un « scandale sexuel » en octobre après avoir été surpris dans un bar à strip-tease.

> **JAPON** — Une Japonaise a découvert une étrange fève dans une boule de riz farcie achetée à l'épicerie. La jeune femme, sentant sous ses dents un morceau de texture bizarre a immédiatement recraché ce qui s'est avéré être un doigt humain. La société ayant confectionné la friandise a précisé que l'organe avait été perdu la veille par une ouvrière dans la presse d'une de ses usines.

> **SUÈDE** — Une candidate du parti chrétien-démocrate aux élections législatives a suggéré de relancer la croissance économique en dopant la natalité. Le meilleur moyen de remplir les pouponnières est, selon elle de diffuser en continu des films pornographiques à la télévision tous les samedis. « Je veux de l'érotisme et de la pornographie à la télévision pendant toute la journée (...). Les gens auront alors davantage envie de faire

l'amour », a affirmé Teres Kirpikli, par ailleurs mère de trois enfants.

> **ISRAËL** — Un homme d'affaires israélien a dû faire face en peu de temps à l'éclatement de sa famille et à un malaise cardiaque. En visite à Eilat, dans le sud du pays, l'homme de 48 ans a fait appel aux services d'un call-girl, et découvert avec stupéfaction que la péripatéticienne n'était autre que sa propre fille. Le mari volage a eu un malaise cardiaque. Rétabli, il rentre chez lui et raconte sa mésaventure à son épouse. La femme bafouée éclate alors en sanglots, décide de remettre sa fille dans le droit chemin et demande le divorce.

> **TURQUIE** — Commencant sans doute à sentir peser sur ses épaules le poids de la solitude, un octogénaire turc vivant depuis plus de 50 ans en ermite dans la montagne a décidé de chercher une épouse pour partager sa vie. Il est donc descendu dans la ville d'Enez, près de la frontière grecque, à la recherche d'une moitié qui acceptera de le suivre pour vivre en compagnie de sa chèvre et de son cheval.

> **TUNISIE** — Un ouvrier en bâtiment indélicat chargé d'un chantier dans une parfumerie a profité de l'absence de la gérante pour boire des flacons de parfums. Fin saoul, il a ensuite commencé à saccager la boutique, avant d'être finalement maîtrisé par la police. L'histoire ne dit pas si l'ivrogne sentait bon.

> **OUGANDA** — Un lapin a permis à 31 détenus ougandais de se faire la malle, après que les cinq gardiens qui les surveillaient dans les jardins de la prison se furent mis à poursuivre l'animal. Jaillissant des broussailles, il a mis en appétit les geôliers, qui ont laissé leur ouailles s'égailler dans la nature.

> **PÈRE NOËL** — Un homme d'affaires de Charlotte en Caroline du Nord a décidé de partager un peu de sa chance avec d'autres à raison d'un dollar chaque fois.

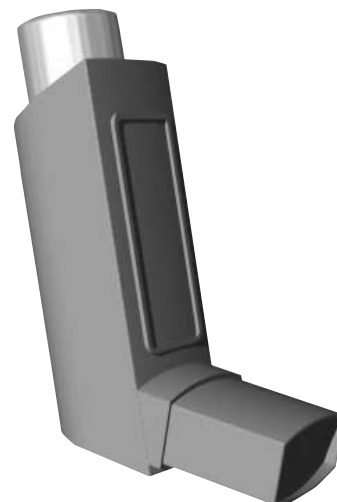
Mike Jeffcoat, 42 ans, consultant en mobilier de bureau, a collé avec du ruban adhésif 300 billets de 1 \$ sur la fenêtre de son bureau avec cette petite note : « S'il vous plaît, prenez ce dont vous avez besoin. Et pensez aux autres. »

« Nombre d'entre eux n'ont rien pris, certains ont pris juste de quoi s'offrir un café, un petit cadeau de Noël ou un ticket d'autobus. Tout est parti en 35 minutes », a dit Jeffcoat.

Ce geste original lui a permis de tester la générosité des autres. Ainsi, alors qu'il était en train d'accrocher ses billets, un étranger est venu le voir et lui a tendu un billet de 20 \$. L'homme n'avait pas de billets de 1 \$ et voulait simplement aider. D'autres ont également donné quelques dollars.

Au bout du compte et après distribution, Sharmel Shirley, 23 ans, et Sadaka Kimble, 24 ans, se sont partagé les 41 \$ qui restaient. Shirley avait besoin de payer sa facture d'électricité et Kimble d'acheter des couches à sa fille. Les deux femmes ont déclaré être au chômage depuis quatre mois. « L'argent pendait à la fenêtre. C'était génial », a confié Shirley.

Si vous utilisez le médicament salbutamol (Ventolin® et ses équivalents génériques) en inhalateur-doseur, ce message s'adresse à vous.



Afin de protéger la couche d'ozone, la formulation des inhalateurs-doseurs de salbutamol (Ventolin® et ses équivalents génériques) disponibles en pharmacie sera modifiée. La vente de l'ancienne formulation d'inhalateurs-doseurs avec CFC sera donc interdite au Canada à partir du 1^{er} janvier 2003*.

En conséquence, votre pharmacien vous proposera, si ce n'est déjà fait, une nouvelle formulation du médicament Ventolin® en inhalateur-doseur qui contient des HFA comme agent propulseur en remplacement des CFC. Cette modification ne concerne que le propulseur et n'affecte en rien la qualité du médicament.

Même si vous observez certains changements, tels qu'un goût différent ou un jet plus léger et plus chaud, soyez assurés que les nouveaux inhalateurs sont aussi sûrs et aussi efficaces.

De plus, les principaux inhalateurs-doseurs de salbutamol, qui sont couverts dans le cadre du régime d'assurance médicaments du Québec, sont ratio-salbutamol®-HFA, Apo-Salvent® sans CFC** et Airomir®.

Si vous désirez plus d'informations, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien ou visitez www.ec.gc.ca/ozone/mdi.

Jean Coutu, pharmacien

1675, Sainte-Catherine Ouest
Montréal (Québec) H3H 1L9
affilié à



* Ce changement est le résultat de l'adoption du Règlement sur les substances appauvrissant la couche d'ozone de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement. CFC signifie chlorofluorocarbures et HFA signifie hydrofluoroalcanes.

** L'Apo-Salvent® sans CFC sera couvert dès le 1^{er} janvier 2003.



LA VENTE de L'ANNÉE!

Plus de 10 millions \$\$\$ d'inventaire en solde!

Des prix "BOXING", un événement à ne pas manquer!

Solde! Solde!

- Portatifs
- Informatique
- TV, projections
- Cinéma maison
- Caméras
- Caméscopes
- Etc.

10%

15%

25%

jusqu'à 50%

DENON
REAL
Panasonic
SONY
MISSION
JVC
Klipsch
TOSHIBA
COMPAQ
hp
invent
IBM
Canon
Nikon
MINOLTA

TOUT DOIT PARTIR!
Financement disponible ajusté à vos besoins! Garantie de satisfaction de 30 jours sur tous nos produits!
Vous ne trouverez pas moins cher ailleurs!

Magasinez en ligne! dumoulin.com

Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications

MONTRÉAL 8390, 8251, rue St-Hubert • MONTRÉAL (CENTRE-VILLE) 2050, boul. St-Laurent • ST-LÉONARD 6852, rue Jean-Talon Est • LASALLE 7197, boul. Newman
MONTRÉAL-NORD 5095, boul. Henri-Bourassa E. • WEST ISLAND 2315, route Transcanadienne • LAVAL 1599, autoroute 440 O. • CARREFOUR LAVAL 3035, boul. Le Carrefour
PLACE ROSEMÈRE, rue Le Boulthier • BROSSARD 5705, boul. Taschereau • PROMENADES ST-BRUNO • LONGUEUIL 2203, ch. Chambly

Plus de 55 succursales partout au Québec! Composez le **1-877-DUMOULIN** pour joindre la succursale la plus près de chez vous.

* Détails en magasin. Ces promotions se terminent le 31 décembre 2002 ou jusqu'à épuisement des stocks sauf indication contraire.

APPELEZ-NOUS
327-7777 **0\$**

comptant

0\$ **Dépôt de sécurité**
Transport et préparation inclus!

219,08\$
+ T.P.S. 7% 15,34 \$
+ T.V.Q. 7,5% 17,58 \$
***252\$ /mois**

Civic 4 portes

Honda SI-R "Hatchback"

0\$ comptant
sur-financement
***399\$ /mois**

HONDA

Gabriel

327-7777

7000, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord
Visitez notre site : www.gabriel.ca

3100285 3101127

* Civic 4 portes, location 48 mois / SI-R achat 84 mois
Sur les modèles 2002 en inventaire

INSOLITE | Pour sauver Fido!

AFP

JÉRUSALEM — Alors qu'Israël se prépare à l'éventualité d'une attaque chimique irakienne, un vétérinaire pense avoir trouvé la solution pour protéger les animaux de compagnie. Il a mis au point un kit pour chiens et chats, comprenant des antibiotiques anti-anthrax et un masque à gaz artisanal.

Pour la modique somme de 50 \$, Rafi Kishon propose un lot comprenant des antibiotiques destinés à protéger ces animaux contre une attaque au bacille du charbon, ainsi qu'un masque à gaz « maison » constitué de bandages et de bicarbonate de soude, à placer sur le museau. « Tous mes clients avec chiens et chats étaient très préoccupés par une éventuelle attaque, j'ai donc tenté de leur apporter une réponse », a expliqué M. Kishon.

Le kit contient également de l'atropine pour contrer les effets d'un gaz toxique, un tranquillisant pour calmer l'animal et abaisser son métabolisme et de la nourriture animale concentrée en cas de confinement prolongé. Le vétérinaire assure qu'un certain nombre de clients ont déjà acheté leur kit et qu'il donne des conseils à ses collègues pour qu'ils mettent au point leur propre kit.



PHOTO AFP

Un humour en voie d'extinction

Agence France-Presse

BERLIN — Pourquoi n'y avait-il pas de dentistes en Allemagne de l'Est ? Parce que personne n'osait ouvrir la bouche... Ainsi riait-on dans la RDA communiste, une époque où de telles blagues, tantôt subtiles, subversives ou simplement lourdes, pouvaient parfois conduire jusque derrière les barreaux.

Treize ans après la chute du Mur, les voilà recueillis dans un livre, de l'initiative d'Ingolf Franke, 37 ans, originaire d'Eisleben dans l'ex-RDA, qui vit aujourd'hui en Bavière, dans le sud de l'Allemagne réunifiée.

C'est dans un bar, en amusant la galerie un soir, qu'il a réalisé la nécessité de « maintenir en vie cette culture humoristique » en voie d'extinction.

Ingolf Franke a d'abord mis un place un site Internet pour rassembler les blagues de cette époque révolue. Les contributions affluant, il a décidé d'en faire un livre... Qu'il vient de publier à son compte, faute d'avoir trouvé un éditeur.

Selon lui, c'est l'humour qui a permis aux Allemands de l'Est de supporter le morne quotidien de la vie en RDA, avec ses pénuries chroniques allant des fruits aux parapluies, ses dix ans d'attentes pour obtenir une voiture au moteur à deux temps... Et ces familles déchirées par le Mur, considérant avec une nostalgie mêlée de jalousie ceux de « là-bas », à l'ouest.

« Les gens savaient que les choses étaient comme ça, qu'ils ne pouvaient rien y faire, donc ils préféraient en rire », estime Ingolf Franke. C'était « aussi une forme de résistance au gouvernement, à la dictature ».

Comme celle-ci : Un homme dépose une demande pour acheter une voiture. On lui répond de venir prendre livraison de l'engin dans 10 ans. « Le matin ou l'après-midi ? », demande-t-il. « Parce que le matin, ça ne m'ira pas trop, c'est le moment où le plombier doit venir ».

De nombreuses plaisanteries brocardaient la bêtise et la suspicion maladroite des policiers est-allemands. Pourquoi patrouillent-ils toujours par trois ? Le premier sait lire, le deuxième écrit et le troisième est là pour garder l'oeil sur ces deux intellectuels.

Certaines sont incompréhensibles sans un minimum de culture est-allemande. L'une raconte comment Walter Ulbricht, le premier dirigeant de la RDA, après sa mort, a mis deux semaines pour rejoindre le paradis : ayant aboli l'Ascension, il a dû y aller à pied. De fait, l'homme s'est effectivement rendu célèbre en abolissant certaines fêtes religieuses au nom de l'athéisme du régime.

« C'était assez terrible sous Ulbricht. Comme sous le nazisme, on pouvait vraiment être envoyé en prison après une simple boutade », raconte Ingolf Franke. Sous le successeur d'Ulbricht, Erich Honecker, le régime était moins sévère, « mais je connais quelqu'un qui a perdu son emploi après avoir raconté une blague au travail ».

Son livre, espère-t-il, contribuera à apporter un nouveau regard sur l'histoire de l'Allemagne de l'Est, « sans la glorifier ni la traîner dans la boue, mais simplement comme elle était ».

Dans l'Allemagne réunifiée, déplore-t-il, il y a peu de blagues politiques vraiment intelligentes.

Une pelleteuse au lieu d'une voiture sport

Agence France-Presse

LONDRES — Persuadée qu'elle aurait enfin la voiture de ses rêves lorsque son mari lui avait promis un véhicule assez cher pour Noël, la femme d'un constructeur en bâtiment britannique a eu la surprise de découvrir une pelleteuse de sept tonnes entourée d'un gros nouet rose, a rapporté la presse.

Mercredi, les résidents se sont rués aux fenêtres pour découvrir que ce qui faisait autant de bruit dans leur rue paisible de Northampton était un énorme engin jaune canari toutes lumières allumées, conduit par leur voisin déguisé en père Noël. Et lorsqu'elle a ouvert la porte, Denise Guy, 54 ans, est restée bouche bée. « C'était vraiment amusant. Rien à voir avec ce que j'attendais », a-t-elle raconté à la presse, prenant la chose avec humour. « La première chose à laquelle j'ai pensé, c'est : comment vais-je la garer en ville ? », a-t-elle ajouté. « Je lui avais dit qu'elle aurait quelque chose de cher pour Noël et que ce serait un véhicule », a raconté de son côté M. Guy. Il a ajouté, un peu gêné tout de même : « Elle rêvait d'une voiture sport depuis un petit moment et lorsqu'elle a vu une pelleteuse, je crois qu'elle a été un peu déçue ».

Espace Bell

À vous de conquérir votre espace!

Prix imbattables

SOLDE d'après Noël

• Technologie **IX** pour une transmission de données plus rapide

• **Composition vocale**

• 25 sonneries et alerte par vibration

49\$⁽¹⁾

Kyocera 2255

Économisez 150\$
après remise postale

• Design moderne et élégant

• Haut-parleur bidirectionnel

• **Messagerie texte bidirectionnelle**

49\$

SCH-n370 de Samsung

Économisez 150\$

En vigueur pour les nouvelles activations avec abonnement de 24 mois à un forfait à 25 \$/mois ou plus. ⁽¹⁾Après remise postale (les taxes sont calculées avant la remise).

Télé par satellite

Bell ExpressVu

0\$⁽²⁾

après crédit et rabais

Système de télévision numérique par satellite Bell ExpressVu 3120 digital

Profitez de plus de 275 canaux vidéo et de 300 films chaque mois

Téléphonie

Économisez jusqu'à 50%

sur certains téléphones filaires et sans fil
le choix peut varier selon le magasin

Accessoires

Obtenez un câble **GRATUIT** à l'achat d'une trousse mains libres TechnoZone Rover Universal pour la voiture

Valeur de 19⁹⁵\$

Internet

Abonnez-vous en magasin au service Internet **Sympatico^{MC}** Haute vitesse d'ici le 31 décembre 2002 et obtenez :

- Le 1^{er} mois de service **GRATUIT** avec la trousse de vente au détail
- 3 mois à 24,95 \$/mois⁽⁴⁾
- Trousse d'auto-installation **GRATUITE⁽⁵⁾**

GRATUIT! 75\$⁽³⁾
en cartes-cadeaux Espace Bell

carte-cadeau 50\$
à valoir sur les achats de cartes-cadeaux

carte-cadeau 25\$
à valoir sur les achats de cartes-cadeaux

Passer au magasin Espace Bell le plus près.

- | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|--|--|
| Anjou Les Galeries d'Anjou (514) 353-0257 | Dorion-Vaudreuil 84, boul. Harwood (450) 424-1416 | Centre Laval (450) 680-2355 | Centre Rockland (514) 340-1269 | Montréal-Nord Place Bourassa (514) 322-3202 | Rosemère 232, boul. Curé-Labelle (450) 979-3838 | 3879, boul. Taschereau (450) 926-2020 |
| Belœil Mail Montnach (450) 446-7176 | Dorval Les Jardins Dorval (514) 631-1222 | Longueuil Place Longueuil (450) 679-4558 | Les Ailes de la Mode (kiosque) (514) 843-8458 | Pointe-aux-Trembles 12530, rue Sherbrooke Est (514) 645-4455 | Place Rosemère (450) 435-0024 | St-Hyacinthe Galeries St-Hyacinthe (450) 778-1749 |
| Brossard Mail Champlain (450) 465-8759 | LaSalle Carrefour Angrignon (514) 364-3071 | Montréal 5187, avenue Papineau (514) 526-2020 | Place Alexis-Nihon (514) 939-2439 | Pointe-Claire Centre Fairview (514) 844-4992 | Salaberry-de-Valleyfield Centre commercial Valleyfield (450) 377-1256 | St-Laurent La Place Vertu (514) 335-2355 |
| Dollard-des-Ormeaux 3352, boul. des Sources (514) 684-6846 | Laval 1655, boul. St-Martin Ouest (450) 680-1010 | 9280, boul. de l'Acadie (514) 385-0770 | Place Versailles (514) 353-8847 | Repentigny 309, rue Notre-Dame (450) 585-4455 | St-Bruno-de-Montarville Les Promenades St-Bruno (450) 441-1535 | St-Léonard 6050, boul. Métropolitain Est (514) 257-9292 |
| 3699, boul. St-Jean (514) 626-8888 | 892, rue Ste-Catherine Ouest (514) 866-6686 | 5355, rue des Jockeys (514) 739-7777 | Plaza Côte-des-Neiges (514) 342-5444 | Les Galeries Rive-Nord (450) 657-4455 | St-Hubert 5190, boul. Cousineau (450) 676-9919 | Centre Le Boulevard (514) 376-2288 |
| Centre Laval (450) 680-2355 | Place Longueuil (450) 679-4558 | 5187, avenue Papineau (514) 526-2020 | Tour Jean-Talon (Rez-de-chaussée) (514) 270-1155 | | | |

En vigueur du 26 au 31 décembre 2002 (à moins d'indication contraire) dans les magasins participants, sous réserve de certaines conditions. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités offertes. Détails en magasin. Photos non contractuelles. Espace Bell n'assume aucune responsabilité pour les erreurs dans les textes ou les images. ⁽¹⁾Après le crédit de programmation de 185,98 \$ et un rabais en magasin de 14 \$; offert sous réserve de certaines conditions aux nouveaux abonnés dans le cadre de certains forfaits. ⁽²⁾Offert avec abonnement d'un an. ⁽³⁾Offre se termine le 31 décembre 2002 et est réservée aux nouveaux abonnés du service Sympatico Haute vitesse. Les clients qui s'abonnent en magasin avant le 31 décembre 2002 obtiennent une trousse de vente au détail gratuite comprenant le 1^{er} mois de service, le tarif de 24,95 \$/mois s'appliquant pour les 2^e, 3^e et 4^e mois; autrement, le tarif de 24,95 \$/mois s'applique pour les 3 premiers mois. Le tarif mensuel habituel de 44,95 \$/mois comprenant l'accès, l'utilisation du modem et 5 Go de téléchargement, tant en aval qu'en amont, s'appliquera par la suite. Des frais additionnels s'appliquent pour toute utilisation excédentaire de la bande passante. Tarifs sujets à changement, taxes en sus. À l'exception de l'offre de la trousse de vente au détail gratuite, la présente offre ne peut être jumelée à aucune autre offre Sympatico. ⁽⁴⁾L'installation n'inclut pas le coût d'une éventuelle reconfiguration du câblage chez le client.

Une affaire de filles



RAFAËLE GERMAIN
JE T'AIME MOI NON PLUS

collaboration spéciale

ces trois goujats, quand Maxime se retourne vers moi, et apercevant mon signe, s'écrie :

« Ben voyons donc, toi ! Pas plus tard qu'hier tu ridiculisais ça, les résolutions du nouvel an ! ».

Merde. Il a raison. Mea-culpa. Je me souviens clairement avoir dit que je trouvais ça un peu inutile, en ce sens que de toute façon personne ne les garde et que si vraiment quelqu'un veut arrêter de fumer ou perdre du poids, pourquoi attendre au 1^{er} janvier ? Bien que je sache que tout cela part de la meilleure volonté du monde, j'ai toujours considéré l'effort comme un peu futile, touchant à la rigueur, mais quand même futile.

« C'est même toi qui a dit que c'était une affaire de filles ! » me crie Maxime. Je le regarde avec un air ahuri, faute de pouvoir lui crier « ta gueule » en plein restaurant. Cela dit, ça m'apprendra. Je me retourne vers Anaïs et esquisse un sourire têtueux : « OK. C'est vrai, j'ai dit ça. Mais ce que voulais dire, contrairement à ces trois épais là, ce n'est pas que les résolutions sont ridicules et moutounes. Toutefois, je pense que le concept d'amélioration de soi est beaucoup plus populaire auprès des femmes que des hommes. Les filles veulent être plus belles, elles veulent apprendre plus, élargir leurs champs d'intérêt et devenir de meilleures personnes. En général, les gars s'en sacrent un peu plus ».

« Mets-en », ajoute Maxime, prouvant par le fait même ma théorie.

Anaïs ne dit toujours rien, aussi je décide de faire un effort pour lui demander quelles sont ses résolutions. Elle prend un air un peu piteux et répond, tout bas : « Ben. Perdre 10 livres d'ici l'été et faire un effort pour mieux m'affirmer ». Les gars s'esclaffent. De mon côté, je n'ai plus du tout envie de rire. Je suis navrée que nous ayons ainsi fait de la peine à quelqu'un qui n'a rien fait d'autre

que de nous présenter humblement ses bonnes intentions — je nous trouve mesquins, grossiers, et d'un cynisme un peu débile.

Je me penche vers elle. « Je te le souhaite, Anaïs. Sincèrement, je te le souhaite. » Je n'ose pas ajouter qu'elle devrait commencer tout de suite à s'affirmer en nous envoyant paître tous les quatre. Elle me regarde, l'air peu convaincu. Le pire, me dis-je, c'est que tout le monde devrait faire comme elle. Je persiste à croire que la majorité des gens va continuer à ne pas garder ses résolutions, mais quand même. C'est optimiste, c'est courageux, c'est « tout à fait Oprah », mais est-ce vraiment une affaire de filles ?

Quatre jours plus tard, je décide de vérifier : huit de mes collègues sont réunies chez moi pour un joyeux et bruyant souper de filles, et je leur pose la question à elles aussi : « Avez vous pris des résolutions pour 2003 ? »

Assez rapidement, celles qui ont choisi de ne pas le faire se prononcent : parmi elles, les deux seules mamans du groupe. En mon for intérieur, je ne peux retenir un « je le savais » — j'aurais parié que celles qui ont des enfants et qui ont d'autres chats à fouetter que de se chercher des petites bêtes noires à régler pour le Nouvel An seraient plus mollo, côté résolutions.

Puis vient le tour des autres. « Moi je veux me réconcilier cette année », « Moi, je mets chaque année sous le signe d'un verbe. En 2002, c'était j'assume. En 2003, ça va être je vis en paix avec mes décisions. » « Je veux être moins cynique. » « J'aimerais être plus à l'écoute de ce dont j'ai envie. » Et ainsi de suite. À chaque nouvelle résolution qui est lancée, les filles hochent la tête d'un air approbateur, et de petits murmures d'encouragement se font entendre.

Plus je les écoute, plus je suis étonnée. Les filles ont entre 25 et 39 ans, elles ont des vies différentes, mais toutes leurs résolutions se ressemblent : elles sont sérieuses, réfléchies

et difficiles. Pas de « j'arrête de fumer », qui se solde soit par une réussite, soit par un échec. Leurs résolutions sont complexes, elles impliquent beaucoup de travail sur soi, beaucoup de recul et une constante attention sur le point où elles en sont rendues.

Ne pas en prendre

Je suis certaine que bien des gars prennent des résolutions et que beaucoup même le font dans le but de s'améliorer. Je me rends compte, en écoutant parler mes amies, que j'avais raison en disant à Anaïs qu'il y avait quelque chose d'infiniment féminin dans cette constante aspiration à une meilleure version de soi.

Et je n'arrive pas à déterminer, en écoutant parler ces filles brillantes et drôles, s'il s'agit d'une bonne ou d'une mauvaise chose. Dans un sens, j'aimerais leur dire qu'elles sont assez fabuleuses comme ça ; qu'elles n'ont pas besoin de se casser la tête à prendre des résolutions. Peut-être est-ce aussi ce qui m'embête dans le concept des résolutions du Nouvel An : le fait qu'elles trouvent souvent leurs racines dans une exigence envers soi qui m'apparaît parfois un peu exagérée.

« Et toi ? me demande Nathalie. En as-tu pris une ? »

Je réfléchis quelques instants, puis, plutôt que de ne rien répondre, je leur dis : « Euh... en fait, ma résolution cette année, ce serait de ne pas en prendre. » Les filles acquiescent en silence, l'air de dire qu'elles respectent ma décision. Je me dis que ce n'est pas trop mal comme résolution, que c'est une façon de me « donner un break ». En fait, c'est un signe que je fait montre d'une plus grande tolérance à mon égard. Par contre, en rapportant les assiettes à la cuisine, je ne peux m'empêcher de me demander si cela ne dénote pas, en fait, un certain manque de courage. Car après tout, il faut pas mal de *guts* pour prendre les résolutions qu'ont prises mes amies — et ce n'est pas Maxime et ses comparses, pas plus que moi, qui auraient osé le faire.

Je reviens vers la salle à manger, à temps pour le *toast* que porte Nathalie : « Bonne année, tout le monde, et que tous vos vœux se réalisent ! »

Là-dessus, je suis entièrement d'accord — elles le méritent toutes. Résolutions ou pas.

Envoyez vos commentaires à actuel@lapresse.ca

PIERRE FOGLIA

CHAQUE MARDI, JEUDI ET SAMEDI



La Presse
cyberpresse.ca



Merci

aux employés et aux retraités d'Hydro-Québec
pour leur généreuse contribution
de 2 185 000 \$ à **Centraide**.

Comme chaque année, Hydro-Québec double ce montant,
portant ainsi le don global à **4 370 000 \$**.



INTERNET

Des tribus sur le Web

Une grande partie des habitants de la planète n'ont toujours pas accès à l'électricité. L'Internet est donc bien loin de leurs préoccupations. Pourtant, depuis peu, les expériences se multiplient pour initier les tribus et les villages les plus éloignés, au réseau des réseaux.

LUDOVIC HIRTZMANN
collaboration spéciale

UTILISER UN ordinateur sous les tropiques et le relier au Net est possible mais relève tout de même du tour de force. Où trouver de l'électricité ?

Cette question, la JHAI Foundation, organisme humanitaire américano-laotien, l'a résolu pour plusieurs tribus du Laos. L'équipe a en effet construit des ordinateurs dont l'alimentation électrique vient de génératrices à pédales. L'autochtone pédale et en échange, à lui la lumière et le Web !

Lee Thorn, coordonnateur du programme de la Fondation JHAI, explique : « L'Internet est principalement un outil de communication dans ces villages, dont chaque personne, soit environ 2000 individus, pourront se servir. Nos projets touchent également l'agriculture, le développement des écoles... »

Ainsi, au Laos, les fermiers de la région de Ban Phon Kam habitent à 30 km du marché de Phon Hong. Pour revendre leurs surplus de riz, ils « ont besoin d'informations justes et précises sur les prix du marché », d'où l'importance de l'ordinateur et du Web.

Les intervenants de la Fondation JHAI ont conçu des micros résistants à la chaleur et à l'humidité ambiante. Ce sont de vieux PC486 MHz. Il n'en reste pas moins que les conditions ne sont pas toujours faciles dans ces régions : les disques durs pourrissent, se recouvrent de champignons... La JHAI Foundation a tout fait pour ne pas rencontrer ces problèmes et utilise des ordinateurs robustes, équipés d'une version laotienne du logiciel libre Linux. Cinq villages sont reliés les uns aux autres par des antennes-satellite, alimentées par des panneaux solaires.

Originale, l'expérience laotienne n'est pourtant pas unique. On le



Site Web des Ashaninkas

Les Ashaninkas ont créé leur propre site Web



JHAI Foundation

Un Laotien devant un écran d'ordinateur.

pratique aussi dans les campagnes mongoles.

« Aujourd'hui, les satellites et la technologie du sans-fil prennent le pas sur les infrastructures et les installations désuètes pour fournir à environ 4000 des 2,4 millions de Mongols un accès direct à l'Internet », note le Centre de recherches pour le développement international (CRDI) sur son site Internet. Une prouesse dans un pays où 95 % des gens sont analphabètes.

Aux confins de l'Himalaya, il est un pays si petit, le Bhoutan, que beaucoup ont oublié jusqu'à son existence. « Après mûre réflexion, l'Internet pénétrerait-il dans ce pays de 1 600 000 âmes, le 2 juin 1999, jour du 25^e anniversaire du couronnement du roi », rappellent les auteurs du projet d'informatisation du Bhoutan sur le site Web du CRDI. Pour l'instant, les internautes ne sont que quelques centaines et l'objectif du programme Réseau panasiatique du CRDI est de faire découvrir le Web aux populations rurales.

À plusieurs milliers de kilomètres de là, en Amérique du Sud, les

tribus amazoniennes découvrent aussi le Net. Lors du Sommet des Amériques, en mars 2001, Mino-Eusebio Castro, chef du village Ashaninka Marankiari Bajo, dans la jungle amazonienne du Pérou, est venu témoigner de l'intérêt de son village pour la Toile. Selon M. Castro, « après cinq siècles de lutte, c'est la première occasion qui s'offre aux Ashaninkas de pouvoir façonner leur collectivité... L'Internet donne aux villageois la possibilité de former des alliances stratégiques, pas seulement avec d'autres Ashaninkas, mais aussi avec les Premières Nations partout dans le monde ». Aujourd'hui, les Ashaninkas disposent même de leur site Internet, sur lequel ils expliquent leur utilisation d'Internet.

Si toutes ces expériences sont des réussites, il n'en reste pas moins que le fossé technologique est toujours aussi large d'un continent à l'autre. Selon une enquête de The UN Information and Communication Technologies Task Force, si un Nord-Américain sur deux a accès au Web, ce n'est le cas que pour un Africain sur 250...

50%* DE RABAIS SUR LES VÊTEMENTS DE CUIR
DU PRIX RÉGULIER

BOXING WEEK

Arte Pelle
L'ART DE VIVRE.

UNE SÉLECTION UNIQUE DE MEUBLES ET CUIRS

Centropolis, coin St-Martin et Aut. 15, Laval
(Derrière le cinéma Colossus) Tél.: (450) 978-3030

Soyez votre père Noël

Offrez-vous le cadeau que vous n'avez pas eu.



Première mensualité gratuite + premier mois d'appels locaux illimités

Choisissez parmi une vaste gamme d'appareils GSM

MOTOROLA C331
24,99\$ (à la caisse)

NOKIA 3350
34,99\$ (à la caisse)

MOTOROLA V50
149,99\$ (après crédit de 50\$)



Forfait Maximum : seulement 25\$ par mois*

- Soirs et week-ends
- Messages texte entrants sans frais

En prime :

- 100 minutes de jour par mois
- Affichage des appels



- MONTRÉAL**
1104, rue Ste-Catherine O. (514) 877-0090
3571, boul. St-Laurent (514) 288-0600
Centre Easton (514) 844-9036
2360, rue Notre-Dame O. (514) 983-1666
Place-Ville-Marie (514) 394-0000
8984, boul. de l'Acadie (514) 387-5999
1201, avenue Greene (514) 933-8000
5150, rue Jean-Talon O. (514) 341-2221
5954, boul. Métropolitain E. (514) 257-8828
6224A, rue St-Jacques O. (514) 369-4000
Centre Rockland (514) 735-4086
Place-Alexis-Nihon (514) 865-9499
Place-Versailles (514) 355-0003
Les Galeries d'Anjou (514) 356-0356
997, rue St-Antoine O. (514) 866-3236
505, boul. De Maisonneuve O. (514) 845-8333
3339, boul. des Sources (514) 683-3333
15, boul. Don-Quichotte (514) 425-5509
2758, boul. St-Charles (514) 428-9000
8457, boul. Newnam (514) 368-4000
Carrefour Angrignon (514) 368-4239
Place Vertu (514) 745-0745
2100, boul. Marcel-Laurin (514) 856-1884
Fairview-Points-Claire (514) 695-1554
Complexe Desjardins (514) 842-0288
BOUCHERVILLE
Promenades Montarville (450) 449-9988
BROSSARD
7005, boul. Taschereau, bur. 150 (450) 936-3111
Mail Champlain (450) 671-3300
Place Portobello (450) 671-4744
CANDIAC
878-4, boul. Marie-Victorin (450) 444-2100
CHATEAUGUAY
129, boul. St-Jean-Baptiste (450) 692-2201
Centre Régional Châteauguay (450) 692-5136
DRUMMONDVILLE
1565, boul. Lemire (819) 478-0851
965, boul. St-Joseph (819) 478-9977
Promenades Drummondville (819) 475-5024
GATINEAU
360, boul. Maisonneuve, bur. 1 (819) 663-8580
Promenades de l'Outaouais (819) 543-3031
GRANBY
575, boul. Bovin (450) 777-6612
Galeries Granby (450) 375-4355
LOXLEY
517, rue St-Charles-Borromée N. (450) 755-5000
Galeries Joliette (450) 760-3000
LA PRAIRIE
50, boul. Taschereau (450) 444-0091
LAVAL
2142, boul. des Laurentides (450) 629-6060
379, boul. Curé-Labelle (450) 622-0303
Centre Laval (450) 978-1081
3364, boul. St-Martin O. (450) 682-2640
241C, boul. Samson (450) 969-1771
Carrefour Laval (450) 687-5386
1273, boul. Curé-Labelle (450) 680-1234
LONGUEUIL
1490, chemin de Chambly (450) 442-1566
MAGOG
221, rue Principale O. (819) 843-4455
REPENTIGNY
110, boul. Industriel (450) 581-4666
Les Galeries Rive-Nord (450) 581-1756
ROSEMÈRE
209, boul. Curé-Labelle (450) 971-0707
Place Rosemère (450) 971-2000
SAINTE-BRIGIDE
Promenades St-Bruno (450) 653-7472
SAINTEJUSTE
360, boul. Arthur-Sauvé (450) 974-9299
SAINTHYACINthe
Les Galeries St-Hyacinthe (450) 261-9991
SAINT-JEAN-SUR-RICHÉLIEU
Carrefour Richelieu (450) 359-4941
SAINTE-ROCHE
Carrefour du Nord (450) 436-5895
108, boul. du Carrefour (450) 431-2355
SHAWINGAN
2561, boul. des Hérités (819) 539-5004
SHERBROOKE
2980, rue King O. (819) 566-5555
Carrefour de l'Estrie (819) 822-4650
SOREL
2605, chemin Saint-Roch (819) 742-9000
Promenades de Sorel (450) 746-2079
TERREBONNE
1270, boul. Moody, bur. 10 (450) 964-1964
Les Galeries de Terrebonne (450) 964-8403
TROIS-RIVIÈRES
5339, boul. des Forges (819) 372-5000
5635, boul. Jean-XXIII (819) 694-4812
VALLEEFIELD
Centre Valleyfield (450) 373-0519

Pour en savoir plus

Le Centre de recherches pour le développement international
<http://www.idrc.ca/tr/>

Les progrès de l'Internet dans les campagnes mongoles
www.idrc.ca/reports/read-article-french.cfm?article-num=683

Le Bhoutan se branche au réseau des réseaux
www.idrc.ca/reports/read-article-french.cfm?article-num=611

Le site Web des Ashaninkas
www.rcp.net.pe/ashaninka/

Le projet avec les Ashaninkas
www.idrc.ca/reports/read-article-french.cfm?article-num=837

La Fondation JHAI
www.jhai.org

À VOS MARQUES, PRÊTS, LISEZ!

Chaque dimanche dans **La Presse**

SPORT PLUS

DU CARACTÈRE!

Tous les dimanches dans **La Presse**

LECTURES

Résultats
Tirage du: 2002-12-27 **757F941**

| | | | |
|------------|---------|------------|---------|
| 2002-12-01 | 193B234 | 2002-12-14 | 331B684 |
| 2002-12-02 | 727H326 | 2002-12-15 | 133A837 |
| 2002-12-03 | 217C196 | 2002-12-16 | 836D639 |
| 2002-12-04 | 799A377 | 2002-12-17 | 597B200 |
| 2002-12-05 | 940G297 | 2002-12-18 | 467A563 |
| 2002-12-06 | 997G867 | 2002-12-19 | 250D408 |
| 2002-12-07 | 589C596 | 2002-12-20 | 674A265 |
| 2002-12-08 | 544B547 | 2002-12-21 | 846A408 |
| 2002-12-09 | 893E674 | 2002-12-22 | 704G864 |
| 2002-12-10 | 337D584 | 2002-12-23 | 860E593 |
| 2002-12-11 | 979E723 | 2002-12-24 | 527D086 |
| 2002-12-12 | 650C031 | 2002-12-25 | 535G362 |
| 2002-12-13 | 801A698 | 2002-12-26 | 904A542 |

(non décomposables)

*Le crédit de 50\$ sera appliqué au compte de l'abonné sur réception d'une preuve d'achat. *Applicable à toute nouvelle entente de deux ans sur forfaits sélectionnés. Limite de 1 000 minutes pour les appels effectués les soirs et week-ends. Les minutes supplémentaires seront facturées 25 cents la minute. Les appels de jour de semaine doivent être effectués entre 7 h et 20 h, du lundi au vendredi. Limite de 2 500 messages texte entrants. Chaque message texte supplémentaire sera facturé 15 cents. Les frais de mise en service, les frais d'accès au système et au service d'urgence 911, les frais d'interurbain et de déplacement, les frais liés aux services additionnels en option, la messagerie texte facturée à l'utilisation ainsi que les taxes exigibles associées à ces services seront également facturés mensuellement. Certaines conditions s'appliquent. Offre valable jusqu'au 17 janvier 2003. © Rogers Communications Inc. Utilisé sous licence. © AT&T Corp. Utilisé sous licence.



Il y a des choses trop emballantes pour être emballées!



Meilleure voiture économique 2002



Association des Journalistes Automobile du Canada

De nouveau
« Le meilleur achat de sa catégorie »
Le Guide de l'auto 2003, Jacques Duval

Mazda Protegé SE 2003

Louez à partir de

189\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 100\$

OU Obtenez

1,9%

de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois[†]

• Banquette arrière à dossier 60/40 rabattable et verrouillable • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD
• Volant inclinable • Essuie-glace à balayage intermittent • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Console centrale • Bouches de chauffage aux places arrières • Barres stabilisatrices avant et arrière • Roues de 14 po avec enjoliveurs intégraux

Puissant moteur de 2 L et 130 ch de série sur les modèles LX et ES

Les Mazda Protegé.
Toujours les plus vendues au Québec. ♦



Meilleur achat
Carguide 2003

Mazda Protegé5 2003

Louez à partir de

255\$

PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 100\$

OU Obtenez

1,9%

de financement à l'achat
jusqu'à 36 mois[†]

• Moteur 4 cyl. de 2 L à DACT et 130 ch • Roues de 16 po en alliage • Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD
• Groupe GFX • Régulateur de vitesse • Phares antibrouillards de style sport • Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique • Console centrale • Banquette arrière 60/40 • Deux coussins de sécurité avant à action atténuée • Sièges en tissu de type sport • Glaces à commande électrique et télédéverrouillage • Indicateurs du tableau de bord à fond blanc • En option, nouvelle boîte automatique avec mode *sport*



une route, un rêve

En décembre, faites l'achat ou la location
d'un de nos modèles neufs et un don de 20\$
sera remis au profit de:



NOTRE ENGAGEMENT VOUS CERTIFIE QUE VOTRE NOUVELLE MAZDA EST INSPECTÉE, REÇOIT DES PROTÈGE-TAPIS ET UN PLEIN D'ESSENCE À LA LIVRAISON.
GARANTIE LEADERSHIP MAZDA Garantie complète de 3 ans ou 80 000 km et de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur.
ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES MAZDA Renseignez-vous sur le programme d'assistance routière Mazda, offert gratuitement avec toute nouvelle Mazda.



mazda

www.mazda.ca

Les concessionnaires Mazda du Québec

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DU PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS.



*Rapports de l'AIAMC 2001 et 2002.

†Financement consenti aux particuliers par l'entremise de la Banque de Nouvelle-Écosse. Sur approbation du crédit. Autres taux de financement disponibles. ††L'offre aux particuliers de « aucun paiement avant 90 jours » s'applique au financement à l'achat ou à la location de toutes les Mazda 2003 neuves et débute à la date de livraison du véhicule à l'acheteur. Le nombre de mensualités choisi par le client n'est pas réduit mais reporté de 3 mois. Aucun intérêt pendant les premiers 60 jours. Après cette période, le montant du capital ainsi que les intérêts devront être payés en fonction du terme prévu au contrat. *Taux de location personnalisée Mazda: offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda Protegé SE 2003 (modèle D4XM53AR00) et des Mazda Protegé5 2003 (modèle D5TS53AR00). Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité. Aucun paiement mensuel requis sur la location les premiers 90 jours. Votre concessionnaire paiera votre première mensualité. Le 91^e jour suivant la livraison du véhicule admissible à cette offre, le locataire commencera à verser la première de 47 mensualités. Voir votre concessionnaire pour les détails complets de cette offre. Offres soumises à l'approbation de Crédit Mazda Canada inc. Limite de 80 000 km. Frais de 8¢ le km additionnel. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (RDPRM) en sus.

Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Certains équipements illustrés peuvent être offerts en option ou de série sur d'autres modèles. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Les concessionnaires peuvent louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 16 décembre 2002.

INTERDIT AUX ENFANTS SAGES

SENTRA 2003

199\$ /MOIS*

Comptant initial de 1995 \$
Transport et préparation inclus!

- Radio AM/FM stéréo 100 watts avec lecteur CD
- Siège du conducteur à 8 réglages
- Climatiseur
- Moteur 1,8L de 126 chevaux
- Pneus toutes saisons de 15 po
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Coussins gonflables
- Essuie-glaces à balayage intermittent
- Dossier arrière rabattable 60/40
- Et beaucoup plus!



AUCUN PAIEMENT, AUCUN INTÉRÊT

pour 90 jours à l'achat!**

1,8% financement à l'achat!***

OU PREMIÈRE MENSUALITÉ EN LOCATION PAYÉE PAR NISSAN.

259\$ /MOIS*

Comptant initial de 2995 \$
Transport et préparation inclus!

TOUT L'ÉQUIPEMENT DE LA XE, PLUS :

- Moteur 2,5L de 165 chevaux
- Roues en alliage de 16 po
- Télécommande de verrouillage et déverrouillage des portes
- Suspension sport
- Phares antibrouillard
- Volant et pommeau de vitesse gainés de cuir
- Système audio Premium 180 watts avec 7 haut-parleurs
- Et beaucoup plus!



« Voiture sous-compacte avec la meilleure consommation d'essence en 2003+ »

*Selon le tableau de la consommation d'essence en 2003 publié par Ressources naturelles Canada. *Location de 48 mois pour la Sentra XE 2003 - Option Plus - (C4L G53 BK00) et la Sentra SE-R 2003 (C4S G53 AA00). Acompte ou échange équivalent de 1 995 \$ pour la Sentra XE et de 2 995 \$ pour la Sentra SE-R. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement payé par Nissan. Dépôt de garantie équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Assistance routière 24 h. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **À l'achat, la première mensualité est reportée pour 90 jours. ***Taux de financement de 1,8 % pour les modèles Sentra XE et GXE et taux de financement de 4,8 % pour les modèles SE-R et Spec V pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Nissan, le logo Nissan, la signature « DÉCOUVRIR... » et le nom des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

www.nissanmontreal.com www.nissan.ca 1 800 387-0122



BLAINVILLE NISSAN
BLAINVILLE
818, BOUL. CURÉ-LABELLE
(450) 430-4120

BROSSARD NISSAN
BROSSARD
9005, BOUL. TASCHEREAU
(450) 445-9811

CHOMEDEY NISSAN
LAVAL
2465, BOUL. CURÉ-LABELLE
(450) 682-4400

CITÉ NISSAN
MONTRÉAL
3500, RUE JEAN-TALON OUEST
(514) 739-3175

COUPAL ET BRASSARD
IBERVILLE
127, ROUTE 104
(450) 347-5593

CHAMBLY
500, BOUL. PERIGNY
(450) 658-3443

GRÉNIER NISSAN
LACHENAIE
1275, MONTÉE MASSON
(450) 471-9444

ÎLE PERROT NISSAN
VILLE ÎLE PERROT
12, BOUL. DON QUICHOTTE
(514) 425-2255

LAURENTIDES NISSAN
STE-AGATHE-DES-MONTS
600, RUE PRINCIPALE
(819) 326-5433

LES GALERIES NISSAN
ST-HYACINTHE
3500, RUE CUSSON
(450) 774-1679

LONGUEUIL NISSAN
LONGUEUIL
760, RUE ST-CHARLES EST
(450) 442-2000

MANOIR NISSAN
REPENTIGNY
225, BOUL. BRIEN
(450) 585-5824

MERCIER NISSAN
CHÂTEAUGUAY
66, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE
(450) 692-1887

METRO NISSAN
VILLE LASALLE
8686, BOUL. NEWMAN
(514) 366-8931

SPINELLI NISSAN
POINTE-CLAIRE
345, BOUL. BRUNSWICK
(514) 697-9141

ST-BRUNO NISSAN
ST-BASILE
221, BOUL. LAURIER
(450) 653-2485

ST-EUSTACHE NISSAN
ST-EUSTACHE
801, BOUL. ARTHUR SAUVÉ
(450) 472-8664

ST-LÉONARD NISSAN
ST-LÉONARD
7770, RUE COLBERT
(514) 376-8828

VICTORIAVILLE NISSAN
VICTORIAVILLE
1429, RUE NOTRE-DAME OUEST
(819) 758-0524

SAVEURS

Ce siècle avait deux ans

FRANÇOISE KAYLER
GASTRONOTES

L'année qui vient de se terminer a marqué un point important pour la reconnaissance de ceux qui défendent la culture et l'art culinaires au Québec. M^{me} Anne Desjardins, chef-proprétaire de l'hôtel-restaurant L'Eau à la Bouche, à Sainte-Adèle, a été nommée chevalier de l'Ordre national du Québec, par le premier ministre Bernard Landry.

Reconnaissance venant de l'extérieur : l'hebdomadaire français *Le Point*, dans un spécial Québec de décembre, donnait l'un de ses « dix coups de chapeau » de l'année, à Normand Laprise, chef-proprétaire du restaurant montréalais Toqué !

Ces deux chefs québécois ont l'un et l'autre la même préoccupation : la valorisation des produits locaux et régionaux. Ils font école. Car de plus en plus de cuisiniers et de plus en plus de producteurs deviennent conscients de l'importance de travailler ensemble pour l'avenir de la cuisine québécoise.

Prix et nominations

C'EST À L'OCCASION du Mérite national de la restauration et de l'alimentation que les lauréats des prix Reconnaissance le Renaud-Cyr sont décernés. M^{me} Anne Desjardins, de l'Eau à la Bouche, à Sorel, et M. Daniel Vézina, du Laurie Raphaël à Québec, ont remporté les honneurs dans la catégorie « chef », alors que M. Jean Leblond, du Jardin des chefs, aux Éboulements, les a reçus dans la catégorie « artisan ». Une mention spéciale a été décernée à M. Ghislain Trudel, des Promotions Agro, à Val-d'Or.

À l'occasion du 10^e Gala culinaire Charton-Hobbs, l'Étoile de la gastronomie 2002 a été décernée à

M. Normand Bélanger, sommelier au Castillon du Hilton-Bonaventure. Trois restaurants québécois ont été dotés d'un Cinq Diamants par l'American Automobile Association (AAA) et le CAA. L'Auberge Hatley, à North Hatley (chef Alain Labrie) le Baccara du Casino Lac-Leamy (chef François Han-chay), Nuances du Casino de Montréal (chef Jean-Pierre Curtat). Au Canada, cinq établissements ont reçu cette distinction.

Au World Junior Chef Challenge 2002 qui s'est déroulé à Queenstown, en Nouvelle Zélande, Yves Lowe, du restaurant Cube à Montréal, a obtenu le deuxième rang, avec une médaille d'or en compétition froide et une médaille d'argent en compétition chaude.

Aux 8^{es} Olympiades canadiennes de la formation professionnelle et technique qui avait lieu à Vancouver, Andréanne Bouchard, élève en cuisine à l'École hôtelière des Laurentides et désignée après les compétitions locale, régionale et provinciale, a remporté la médaille d'or. Elle représentera le Canada, dans sa catégorie, au 37^e Mondial des métiers qui se tiendra à Saint-Gallen, en Suisse, du 11 au 26 juin 2003.

Lors du concours annuel Le Porc en tête, deux chefs se sont partagé le premier prix dans la catégorie « plat principal » : M. Laurent Godbout, du restaurant Chez l'Épicer, à Montréal et M. Alain Loivel, du P'tit Plateau, à Montréal. Dans la catégorie « entrée » la médaille d'Or a été décernée à M. René Philippe, du restaurant Aux Tourterelles, à Sainte-Adèle.

Les Grands Prix du Tourisme québécois réservent un volet au secteur de la restauration. Dans la catégorie « cuisine », Le Doyen de l'Auberge des 21 a été nommé lauréat Or, l'Auberge du Mange-Grenouille, lauréat Argent et Les Saveurs Oubliées, lauréat Bronze. Dans la catégorie « gastronomie »,



Photo PIERRE McCANN, La Presse ©
Anne Desjardins, chef-proprétaire de l'Eau à la Bouche, qui a été nommée chevalier de l'Ordre national du Québec.

le Manoir des Érables a été nommé lauréat Or, l'Auberge La Soleillerie, lauréat Argent et La Marée Haute, lauréat Bronze.

À la Société des chefs, cuisiniers et pâtisseries du Québec, M. Denis Paquin, chef enseignant au Centre Calixa-Lavallée a été nommé Chef cuisinier de l'Année alors que M^{me} Isabelle Sauriol, chef enseignante à l'École hôtelière de Laval, a été nommée Chef pâtissière de l'Année. La SCCPO organise le Concours national des apprentis cuisiniers et pâtisseries du Québec, dans le cadre du Salon Rest-Hôte de l'Association des restaurateurs du Québec. M. François Gagnon, du restaurant Le Bordelais, à Alma, a reçu le titre d'Apprenti cuisinier et M^{me} Isabelle Dionne, de l'Osmose café à Montréal, celui d'Apprentie pâtissière.

ver sur le marché que, bientôt, selon la phrase célèbre...« le pays ne sera plus gouvernable » !

Au 3^e Grand Prix des fromages canadiens, organisé par les Producteurs de lait du Canada, c'est un fromage québécois qui a été choisi Grand Champion : le Migneron de Charlevoix, de la Maison d'Affinage Maurice Dufour.

Au 24^e Biennial World Championship Cheese Contest qui s'est déroulé au Wisconsin, quatre fromageries québécoises se sont distinguées dans huit des 37 catégories admissibles : Agropur (catégories vieux cheddar — feta — edam et gouda) ; Damafro (catégories ricotta — brie et camembert — chèvre) ; La Fromagerie Tournevent (dans trois catégories de chèvre) ; La Fromagerie Perron (catégorie vieux cheddar).

Chaque année, les lauréats du concours Sélection Caseus sont dévoilés dans le cadre du Festival des fromages de Warwick. Le Caseus d'Or a été attribué à Agropur pour le cheddar Britannia de trois ans ; le Caseus d'Argent l'a été à la Fromagerie Tournevent pour le Chèvre Noir âgé et le Caseus de Bronze, à la Fromagerie Bergeron pour le Fin renard.

Dans l'organisation de ce concours, un « Caseus au resto » était décerné pour la première fois, à la suite d'un vote des consommateurs dans les restaurants participants. Le Kénogami de la fromagerie Lehmann, à Hébertville, a remporté les suffrages.

REGRETS

ELLE EST PARTIE sans faire de bruit, soeur Monique Chevrier qui a donné tant de cours de cuisine au cours de sa carrière qu'un petit peu de son enseignement se retrouve dans chaque foyer où l'on fait encore un peu de cuisine. Ses livres lui survivent.

Place aux fromages

ILS SONT SI NOMBREUX à arriver

LE GUIDE DES RESTAURANTS

Senateur Réveillon du jour de l'An
Souper dansant ouvert les 1 et 2 janvier 2003
Menu 7 services **49,95 \$**
Coupe de champagne à minuit
Cotillons, flûtes, chapeaux, crêcelles
Réservation : (514) 866-5174
À 2 pas de la piste de danse chauffante en plein air de la place Jacques-Cartier, 254, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal

30^e Réveillon au Solmar
DINER, FADOS, GUITARES, DANSE
6 services 75'
OUVERT 7 SOIRS
111, rue Saint-Paul Est, Vieux-Montréal
Tél. : (514) 861-4562 / Tarif spécial pour le stationnement

Les Sarcelles restaurant
RÉVEILLON DU 31 DÉCEMBRE 2002
FESTIN GASTRONOMIQUE
• Champagne et musique
• Brunch gastronomique
1^{er} janvier 2003 Soirée du jour de l'An
1031, rue Victoria, Saint-Lambert
Réservations : (450) 671-0946
www.montrealplus.ca

Depuis 1977
Casa Galicia
Fine cuisine espagnole
Avec spectacle de Flamenco pour le réveillon
Menu spécial
Ouvert le jour de l'An à 17 h
Réservation : (514) 843-6698
ou www.casagaliciamontreal.com
2087, rue Saint-Denis, Métro Sherbrooke

ALEXANDRE et fils
RÉVEILLON 31 DÉCEMBRE 2002
Musique • Danse • Serpentin
Apéritif au champagne Mumm
Caviar • Huîtres • Canard • Filet mignon
• Feuilleté de saumon • Salade • Fromage • Dessert
99⁰⁰
Les taxes et le service ne sont pas inclus.
1454, rue Peel • 514.288.5105

Les Chenets
SUPER RÉVEILLON GASTRONOMIQUE
31 décembre / 8 services
taxes et service non inclus
Ouvert le 1^{er} janvier / 2075, rue Bishop
Tél. : (514) 844-1842

Le fripon Réservez maintenant
3107058
31 DÉCEMBRE
• cotillons • chansonniers
• danse jusqu'aux petites heures
436, place Jacques-Cartier, Vieux-Montréal
Tél. : (514) 861-1386 • www.lefripon.com

LE ST-AMABLE FINE CUISINE FRANÇAISE
St-Amable
Menu 5 services du 31 décembre
69,95 \$
Depuis 1967 Réservez pour vos réveillons
Ouvert les 1, 2 et 3 janvier
410, Place Jacques-Cartier Montréal
Tél. : (514) 866-3471
Téléc. : (514) 393-0958
En avant du Grand Bal de la Place Jacques-Cartier du 31 décembre

Fine cuisine italienne
Réveillon du 31 décembre
Menu 5 services **39,95 \$**
Stationnement gratuit
1381, boul. René-Lévesque Est
Tél. : (514) 523-2483 (RSVP)

Amard
Vous choisissez votre homard vivant et votre recette.
Réservez pour vos réveillons
Menu du 31 décembre 49,94 \$
Ouvert les 1, 2 et 3 janvier
Piste de danse et vue panoramique du Vieux-Montréal.
403, Place Jacques-Cartier Montréal
(514) 398-9090 / Téléc. : (514) 393-8958
En avant du Grand Bal de la Place Jacques-Cartier du 31 décembre

Venez célébrer le réveillon du jour de l'an au coeur de la rue Crescent. Pino vous offre un menu de 5 services allant de **33,95 \$ à 43,95 \$**.
PINO RESTAURANT
D.J. et cotillons toute la soirée dans notre bar lounge et son confort somptueux. Petit déjeuner et brunch, le 31 décembre et le 1^{er} janvier.
Réservez maintenant Capacité de 350 places
(514) 289-1930
Joyeux Noël Bonne année!
PINO RESTAURANT
1471, rue Crescent Montréal
TEL. : (514) 289-1930

Menara
Souper des mille et une nuits
Réveillon du jour de l'an
Avec nos réputées danseuses de baladi
Danse - Animation - D.J.
65 \$
256, rue Saint-Paul Est Vieux-Montréal
(514) 861-1989 www.lamenara.com

LE PANORAMIQUE
D.J., danse, cotillons
Réveillon du Nouvel An
6 services - 55 \$
Superbe vue sur la Place Jacques-Cartier
250, rue St-Paul Est, Vieux-Montréal
Rés. : (514) 861-1957

RESTAURANT DU VIEUX PORT
Événements des fêtes
Jour de Noël :
Brunch avec dinde rôtie 20 \$ par personne*
9,95 \$ pour les enfants de 10 ans et moins*
de 10h à 15h
* Taxes et service en sus
31 décembre :
Réveillon du jour de l'An
Musique et danse
Repas 6 services incluant un verre de porto au dessert et un verre de champagne à minuit 75 \$ par personne*
* Taxes et service en sus
Jour de l'An :
Brunch avec agneau rôti 20 \$ par personne*
9,95 \$ pour les enfants de 10 ans et moins*
de 10h à 15h
* Taxes et service en sus
Réservez dès maintenant en composant le (514) 866-3175
Visitez notre site Internet : www.restaurantduvieuxport.com
Stationnement gratuit à partir de 17 h, à l'arrière du restaurant

La suggestion du chef

Menara
Menu du Jour de l'An
LE TEMPLE DU BALADI
CHORBA DU CHEIKH
LA PASTILLA DE MARAKECHE
ASSIETTE HORS D'OEUVRE
Le méchoui de gigot d'agneau aux arômes d'orient
ou
L'assiette méditerranéenne
Espadon, thon, crevettes, parfumés au safran
ou
L'assiette de grillades d'Atlas
Merguez, côtelettes d'agneau, caille, boeuf, poulet
La pâtisserie orientale
Thé à la menthe ou café
65 \$
Bonne Année... !
Pour réservation, voir notre annonce dans cette section

Café Restaurant La Bodega
3456, av. du Parc, Mt.
Tél. : (514) 849-2030
Spécial 31 décembre 2002
Consommé de volaille au jerez ou Galantine de Canard
Plat principal au choix
Koulibiac de saumon ou Médailon de veau, porto et champignons ou Paella de fruits de mer
Mousse de chocolat et fraises
Café ou thé Table d'hôte 35 \$

la Bristorante et le Bar MELROSE
Restaurant classique
Fine cuisine italienne
Présente le
Réveillon du jour de l'An
Repas 8 services
49,95 \$ p. p. + taxes et service
Chanteur d'opéra durant le souper
Bar et plancher de danse
Pour vos parties privés
Pour réserv., appelez au (514) 875-5014
443, St-Vincent, Vieux-Montréal
Coin de Notre-Dame Est

L'Armoricaïn
FINE CUISINE FRANÇAISE
LE CÉLÈBRE BRETON VOUS PROPOSE UNE FÊTE DE COULEURS
LA DIRECTION ET SON PERSONNEL VOUS SOUHAITENT UNE BELLE ANNÉE 2003
Le 31 au soir, son somptueux réveillon, 9 services à 85 \$ avec orchestre
Espaces fumeur et non-fumeur
Stationnement facile et gratuit
Il serait prudent de réserver dès maintenant.
1550, rue Fullum, (coin de Maisonneuve)
(514) 523-2551 www.armoricaïn.com

la Goélette
Venez célébrer le réveillon du jour de l'An avec nous.
Cotillons, danse, etc.
25 \$ à 35 \$
Réservez tôt.
Joyeuses fêtes à tous!
8551, boul. Saint-Laurent (près de Crémazie)
Stationnement gratuit
Tél. : (514) 388-8393

SAVEURS

NOTES DU SOMMELIER

À propos de champagne...

SAVIEZ-VOUS qu'une bouteille de champagne contient plus de 250 millions de bulles ? Saviez-vous aussi que la pression contenue dans une bouteille de champagne est de six atmosphères (une atmosphère est égale à 76 centimètres de mercure par centimètre carré, pression à laquelle le corps humain est soumis au niveau de la mer), ce qui équivaut à la pression d'un pneu d'auto-bus ?

Saviez-vous que les arômes grillés ou biscuités si chers aux champagnes sont dus à la réaction de Maillard ? Ce phénomène, reconnu depuis peu de temps seulement, est la résultante de la réaction entre les sucres et les acides aminés contenus dans le vin et le champagne. C'est le même phénomène d'ailleurs qui fait noircir les fruits.

Il résulte de cette réaction un grand nombre de composés dont certains sont responsables des effluves grillés des vins qui ont vieilli en bouteilles. Dans le cas des champagnes, ces composés apparaissent environ deux ans après la mise en bouteilles. Morale de l'histoire, si vous êtes friand du profil biscuité et grillé des champagnes, n'hésitez pas à les laisser vieillir en cave de deux à trois ans.

Meilleur sommelier de Russie

C'est Juliana Grigorieva, une sommière de 27 ans, qui a remporté l'an dernier le deuxième concours national de sommellerie en Russie. Diplômée du conservatoire de musique, elle n'avait jamais bu de vin trois ans avant de remporter ce titre ! Et elle était arrivée deuxième l'année précédente !

C'est pour payer ses études qu'elle est entrée dans le monde de la restauration, en travaillant dans l'une des meilleures tables de Moscou. C'est alors qu'elle est littéralement tombée amoureuse du vin grâce aux enseignements du sommelier de l'établissement. Il faut dire que le marché du vin est en pleine expansion à Moscou, les ventes ayant doublé au cours des quatre dernières années. Une large place est laissée aux vins du Nouveau Monde, spécialement ceux d'Argentine et du Chili, qui arrivent sur le marché à un prix plutôt bas, n'étant taxés que de 20 %. Juliana Grigorieva a participé cette année, non sans difficulté, au célèbre Trophée Champagne Ruinart à Reims, qui est le concours du Meilleur Sommelier d'Europe. Elle se donne quelques années pour apprendre le français et poursuivre son expérience vinicole avant de revenir en « pleine forme » à ce concours.

Identifiez le cépage

Dévoilement de l'énigme du 21 décembre

IL S'AGISSAIT du chenin blanc, l'un des grands cépages blancs de la vallée de la Loire. Il engendre ses plus grands vins blancs secs dans les zones d'appellation Savenières, Vouvray, Jasnières, Anjou et Touraine. Il donne naissance aussi à des vins demi-secs, moelleux et liquoreux, tout à fait renversants lorsqu'ils proviennent des appellations Coteaux-du-Layon, Bonnezeaux, Quarts de Chaume, Vouvray et Montlouis.

Ses vins pétillants et mousseux de Saurmur et de Touraine possèdent une fraîcheur sans égale. Il se suffit à lui-même, même s'il est assemblé, dans certaines appellations, au sauvignon blanc et au chardonnay. Les vins tranquilles qui en sont issus, qu'ils soient secs ou moelleux, offrent un très grand potentiel d'harmonies avec les mets. On le retrouve aussi sous le climat méditerranéen, de la Californie, de l'Argentine et de l'Afrique du Sud, où il donne un vin moins nerveux et moins complexe.

Les champagnes passent à table



FRANÇOIS CHARTIER VINS ET METS

collaboration spéciale

Je ne pouvais clore l'année 2002 sans profiter de cette chronique pour vous offrir de belles harmonies à table avec les champagnes. Il faut savoir qu'en matière de champagne, il existe une large palette de styles et de goûts. Ces vins, car les champagnes sont des vins avant tout, ne sont pas réservés qu'aux moments où l'on fait sauter le bouchon dans l'euphorie d'un anniversaire ou des fêtes de fin d'année.

Ils sont aussi à ranger parmi les vins possédant la plus grande polyvalence à table, ce qui permet un nombre infini d'harmonies avec les mets. Ils possèdent cet atout inestimable grâce à leur structure à la fois fraîche et complexe, supportée par l'amplitude et le moelleux provoqués par leur mousse. N'hésitez pas à préparer un repas « tout au champagne », en suivant l'ordre de service des catégories suivantes.

Champagne « blanc de blancs »

Le champagne blanc de blancs, à base de chardonnay uniquement, est le roi de l'apéritif grâce à sa grande fraîcheur, son élégance et sa légèreté aérienne. LA référence chez les blancs de blancs est le complexe et riche Jacquesson Blanc de blancs Grand Cru Brut 1995 (72,75 \$; S-871384), qui ne renonce pas au style aérien des blancs de blancs, tout en possédant du volume et de pénétrantes saveurs de praline, de pâte d'amandes et de fleurs blanches. Par sa vivacité, il sera le compagnon idéal des canapés tels que les tartares d'huîtres, les tartes chaudes de fromage de chèvre frais et de noix de pin grillées ainsi que les canapés de fromage à la crème et de fines tranches de poisson fumé, que ce soit le saumon, l'esturgeon ou la truite.

Champagne « brut non millésimé »

La grande majorité des bruts non millésimés sont des champagnes composés des trois principaux cépages de la Champagne, c'est-à-dire le pinot noir, le pinot meunier et le chardonnay. Ces champagnes sont soit dominés par le pinot noir, soit composés à parts égales de pinot noir et de chardonnay. De par leurs assemblages, qui varient d'une maison à l'autre, ce sont des champagnes qui offrent une assez large palette de goûts. La grande majorité d'entre eux, au corps modéré, à l'acidité bien présente et aux saveurs fraîches, sont des vins qui peuvent aussi bien servir d'apéritif qu'accompagner des plats tout en fraîcheur.

Ils s'harmonisent entre autres divinement avec le saumon mariné sauce à l'aneth, la salade de homard et d'endives à l'huile de noisette, la salade de crevettes au gingembre ainsi que les sushis variés, servis sans sauce soja (car elle nuit à l'harmonie avec les champagnes). Le choix obligé dans cette catégorie est le Perrier-Jouët Grand Brut (49,50 \$; C-050278).



Parmi les champagnes où domine le pinot noir, ce qui leur apporte un corps plus dense et des parfums plus riches, vous prendrez soin de choisir le **Veuve Clicquot Carte Jaune Brut (32 \$; 375 ml ; C-389056 et 56 \$; 750 ml ; C-563338)**, qui s'harmonisera avec des plats à la texture moelleuse, accompagnés de sauce.

Parmi les champagnes où domine le pinot noir, ce qui leur apporte un corps plus dense et des parfums plus riches, vous prendrez soin de choisir le **Veuve Clicquot Carte Jaune Brut (32 \$; 375 ml ; C-389056 et 56 \$; 750 ml ; C-563338)**, qui est actuellement au sommet de sa catégorie. Ce champagne s'harmonisera avec des plats à la texture plus moelleuse, accompagnés de sauce, tels les huîtres chaudes au beurre de poireaux, le lapin au vin blanc et aux herbes, le filet de turbot en croûte de noisette au beurre moussoux de champagne ou le saumon infusé au saké et aux champignons shiitake.

Champagne « brut millésimé »

Étant généralement composés de trois cépages, les champagnes de cette catégorie sont de proches parents des bruts non millésimés. Toutefois, ils ne sont élaborés que lors des très bonnes années et leur millésime (année) est alors indiqué sur leur étiquette. Volailles, poissons et crustacés sauront les mettre en valeur tels les aiguillettes de poulet sautées au wok avec citronnelle, le filet de morue au sabayon au parfum d'amandes ainsi que le homard poché accompagné d'une sauce à la vanille et d'une

poêlée de pommes au curry. La nouveauté de l'heure à ne pas manquer dans cette catégorie est l'étonnant Bruno Paillard Brut 1995 (76,25 \$; S-632430), à la fois puissant, aérien et d'une complexité époustouflante.

Champagne « cuvée de prestige »

Les cuvées de prestige sont le nec plus ultra de la production champenoise. Composées de récoltes provenant des meilleurs terroirs, elles ont été conservées de longues années en cave avant leur mise en marché. Ces cuvées possèdent une structure imposante, des saveurs d'une grande complexité et un moelleux rappelant les grands bourgognes blancs. A ne pas manquer : le Bollinger Grande Année Brut 1995 (90 \$; S-145169), où s'entremêlent noisette, miel et minéralité, ainsi que le Dom Perignon Brut 1995 (169,25 \$; S-280461), d'une grande subtilité aromatique et d'une bouche à la fois tendue et généreuse.

Pour déguster une cuvée arrivée à maturité, choisissez absolument la fulgurante cuvée Bruno Paillard Nec Plus Ultra 1990, à la bouche persistante et entêtante (191 \$; SAQ Signature). Réservez à ces trois seigneurs des plats nobles et riches. Optez pour des cailles grillées laquées au soja et à l'huile de sésame accompagnées d'une polenta aux raisins de Corinthe macérés au madère, un foie gras de canard poêlé nature et déposé sur une tranche grillée de pain aux noisettes, un feuilleté de homard à la crème de sauternes et de gingembre frais, un filet de caribou ou de chevreuil surmonté d'une escalope de foie gras poêlé et accompagné d'une sauce aux épices, sans oublier les très vieux fromages comté et parmigiano reggiano, qui font des merveilles avec ce style de champagne, même après un vin rouge.

Champagne « rosé »

Le champagne rosé permet d'éclectiques harmonies grâce à sa vinosité, apportée par le pinot noir, à sa grande fraîcheur et à ses parfums de fruits rouges et d'épices. Les plats indiens où le curry domine, tout comme les tajines du Maroc et les plats doux de la cuisine cantonnaise ne lui font pas peur. Laissez aller votre imagination ! Accompagnez-le de moules au safran, de crevettes aux épices, d'un curry rouge de tofu et de haricots verts, d'un foie gras de canard chaud aux fraises ou d'un risotto aux langoustines. Les rosés apprécient aussi la compagnie de fromages puissants (dont on prend soin de retirer la croûte) tels le langres et le maroilles, ainsi que les plus lactés chaurouze et brie de Meaux. Pour tous ces plats et fromages, sélectionnez le gourmand et élégant Taittinger Cuvée Prestige Rosé Brut (65,50 \$; S-372367). Pour les desserts, optez plutôt pour un champagne demi-sec, possédant une bonne dose de sucres.

Je vous souhaite une nouvelle année sous le signe de la découverte gourmande et vineuse et je vous donne rendez-vous samedi prochain pour ma première aventure VINS ET METS de l'année. Elle marquera le début d'une suite de chroniques sur l'harmonisation des vins et des mets fondée sur les différents cépages nobles du vignoble mondial.

COURRIER

Q LISE GRENIER : J'aimerais avoir vos conseils concernant un alcool. Il s'agit d'une bouteille de Icewine rouge Grande Réserve 1999, à base de cabernet franc, de la maison Jackson-Triggs dans la péninsule du Niagara. J'ai consulté votre guide des vins *La Sélection Chartier 2003* ainsi que d'autres ouvrages en ce sens et je n'ai tou-

jours pas trouvé le meilleur accord mets-vin avec ce type de vin. Est-ce un vin liquoreux au même titre que le vin de glace blanc ? À quelle température dois-je le servir ? Puis-je le servir en entrée avec un foie gras ? Avec un dessert ? Sur l'étiquette, il est fait mention de fromages, mais quels types conviendraient mieux ?

R Vous avez là une bien belle bouteille ! C'est effectivement une rareté. Cet icewine rouge est, comme l'icewine blanc, un vin liquoreux, très riche en sucre, qui doit être servi frais, mais surtout pas glacé, aux environs de 12 degrés Celsius. Réservez-lui un foie gras de canard poêlé aux baies rouges, un fromage bleu assez crémeux comme

la fourme d'Ambert ou encore un gâteau forêt-noire. Tout dessert qui mélange le chocolat noir et les fruits rouges lui conviendra à merveille.

Envoyez vos questions à François Chartier à : actuel@lapresse.ca

CONCOURS

LA SÉLECTION CHARTIER 2003

le nouveau guide d'achat des vins et d'harmonisation avec les mets

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN SÉJOUR DANS LES VIGNOBLES DU PORTUGAL, AU ROYAUME DU PORTO.



1^{er} prix : deux personnes s'envoleront vers Porto pour un circuit vinicole d'une semaine (entre le 1^{er} janvier et le 23 mai ou entre le 1^{er} octobre et le 15 décembre 2003). Les deux personnes bénéficieront d'une voiture à partir de Porto pour rejoindre les vignobles du Douro, du Vinho Verde et de Bairrada où elles seront accueillies dans les caves des producteurs et à leur table. Elles seront hébergées dans les vignobles, à l'exception d'une nuit, où elles logeront au majestueux hôtel Buçaco Palace et pourront déguster les remarquables vins du Portugal.

2^e prix : un cellier d'appartement pouvant contenir 100 bouteilles.

3^e prix : un ensemble de 8 verres Riedel, une carafe et un entonnoir pour décantier.

Pour participer : remplissez le bulletin de participation, répondez à la question et postez-le à CONCOURS LA SÉLECTION CHARTIER 2003, Flammarion Québec, 375, av. Laurier Ouest, Montréal (Québec) H2V 2K3. Vous pouvez également vous inscrire sur cyberpresse.ca.

Question : Lequel de ces deux vins est le meilleur compagnon du fromage bleu stilton ?

A) champagne B) porto

Réponse : _____

Nom : _____ Prénom : _____ Âge : _____

Adresse : _____ App. : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Téléphone : () _____ Adresse électronique : _____

Cochez si vous ne désirez pas recevoir d'offres promotionnelles.



3094494e

Flammarion Québec

m/mosa

icep|portugal

Alivin

SWISS

La Presse

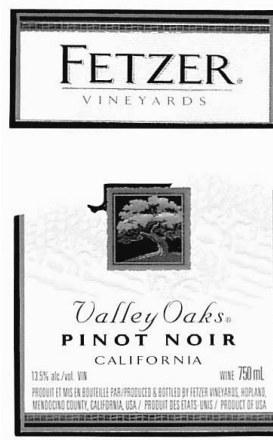
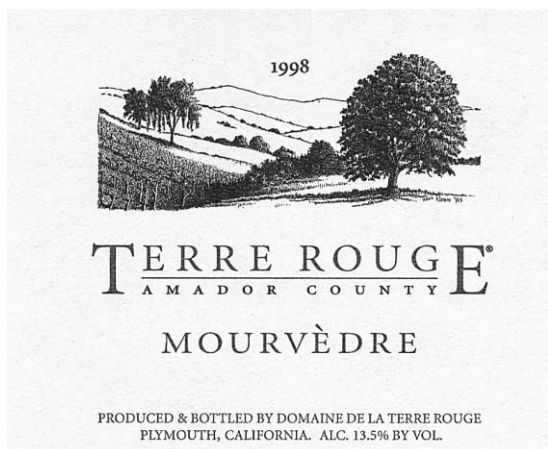
cyberpresse.ca

Vinum

Le concours se termine le 31 décembre 2002 à minuit. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Les règlements sont disponibles chez Flammarion Québec.

3094502

SAVEURS



De retour dans le Sud-Ouest



JACQUES BENOIT
DU VIN

«Chacun fait sa cuisine comme il l'entend...» Ce dicton de viticulteur est sans doute plus vrai dans l'appellation Gaillac, au sud-est de Bordeaux, que partout ailleurs en France.

Les styles des vins rouges, qui représentent les trois quarts de la production de ce vignoble de 3500 hectares, sont en effet si nombreux, qu'on peut difficilement parler d'une typicité propre à Gaillac.

L'explication : les viticulteurs ont le choix entre plusieurs variétés (Duras, Braucol appelé ailleurs le Fer-Servadou, Syrah, Gamay, Négrette, Cabernet Sauvignon et Merlot)... certains produisant même, depuis 1978, avec du Gamay seulement, comme dans le Beaujolais, un Gaillac nouveau ou primeur !

Et puis, comme partout ailleurs, des domaines font vieillir leur vin en fûts de chêne, d'autres ne le font pas, ce qui ajoute à la multiplicité des styles.

Jean Gervais, lui, autrefois propriétaire de la marque Cosme Palacio, dans la Rioja, en Espagne, joue... la carte du charme avec son Gaillac 2000 Les Gentilles Pierres Domaine de Pialentou, élevé en fûts de chêne neuf sans que le bois domine.

Élaboré avec surtout du Cabernet Sauvignon et de la Syrah, puis un tout petit peu (5 %) de Braucol ou Fer-Servadou, c'est un vin à la jolie robe d'une nuance pourpre-cerise, brillante, au bouquet de volume moyen, tout en fruits rouges, aux arômes de framboises, et dont la bouche, moyennement corsée, aux belles saveurs franches, séduit par la teneur de ses tannins. Rien de très complexe, mais on se régale.

S, 913251, 21,45 \$, ★★★
\$\$(\$), à boire, 1 an.

Le style du Gaillac 1998 Château Lecusse est tout à fait différent. Plus coloré celui-là, il s'agit dans ce cas d'un vin au bouquet très boisé, aux odeurs marquées d'aliments fumés, relativement corsé, tannique, et même assez dur en bouche à cause de ses tannins. Avec l'aération, cependant, les odeurs d'aliments fumés se dissipent quelque peu, le fruit apparaît davantage.

Dans ce cas, le principal cépage est le Merlot (50 %), suivi de la Syrah (35 %) et enfin du Cabernet Sauvignon (15 %), l'élevage se faisant en fûts.

S, 896332, 21,35 \$, ★★
\$\$(\$), 2-3 ans.

Enfin, on peut mettre au défi à peu près n'importe quel dégustateur, aussi expérimenté soit-il, de découvrir à l'aveugle la provenance de ces deux vins...

Marcillac et Jurançon

Autre vignoble du sud-ouest de la France, Marcillac ne cultive qu'un seul cépage, à savoir le Fer-Servadou.

Toute petite appellation (180 hectares), elle peut donner des vins au fruit splendide, aux notes de cassis et de framboises et évoquant pour cette raison le bourgogne, d'une bonne concentration sans qu'ils soient très amples, comme le montrait le Marcillac 2001 Vieilles vignes Domaine du Cros (encore en tonneau à ce moment-là) goûté sur place, fin octobre.

Le Marcillac 1999 Cuvée « Laïris » Jean-Luc Matha présentement en vente est un vin plus simple, à la robe rouge clair et dont le bouquet, plutôt ténu, rappelle les vins de Cabernet franc de la Loire. Plutôt léger, c'est un vin souple, facile, à boire sans tarder.

S, 913145, 16,75 \$, ★★
\$\$(\$), à boire.

Et Jurançon, aussi dans le Sud-Ouest ?... Jurançon et ses quelque 1000 hectares de vignes qui ne produisent que du vin blanc (sec et sucré, ou moelleux, comme on dit), est à découvrir sans faute !

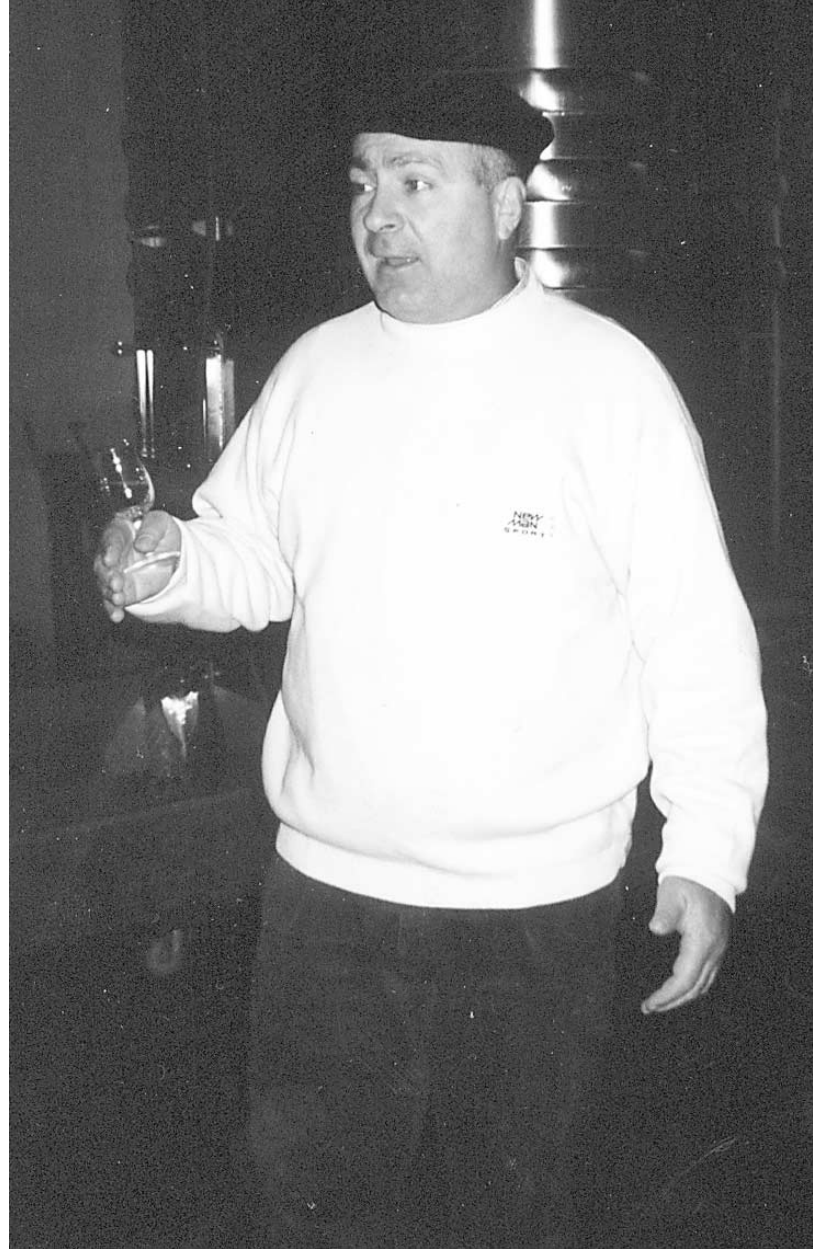
On en a un exemple percutant avec le Jurançon sec 2000 Cuvée Marie Charles Hours. (Lequel — mais cela est inoffensif et ne change rien au goût du vin — renferme comme de gros grains de sel qui se déposent dans le fond de la bouteille. Ce sont, tout simplement, des cristaux de bitartrate de potassium, qui apparaissent à la suite d'un refroidissement du vin et comme on en trouve sur les parois des cuves de vinification.)

Goûté là-bas une première fois, ce vin, vinifié en fûts, m'avait semblé passablement boisé. Regoûté tout dernièrement, il a maintenant... digéré son bois, lequel a donc pour ainsi dire disparu dans le fruit.

D'une couleur paille assez soutenue, il a un bouquet large, généreux, très complexe, aux notes de coings (poires et pommes) et de fruits exotiques, avec même une nuance de réglisse. La bouche suit, corsée, aux saveurs très relevées, de l'éclat, le tout sans que ce vin verse dans la caricature. Il tiendra tête à de nombreux plats : poissons, fruits de mer,



Un vignoble de Jurançon à l'automne, et Charles Hours, du domaine du même nom, de Jurançon.



viandes blanches, mets de cuisines asiatiques, etc. Superbe.

S, 896704, 22,90 \$, ★★★ (★)
\$\$(\$), 5-6 ans.

De Madiran

« Le Tannat est une bombe de fruit. Il faut montrer l'énergie du Tannat », disait à Madiran même Alain Brumont au sujet du principal cépage de cette appellation, aussi du Sud-Ouest.

Propriétaire des châteaux Montus et Bouscassé, il commercialise aussi des vins à titre de négociant, élaborés par conséquent avec des fruits produits par d'autres viticulteurs.

L'un de ceux-ci, à savoir le Madiran 2000 Taurus — il n'est pas encore en vente ici, mais devrait l'être d'ici quelque temps —, correspond bien à ce qu'il veut faire. Beaucoup de couleur, beaucoup de chair et d'ampleur, tout ceci dans des proportions correctes.

Mais, bien sûr, le Madiran Château 1999 Montus Prestige en vente en ce moment est bien plus cher que ne le sera le précédent. Très coloré, c'est un vin au bouquet fermé pour l'instant, bien peu intense, mais profond et prometteur, à la bouche charnue, concentrée, aux beaux tannins gras, et à l'après-goût relevé de notes de pâtisserie (c'est le bois).

S, 904961, 40 \$, ★★★ (★)
\$\$\$\$, 6-7 ans.

De la vallée du Rhône

Il est cher, bien cher, mais quel beau vin que le Cornas 2000 Eric et Joël Durand, à servir par exemple avec de la dinde ! D'une très belle couleur pourpre foncé, c'est un vin au magnifique bouquet de Syrah, à la fois généreux et distingué. Et dont la bouche, tout aussi convaincante, dense, charnue avec grâce, est irrésistible en raison du velours de ses tannins, tendres et moelleux. Très beau vin.

S, 873265, 46,25 \$, ★★★ (★)
\$\$\$\$, à boire, 4-5 ans.

De Californie

Les vins sont chers, de plus en plus chers, dirait-on...

À ceux qui ont un faible pour cette variété magique qu'est le Pinot noir, tout en se désolant du prix élevé de tant de bourgognes, il faut donc recommander de goûter sans faute le California Pinot noir 2000 Valley Oaks Fetzer, vendu à prix convenable.

Rouge clair à reflets orangés, il pourrait fort bien passer pour un bourgogne, grâce à son joli bouquet, assez étroit, mais bien Pinot noir, gracieux, et sa bouche légère, souple, au boisé bien présent, quoique sans excès. Délicieux.

S, 425447, 17,10 \$, ★★ (★)
\$\$, à boire.

Aussi de Californie, le Amador County Mourvèdre 1999 Terre Rouge chante, pour ainsi dire, une tout autre chanson...

En deux mots : à l'aveugle, on jurerait

presque un Châteauneuf-du-Pape. À cause de sa robe, grenat à reflets orangés (une nuance fréquente dans les Châteauneuf-du-Pape), à cause aussi de sa palette d'arômes, qui vont des fruits séchés genre figues, aux fruits rouges et cuits, ce qu'on retrouve en bouche. Une bouche aux saveurs insistantes,

aux tannins veloutés, aimables, et dont l'après-goût persiste un long moment. À boire toutefois tout doucement car il fait plus de 14 degrés d'alcool. Savoureux.

S, 921601, 41,25 \$, ★★★ (★)
\$\$\$\$, à boire, 2-3 ans.

LA VENTE de L'ANNÉE!
Plus de 10 millions \$\$\$ d'inventaire en solde!

**Des prix "BOXING",
un événement à ne pas manquer!**

Solde! Solde! Solde!

- Portatifs
- Informatique
- TV, projections
- Cinéma maison
- Caméras
- Caméscopes
- Etc.

**10%
15%
25%
jusqu'à 50%**

DENON
REAL
Panasonic
SONY
SHARP
JVC
Klipsch
TOSHIBA
COMPAQ
hp
IBM
Canon
Nikon
MINOLTA

TOUT DOIT PARTIR!
Financement disponible ajusté à vos besoins! Garantie de satisfaction de 30 jours sur tous nos produits!
Vous ne trouverez pas moins cher ailleurs!

Magasinez en ligne! dumoulin.com

Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications

MONTRÉAL 8390, 8251, rue St-Hubert • MONTRÉAL (CENTRE-VILLE) 2050, boul. St-Laurent • ST-LÉONARD 6852 rue Jean-Talon Est • LASALLE 7197 boul. Newman
 MONTRÉAL-NORD 5095 boul. Henri-Bourassa E. • WEST ISLAND 2315 route Transcanadienne • LAVAL 1599 autoroute 440 O. • CARREFOUR LAVAL 3035 boul. Le Carrefour
 PLACE ROSEMÈRE rue Le Boulthillier • BROSSARD 5705 boul. Taschereau • PROMENADES ST-BRUNO • LONGUEUIL 2203 ch. Chambly

Plus de 55 succursales partout au Québec! Composez le **1-877-DUMOULIN** pour rejoindre la succursale la plus près de chez vous.
*Détails en magasin. Ces promotions se terminent le 31 décembre 2002 ou jusqu'à épuisement des stocks sauf indication contraire.

MÉDIAS

Une Québécoise à Paris

Art et Décoration est publié depuis 10 ans, imprimé à 700 000 exemplaires et diffusé dans 95 pays. L'histoire de la Québécoise Sylvie Gendron, rédactrice en chef de cette publication depuis décembre 2001, frise le conte de fées.

Même la principale intéressée semble avoir du mal à croire que son destin fabuleux est bel et bien réalité. « C'est un magazine que j'ai toujours aimé », raconte la Parisienne d'adoption, originaire de Repentigny.

Rencontrée alors qu'elle était de passage à Montréal pour la période des Fêtes, Sylvie Gendron nous a fait le récit de son ascension.

SYLVIE ST-JACQUES

CELA POURRAIT faire l'objet d'un film dont le propos serait le rêve américain. La différence avec les histoires classiques du genre, c'est que la toile de fond est européenne et la protagoniste, ni new-yorkaise ni californienne. Montréalaise plutôt. Avec un accent hybride qui révèle immédiatement son appartenance à sa nouvelle patrie. Mais quelle est donc la recette magique qui permet d'accéder au statut de rédactrice en chef du plus ancien magazine français de décoration ?

La persévérance, affirme Sylvie Gendron. Et sans doute un sérieux engouement pour l'harmonie décorative. « Pendant huit ans, j'ai été secrétaire générale de rédaction à l'Agence parisienne de presse. Mais ce que je voulais, c'était travailler pour un magazine de déco. J'ai donc envoyé quatre C.V. à *Art et Décoration*. Chaque fois, on me répondait qu'il n'y avait aucune ouverture de poste. En 2000, on m'a finalement offert un poste de secrétaire de rédaction, que j'ai immédiatement accepté, même si cela occasionnait une baisse de salaire et de statut. »

Un an et demi plus tard, en décembre 2001, elle prenait les commandes du magazine en tant que rédactrice en chef. Depuis, les ventes ont augmenté de 15 % dans les kiosques français. « Les Français consacrent désormais beaucoup de temps à leur intérieur et je pense que ce phénomène se justifie par de récents changements sociaux. Depuis que la semaine de 35 heures est en vigueur, les gens ont plus de temps libre qu'ils consacrent au bricolage et à l'amélioration de leur habitat. » Celle qui, accompagnée de son mari et de ses deux filles, a

passé les Fêtes chez plusieurs membres de sa famille au Québec, a remarqué un engouement semblable chez les gens d'ici. « Finalement, il n'y a pas tant de différence entre un intérieur de Saint-Sauveur et un intérieur de Val-d'Isère. »

De Repentigny au sud de la France

À 20 ans, Sylvie Gendron décrochait un premier emploi à *La Presse*. Non pas comme journaliste, mais plutôt comme commis aux abonnements. « J'avais pris un congé sabbatique de trois mois pour rendre visite à des amis français que j'ai rencontrés ici. Mais je ne suis pas revenue ! » Avec les copains en question, elle a ouvert, dans le sud de la France, un restaurant baptisé Les Retrouvailles. « C'était le nom de l'endroit où l'on s'était tous rencontrés. Nous voulions recréer une ambiance comme celle des restaurants d'ici, avec des repas servis à toute heure et de la musique. »

L'aventure des Retrouvailles à la française a duré trois ans, et a été suivie d'un bref intermède à Montréal, tremplin avant le grand saut dans la capitale française. De retour à Paris, Sylvie Gendron a travaillé dans des industries de haute technologie. En 1991, lorsque son employeur, MC2, a annoncé qu'il comptait se réimplanter à Grenoble, elle a refusé de suivre l'entreprise. « J'avais déjà vécu pendant cinq ans dans les Alpes. J'avais assez donné ! » rigole-t-elle. En guise de remerciement pour son dévouement à l'entreprise, MC2 a offert à Sylvie Gendron de lui payer une formation dans une discipline de son choix. « J'avais toujours voulu être journaliste. J'ai donc suivi un cours pour devenir secrétaire de rédaction. » Elle avait vu juste. Le monde de l'édition allait l'accueillir à bras ouverts.

L'âme de la déco française

Depuis sa nomination en chef de *Art et Décoration*, Sylvie Gendron dit s'y sentir à l'aise comme un poisson dans l'eau et espère demeurer à la barre du magazine pendant plusieurs années. « Je ne pense pas que l'on puisse s'en lasser. » Elle estime que son origine québécoise n'a, en aucun moment, été un obstacle dans son parcours professionnel dans la Ville lumière. Même qu'au contraire, ses collègues disent apprécier cette différence culturelle. « Mon patron, Jean Massin, m'a confié qu'il était heureux de travailler avec une Nord-Américaine, parce qu'il trouve que la communication est plus simple. Plusieurs Français apprécient la franchise des Québécois, notre capacité à dire les choses clairement. »

C'est que la capacité de communiquer est une qualité *sine qua non* pour remplir les chaussures d'une rédactrice en chef de *Art et Décoration*. « Nous voulons que les décors qui figurent dans nos pages soient accessibles à la majorité des lecteurs, moins élitistes que chez d'autres publications. » Pour ce faire, le magazine bimestriel illustre des intérieurs « réels ». « Beaucoup de gens nous écrivent, parce qu'ils souhaitent que leur maison apparaisse dans le magazine. Pour des architectes ou les décorateurs dont le travail paraît dans nos pages, c'est aussi une excellente façon de se faire connaître. Les reportages « maisons » sont en effet le nerf central du magazine. J'imagine que ça répond à un certain côté voyeur des lecteurs. »

Sylvie Gendron souhaite avant toute chose que le magazine qu'elle dirige contienne des intérieurs pleins de vie. Qu'il s'agisse du pre-



Photo MICHEL GRAVEL, La Presse ©

Originaire de Repentigny, Sylvie Gendron est rédactrice en chef de *Arts et Décoration* depuis décembre 2001.

mier appartement d'un jeune couple, d'une maison familiale habitée depuis 25 ans ou encore d'une ancestrale demeure provençale. « Il faut que la maison ait une âme, qu'elle nous semble habitée. »

Elle soutient avoir un faible pour les décorations hétéroclites et aimer les souvenirs de voyage : tapis de Turquie, marionnettes de Thaïlande... Et chez elle, ça ressemble à

quoi ? Elle pouffe de rire, en guise de réponse. Cordonnière mal chaussée, madame la rédactrice en chef ? « C'est que je suis très occupée, justifie-t-elle. En fait, nous venons d'emménager dans une ancienne usine que nous allons prochainement rénover. Un vaste espace a été prévu pour mon mari, qui est artiste graveur. Tout reste à faire. »



Plans de location et de financement de Toyota Crédit Canada Inc. Approbation du crédit requise. *En fonction d'une location-bail de 48 mois et d'un taux de location de 4,9 % sur le RAV4 (modèle HH20VM-S boîte de transmission manuelle) avec acompte de 3 960 \$ ou échange équivalent. ***Premier paiement de 0 \$ pour une location-bail d'au moins 48 mois seulement. Dépôt de garantie de 0 \$. Coût total de la location de 18 761 \$ et prix de l'option d'achat de 13 152 \$ basés sur un maximum de 96 000 kilomètres. Des frais de 0,10 \$ s'appliquent pour chaque kilomètre supplémentaire, s'il y a lieu. Prix Accès de 26 986 \$. La location inclut un maximum de 1 260 \$ de frais de transport et de préparation. **Exemple de financement : 20 000 \$ à un taux de financement de 3,9 % par année. Paiement mensuel de 367,43 \$ pendant 60 mois. Frais d'emprunt de 2 045,71 \$. Coût total du prêt de 22 045,71 \$. Offres valables sur tous les modèles RAV4 2003 neufs, loués avant le 31 décembre 2002. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire Toyota participant pour plus de détails. †Le Toyota RAV4 a été le mieux classé des utilitaires sport de taille intermédiaire dans l'Étude sur la qualité initiale™ 2002 effectuée par JD Power et associés aux É.-U. Étude basée sur les réponses de 64 905 consommateurs des É.-U., faisant état des problèmes encourus par les propriétaires de véhicules au cours des 90 premiers jours de possession. www.jdpower.com

C'est vous qui avez demandé un bon taux au Père Noël ?



Taux de financement au détail de

3,9 %**

 jusqu'à 60 mois

- Moteur de 2 litres au couple impressionnant
- Roues en alliage d'aluminium de 16 po
- Prise d'air sur le capot
- Calandre avant de style sport
- Système audio Panasonic de 200 watts
- Radio AM-FM et lecteur CD/MP3
- Accès Toyota. Une expérience d'achat tellement plus sympa: Accès direct au prix, sans aucuns frais cachés. Accès à toutes les informations dont vous avez besoin. Accès sans pression à des conseillers en produit serviables.

Location à partir de

308 \$*

 par mois, 48 mois

Premier paiement et Dépôt de garantie de 0 \$***

LES JOURS RECORDS TOYOTA

Passez voir le concessionnaire Accès Toyota le plus près de chez vous aujourd'hui. Une expérience d'achat tellement plus sympa. Vous pouvez aussi visiter notre site à www.acces.toyota.ca ou composer le 1 888 Toyota-8.

Meilleur véhicule utilitaire sport de taille intermédiaire en matière de qualité initiale aux É.-U. - J.D. Power et associés*

RAV4 Chili 2003

CAMION TOYOTA
un coup de cœur sans fin

